中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62

督印及承印 工商日報有限公司 香港德輔道中四十三號
電話 編採部 二三二六 … 營業部 …
今日出紙三大張 每份港幣壹毫

本報今日出紙三大張仍售壹毫

甘迺迪公開警告中共 不可在台峽用武

指出美國負有協防台灣義務

【華盛頓廿七日合衆國際社電】美總統甘迺迪，料將於今日公開警告中共勿在台灣地區用武。甘氏之助手稱：渠等知道：此爲甘氏於國際標準時間今夕八時（香港夏令時間廿八日清晨五時）招待記者，就中共在中國大陸沿海正對台灣之地大舉集結軍隊事，所作一般性談話之要點之一。渠等且謂：甘氏未準備因美國以前答應協防台灣，而將金門馬祖連帶自動歸於美國協防之下。渠等稱：甘氏料將繼續艾森豪執政時期之政策，即美國僅於中共進攻金門馬祖以爲進攻台灣行動之一部份時，始協防金門馬祖。

【華盛頓廿七日美聯社電】美國官員今日稱：美在遠東現採之外交與軍事行動，旨在防止中共與中華民國間可能出現之戰爭。美總統甘迺迪於今夕招待記者時，料將論及台灣之局勢及中共在中國大陸上，正對金門馬祖之地集結軍隊之事。屆時，甘氏可能予以闡明之一項問題，爲美對金門馬祖防衛問題所持之政策。依美上屆總統艾森豪執政時所定之政策，美國僅於認爲中共進攻金門馬祖爲進攻台灣初步行動之時，始積極支持中華民國防守金門馬祖。同時，美已將第七艦隊若干船艦調往台灣水域，此舉可能有雙重目的，一爲使中華民國駐防之地不遭中共襲擊，一爲防止中華民國部隊反攻大陸。美高級軍事首長安德遜昨稱：依渠之預測，台灣海峽不會發生有事。安氏係在內華達州拉斯伐加斯市對記者發表談話。渠稱：渠不相信中共會對金門馬祖發動正式進攻。

【華盛頓廿七日美聯社電】消息靈通外交人士本日宣稱：美國經已直接警告中共，謂如果中共發動進攻，則美國保證協防中華民國。該項警告，係於星期六由美國大使卡勃特與「中共」大使王炳南在華沙所舉行兩小時之會談中所提出者。美國國務院拒絕評論此次會談或甚至承認會談之舉行。據悉：該中共「大使」曾率直的促請卡勃特注意中共係與蘇聯訂有軍事同盟。

大陸不安情勢導致危機

中共軍沿海集結 爲發生亂事先兆

倫敦方面推測閩粵均有民變

【紐約廿六日中央社專電】紐約每日新聞報於今日發表社論，謂：中共懼於大陸上的不安情勢，共黨在沿海一帶的軍事集結，可能爲亂事之前兆。該報今天以「又是中共」爲題，發表下列社論：「與其說中共企圖入侵金門與馬祖，毋寧說是要佔領澳門，以推翻美國的計劃。這種共黨的擊動，在往年總是經過一會兒便消沉下去，然而今年可能會不同。中共區內的人民，已饑餓到似乎頭腦發狂任何地方去取一切糧食，他們的主子們已不再爭執着，當人民饑餓時，主子們便覺得不受歡迎，且接踵而來的便是……」

【倫敦廿七日中央社電】加爾各答民衆大會，對合衆民主力量，採取準備措施，以應付一種預期之英文「巴特里加」報駐英代表電稱，倫敦方面之政治觀察家謂，中華民國「反攻」準備，吾人已聽受中共介石之堅強態度，南區行動：「吾人將盡力以挫敗寇南之不安，福建與廣東兩省有民變，自廣州市之通知「協助提拿……」

【巴黎廿七日法新社電】此間收聽之廣州電台廣播：「反攻時，此電台曾透露「反共……」兵已捉獲廣州市舖……

我空軍強大機羣 昨飛臨前綫巡邏

【金門廿七日中央社電】中國空軍的強大機羣，今日在華南地區對共匪空軍向前線巡邏……今日飛臨前綫巡邏。般相信這是共匪空軍移動後，英勇的中國空軍展開了更周密保衛台灣海峽領空的有力行動。據新的情報，今日前止，已有三百八十餘架，大陸沿海的噴射戰鬥機門對岸共匪空軍移駐沿海各機場前線，自最近已集中前線上空巡邏，給予民中一部份地面部隊，守備中的匪軍……

美毛在華沙會談台峽緊張形勢

美促中共放棄用武外 並謂不支持國軍反攻

【北平廿七日路透社電】中共對於美國所提出放棄使用武力以解決台灣問題之建議，迄今并未有加以評論。中共「外交部」政府機關報，并未提及中共「大使」王炳南與美國大使卡勃特在華沙所舉行之會談。據悉：該兩國會談係指出於王炳南之請求。

【華盛頓廿六日美聯社電】一般感覺不安之氣氛，卡勃特並告訴王炳南謂：「美國不支持台灣反攻大陸之任何行動」。彼二人此次會談，係出於王炳南之請求。

研究中共問題之美專家指出

中共痛恨蘇俄 比恨美國更甚

原因是蘇援助印度而不理中共

【洛杉磯廿六日美聯社電】蘇俄經已取代美國成爲中共心目中之「第一號洋鬼」。美國南加里福尼亞大學內共黨戰略與宣傳研究所長史威林根作此說法。渠稱：渠之看法，來自中國大陸逃抵香港難民之談話。按：史氏曾在香港逗留一個月而甫告返回美國。史氏稱：中共於蘇俄援助印度與其他若干非共國家而不理會中共時，已覺而憎恨蘇俄。史氏稱：「中共期望蘇俄以所存儲之物供應，結果並無所得，因而憎恨蘇俄。」

史氏稱：中共經濟崩潰情形之劣，可能爲控制嚴密，而使中國大陸廳來所僅見大陸不見發生叛亂。

蘇報評論國軍反攻之說 認爲不應特別重視 並指摘美在台峽示威

【莫斯科廿七日法新社電】今日「蘇聯報」稱：「一般來說，對於大陸之聲明，不附特別加以重視。」蘇報稱：「任何進攻中國大陸之企圖，此乃已註定失敗者」。該報在所共知者」。該報引述之一評論中稱，「…」斯現時所發生情勢之區區無理要求。」該報稱：他……

「在新開始之同時，美國在日本之基地，已置於緊急狀態之下，及第七艦隊之若干單位，航空母艦已取消士兵假期，並開往台灣海峽」。該報稱：「在中國沿海邊的美國武力示威，係由於美國之「侵略政策失敗，及國府所成立聯合政府，所造成者」。」

我駐聯國代表團發表聲明

指出中共增兵 挾有恐嚇目的

【紐約廿六日中央社專電】中華民國駐聯合國常任代表團，今天宣佈最近所傳中共匪帮在閩省的軍事集結，顯示北平匪帮的挑釁行動，恫嚇自由世界，以求獲得姑息。該代表團聲明重點所論問題，發表如下聲明：「㈠最近中共匪帮的戰爭叫囂，明白地是以恫嚇自由世界，以求獲得某種姑息目的。㈡我們在道義上理應拯救大陸的苦難同胞。」

面對中共大軍集結 金門守軍 沉着備戰

【金門廿七日美聯社電】此一島嶼之中華民國守軍，刻對共軍在相距僅五哩之大陸沿岸大舉集結一事，處此世界上大多數其他地區，更爲鎮定。據一中華民國官員稱：過去三週來，共黨已在三面包圍金門列島之大陸半月形地區，將其兵力增加至步兵約四十萬人及噴射戰鬥機三百架以上。此項數字，比在該區兵力之估計，增加百分之五十。中華民國在此五十方哩島嶼之兵力，估計爲七萬人，此間係有之飛機，係數架單引擎之噴射機，係與金門防衛有一百五十哩相距之二百哩之台灣基地，或（可能）美國在台灣海峽之航空母艦。

美國務院對台峽情勢看法

調中共軍集結 似屬防禦性質

【華盛頓廿六日中央社專電】美國國務院今天說：尚未分辨共匪在福建集結部隊調動與戒備的性質，保持攻勢抑爲防禦性質，而且不能說明它們是否純係軍事行動，或者是共匪經濟困難的結果。但是不論共匪此等行動的動機爲何，國務院發言人注意到此等行動，並配合以共匪的宣傳濫調，要求美國「退出」台灣與亞洲。

關於這些報導，懷特說：國務院已注意中，「無如」尚未明瞭此項調動的規模如何，行動的一部份，抑爲經濟困難的一個結果，它們是否爲軍事行動的前驟，止當來，它們是屬防禦而非攻勢性質。

但懷特指出：共匪的所有行動，並配合以「指控美國」在台灣內的軍大宣傳攻勢。美國曾特拒絕評論中國大陸的傳說，美國並未表示支持中華民國反攻大陸。但他說：國務院未獲有跡象顯示「中華民國欲對大陸發動攻擊」。由於傳說廣州匪軍實行戒備與動員，以及傳說共匪下令沿海……

辦主聯合 大業有限公司 英國海外航空公司 泛美航空公司

美國觀光團

收費：港幣一萬二千九百元

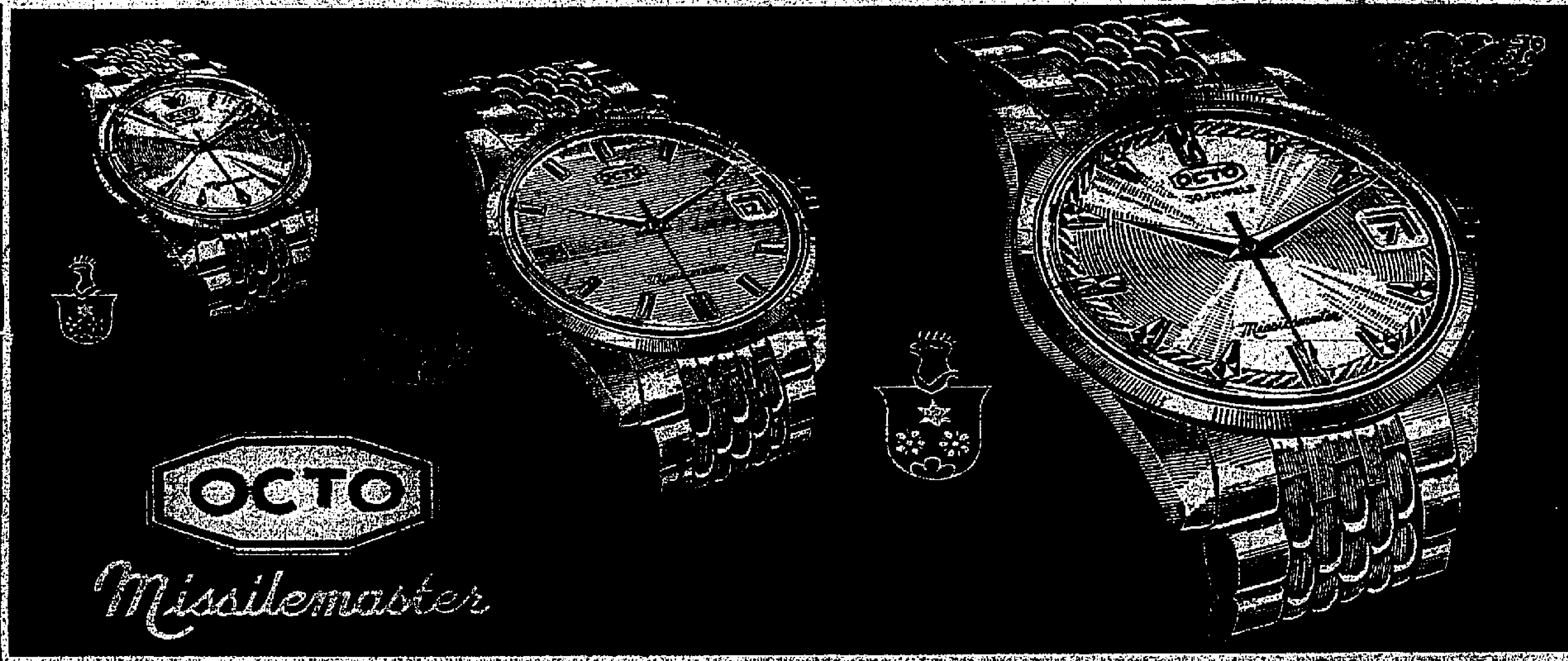
第一組：乘搭B·O·A·C·豪華噴射客機 準期七月十七日首途

第二組：乘搭P·A·A·豪華噴射客機 九月十八日起程即日開始報名

報名處：德付道中德成大厦大業有限公司

速從名報滿將額名

電話：28001至3 38543



百餘年老牌 行銷滿天下

樂都表

火箭霸王

繼鑽石蝴蝶噴射面
又一輝煌貢献
金香銀香鴛鴦面

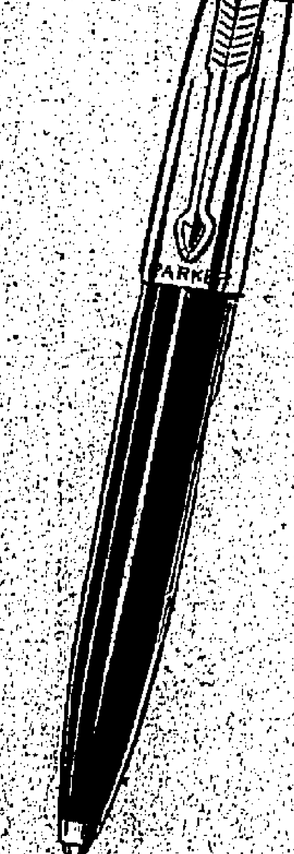
良精質品究考 靠可能效求務 的人士

用運都 派克 T波原子筆

工作繁重日理萬機對時間極度寶貴的人士都非採用絕對可靠的原子筆不可所以他們對派克T波原子筆最具信心因爲它書寫流暢舒暢且流筆鋼珠由於派克獨有微孔筆咀的特殊構造能使筆咀內外壓力均有適當控制可以書寫效果最高更能可靠求真正滿意的書寫工具亦宜於經商人士選用精良可靠的派克T波原子筆

英國派克鋼筆廠出品之一 派克出品 最世界上最受歡迎的書寫工具

總代理：石刻塔洋行 華山大廈八二一號
派克修理部：華山大廈地下石刻塔洋行



暑天買備 寒天用手！

煙囪牌毛衣

FUNNEL BRAND
代理 四邑商業行
電話：四四四四六七

太祥大樓 太祥街口 餐道高士威道

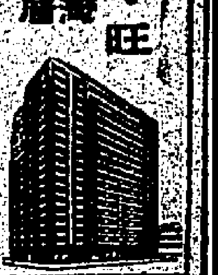
平、靚、旺 雄踞英皇道廿二層天台大厦

趕速上蓋 旺盛鋪位 一地價上漲 廠房三房 快將完成 高尚住宅 舊價仍售 二萬餘元

年期九十五年

洽詢處

大興企業有限公司
大道中畢打行九樓八〇四室
電話：…
地產部 電話：…

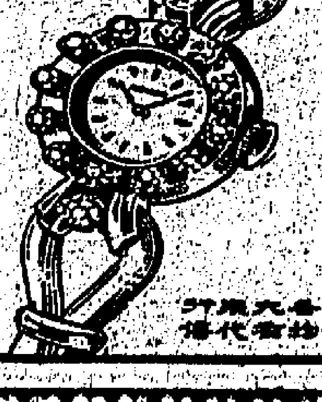


大眾必備良藥 保濟丸 李衆勝堂

MOVADO
WINNER OF THE OFFICIAL SWISS NEUCHATEL OBSERVATORY

摩華度 冠軍名廠 鶴立雞群

各大錶行代售



拍賣火車頭火車廂什貨充公貨車輛舢舨等廣告

茲奉港府物料管理處委員會命，定於一九六二年六月二十八日星期四上午十時三十分在本行拍賣，所有車輛不在拍賣房內，計開：蒸汽火車頭二個，三十噸車廂五個，什貨充公貨一大批，計開冷氣機、電器、窗簾、鐵……等物，……

懷勿拍賣行啓

僑港張氏宗親會啓事

凡在第五屆期內，已逝世之宗親，如尚未具領帛金者，希其家屬於七月十日下午二時，攜帶證件到會所辦理具領帛金手續爲荷

理事長張活海啓
一九六二年六月廿七日

力士 NYLEX

女庄輕便鞋

女仕們夏天穿着力士鞋
定令妳有輕快舒適之感
四面通風可免香港脚患
防水雨天穿着及游泳時在沙灘行走更
爲輕便膠質柔順款式美觀經濟耐用

備有多種顏色 鮮艷奪目

各大百貨公司 商店均有代售

批發部 電話:707979

工商日報 消息快確 雄視港島 言論公道 只賣一毫 一紙風行 資格够老 銷流普遍 刊登廣告 出紙多張 收效尤高 有目共睹

聖誕島周圍昨起封閉 美將再舉行空中核爆

美昨宣佈考慮在內華達進行地上核試

【檀香山廿七日合衆國際社電】聖誕島周圍危險地區，已下令由星期二晚十一時十五分（格林威治時間星期三日零時十五分）起予以封閉，禁止一切船隻與飛機經過，此舉顯示美國將在其現行連串核子試驗中進行另一次試爆。昨晚同一時間下令予以封閉，惟於封閉令生效之前小時前，該次試驗則突宣告延期，故危險區域乃再度開放。

【華盛頓廿六日合衆國際社電】政府今日宣佈：或就在內華達試驗場作地上核子爆炸，但尚未確切決定。公報說：任何這種爆炸，可能屬於「十分低級」。國防部及原子能委員會發表聯合公報，先是廿週前發表報告，已通過飛近在內華達州進行連串試驗中，最低限度有兩次大氣層試驗。自從美國去冬恢復核子試驗以來，在內華達州經已作地底核子爆炸卅八次。所有大氣層及太空爆炸，已在太平洋約翰斯敦島及英國所屬的聖誕島地區舉行。如果決定在內華達州試驗，政府將採取防預的措施，使輻射維持安全程度。國防部及原子能委員會公報說：「現正進行舉行幾次核子爆炸，在原子能委員會的內華達州試驗場舉行，要已提高出地面，但尚未確即決定。在地面上的爆炸，其力量將屬於十分低級。其中一次試驗，可能屬於預計畫一部份，檢討核子爆炸的和平用途。如果任何這等試驗實行，必須採取所有防預的措施，維持輻射適到安全程度。」另一消息表示：政府並進行計劃，最低限度有一次在太平洋十分高空作核子爆炸。今日較早之前的消息：美國計劃於下一個月，在內華達州最低限度作兩次爆炸，搜集新情報，關於核子武器在地面噴火的效果如何，以策和平用途。

在約翰斯敦核試失敗時 核子火箭碎片如雨下 若干技術人員曾受傷

【檀香山廿七日合衆國際社電】據由約翰斯敦島歸來之目擊者於星期二日稱：「數位」技術人員，於六月十九日設法在范圍地帶爆炸一個核子裝置而宣告失敗，以致一枚熱核子火箭之碎片如雨降下時，曾受輕傷。該火箭及其未加爆之彈頭，由於「失靈」，放射後數分鐘期予以毀滅，該次試驗，原定在一百呎至五百呎高空進行。據目擊者稱：若干碎片重達一百磅以上，倘非約翰斯敦島之大部份之工作人員於較早乘小艇撤至離開海岸之安全海面，則「傷亡當更嚴重」。據查人員之受傷，並非如所宣佈者爲多。查該項官方聲明稱：該時撤除人員均「未受傷」，據一目擊者稱：該重五十五噸之飛彈在距離放射座「僅數千呎」之上空發生爆炸。據稱：科學家刻正研究雷神火箭放射之失敗，以確定其失靈之原因。

蘭開夏百萬棉織工人要求 削減香港紡織品入口 在倫敦區內舉行示威巡行

【倫敦廿六日美聯社電】一萬名以上之蘭開夏棉織工人，今日在倫敦集合，要求削減香港、印度、與巴基斯坦三地之紡織品入口數量。各工人乘長途汽車而來，參加星期三在倫敦區內之巡行。彼等之示威巡行，是於英國下議院辯論英國棉織業形勢之廿四小時以前舉行。發起此運動之一名人員稱：「此乃蘭開夏工人在此舉行最大一次示威運動，吾人欲表現吾人之認真。」此等蘭開夏巡行者，要求限制生活程度低廉國家之紡織品入口。彼等稱：此種入口品使彼等在競爭中處於不公平地位。

西德與荷蘭均支持 英國加入共同市場

【倫敦廿七日路透社電】英國貿易部大臣艾爾頓今日稱：英國之共同市場談判，「對於吾人與荷蘭商業關係，將有深長影響」。渠在此間之荷英兩國貿易協會午宴席上稱：「荷蘭政府已表明其支持英國之申請，及其欲見英國加入此共同市場之成功。吾人對於荷蘭瞭解吾人在可加入共同之市場之前所將要克服各種困難之友誼，不勝感激。無論談判之結果如何，荷蘭是一個給與英國出口商企業有活動餘地之市場，此乃無可置疑之事實。」

【波昂廿七日路透社電】西德外交部長舒勒德今日稱：西德出席在布魯塞爾舉行商討英國加入共同市場談判之代表團，「將盡力使此談判迅速成功結束」。渠在此間下議院答覆在野之社會民主黨領袖奧倫豪之詢問。

羅斯克 抵里斯本

【里斯本廿七日路透社電】美國務卿羅斯克，今夕由倫敦抵達此間，作廿二小時之訪問。屆時渠將討論亞速爾群島美空軍基地之續約問題。

菲舉行最高軍事會議 研究台海峽緊張局勢 決定暫採取靜觀態度

【馬尼剌廿七日中央社專電】菲律賓三軍一般軍事會議，今晨開始作爲期兩日的會議，台灣海峽新的軍事情況，爲其所討論的重要問題之一。此一軍事會議由國防部長比拉爾達，和參謀總長克茹斯中將聯合主持，與會人員今晨會聽取傳聞中的金門對岸中國大陸軍事集結的情報判斷。據稱：國防部和三軍高級軍事首長已決定對於亞洲新的軍事局勢，採取靜觀態度。

社論

誰支持反攻大陸？

——中共宣傳的弄巧反拙

中共連日大事宣傳美國「鼓勵與支持」國軍反攻大陸，呼籲大陸人民「努力生產、支援前線、痛殲敵特、鞏固後方」，並說什麼「中國人民祇有奉陪到底」。他們以爲這些宣傳可以收到某些政治上的效果，而其實是無聊得很。

是美國「鼓勵與支持」國軍反攻大陸嗎？這是一頂光榮的帽子，可惜美國尚未能毅然戴起來。到今爲止，我們祇見到大陸人民鼓勵着國軍反攻，也祇相信大陸人民爲國軍反攻的最大支持者。中共宣傳家祇戴着反美的眼鏡，祇存着怕美的心事，而故意忽略眼前的大陸反共人民。他們還以爲這樣一說，就可以引起大陸人民對美國的憤恨，而不知恰恰相反。

美國果真能支持國軍反攻大陸嗎？正如我國對日抗戰時期美國之對我支持一樣，祇有博得中國人民的歡迎。這多年來，中國人民所不稱者是美國限制國軍反攻大陸，唯恐美國對國軍反攻大陸的行動有所阻撓，如果美國竟一變過去政策，支持國軍反攻大陸，中國人民正求之不得，將因此而增加對美國的友誼。

尤其，大陸人民處於倒懸待救之中，有甚於過去日寇侵凌時期的淪陷區人民，那種支持國軍反攻，都所歡迎。中共宣傳家一直以爲大陸人民接受了他們的反美主觀宣傳，而這一大串卻自行在大陸人民面前粉碎了這一宣傳，給予大陸人民以對美的期望和好感。顯然，他們這個宣傳，百分之百的弄巧反拙，一則鼓勵起大陸人民對國軍反攻的信心，一則自我恫嚇，打擊了自己的士氣。他們這樣做，完全是不懂大陸人民的心理，他們始終以爲大陸人民是可以愚弄的動物。

正因爲他們始終把大陸人民當爲動物去看待，所以在大陸人民陷入了飢餓的逃亡潮的今日，他們仍然向人民叫着「努力生產、支援前線、痛殲敵特、鞏固後方」，但大陸人民至少會問：沒有飯吃，如何去努力，如何去支援，如何去痛殲與鞏固？恰恰相反的，大陸人民唯恐中共經濟不崩潰，唯恐中共前線不失敗，唯恐「敵特」不來，唯恐中共的後方不發亂，即唯恐中共不快點滅亡。大陸人民更會明白：國軍反攻大陸，唯一的敵人是共黨；國軍反攻大陸，目的是拯救大陸人民。就算是美國支持國軍反攻行動，則美國此舉，將有利於國軍，也即有利於大陸人民。今日大陸人民祇有一個敵人——中共，他們會支持敵人來對付拯救自己有利自己的人嗎？中共還想着大陸人民會支持他們，大陸人民決不會愚蠢至此，祇有他們自己愚蠢而已。

陳毅說：「中國人民，祇有奉陪到底」，可笑，他們還要把中國人民拉在和自己一起。不錯，中國人民爲了自救，他們對於反共的行動，自必「奉陪到底」的，陳毅以爲中國人民會爲他們替死陪死嗎？事實告訴他們，在抗日戰爭的時候，淪陷區人民絕不爲日寇漢奸替死陪死，而且，漢奸僞軍們也絕不會爲他們的頭子替死陪死。共黨頭子們故意一廂情願地把人民拉在一起，其內心就是怕人民，他們深知多年來敵視人民，壞事做盡，一旦國軍反攻，大陸人民將是他們最大的敵人。一個逃亡潮，已得把他們弄個狼狽不堪，再配合國軍反攻的行動，則生產有問題，前線有問題，「敵特」有問題，後方有問題，四方八面都有問題，那時候，他們將靠馬列主義、毛澤東思想來支持嗎？祇有失敗與滅亡的命運奉陪他們到底！

久突乎，大陸人民祇聽到中共「一定解放台灣」、「打倒美帝紙老虎」的狂叫，而現在，中共居然發出「美國鼓勵與支持台灣反攻大陸」的哀鳴了，可想而知的，大陸人民必然欣欣然奔走相告，若大旱之望雲霓，其急於有這麼的一天的心情，不言可喻。十三年了，大陸人民日處水深火熱之中，最近已到了忍無可忍的地步，爲何大量逃亡，他們所希望的是什麼？反攻！反攻！有了反攻的一天，他們還不大喜若狂？還不拍來歡迎？

大陸人民所怕的，國軍久不反攻，無力反攻；所怕的，美國仍然阻撓國軍反攻。我們所怕的，中共封鎖一切消息，把大陸人民按在鼓裡。而現在，廿三日新華社的長篇報導，廿四日中國新聞社說召式的報導，廿五日陳毅彭德在夜行狄口喧式的講話，和廿四日北平各共黨頭頭領通標題的廣播報導，都將楚地告訴大陸人民，國軍不但有能力反攻，而且有美國的鼓勵與支持，再加，陳毅更說：「不管這一場鬥爭怎樣發展，時間是長是短」，暗示了這是一場非同小可的戰爭，則大陸人民會想到：「十三年了，也有今天啊！」那麼，他們會想着怎樣支持自己的仇敵，抑或想着怎樣支持對自己的拯救者呢？

中共這樣宣傳，除了被迫作驚恐慌的反應之外，當也有他們主觀上的政治陰謀，可是，在大陸人民痛恨心理到了沸點，和中共的一切向外蠢謀無濟的今日，儘管他們弄什麼花樣，祇有心勞日拙而已。

美計劃協助港政府 救助香港難民 美參院定今日舉行會議 聆取各方有關人物作証

【華盛頓廿六日美聯社電】美國參議員哈特於今日宣稱：美國各參議員將於本星期四聽取有關美國救濟香港難民所撥剩餘糧食分配情形第一手報告，即國際開發總署人員華特斯，將就最近在香港與台灣察看美國剩餘糧食運用情形之經過作一報告。哈氏爲美國參議院內難民問題司法小組委員會之主席。此小組委員會，如在放寬救助逃出中國大陸難民之需議。哈特稱：該小組委員會將聆聽其他計劃，以協助香港當局應付難民需要，包括美總統甘迺迪特准早在美許香港領事館辦妥移美簽証手續之華人移美。將於本星期四向美參議院作証之其他人士包括：㈠信義宗移民服務處之唐納森。㈡中國難民救濟處之李大衛（譯音）。㈢舊金山華美協進社之麥三美（譯音）。㈣紐約市華美商會之陳文文（譯音）。㈤紐約市上海俱樂部之羅斯·狄克。

奧倫秘密陸軍 有退出戰場之意 傳加第將軍與助手逃出奧倫市 狄孚上校曾下令停止破壞計劃

【奧倫廿七日美聯社電】若干月來，實際上控制此一城市之秘密陸軍組織領袖，星期三日似正放棄其阻撓阿爾及利亞獨立之流血鬥爭。此時斷言秘密陸軍刻正退出戰場，尚屬言之過早，但現有之跡象有如下述：㈠法國當局報告稱：阿爾及利亞西部秘密陸軍領袖之一狄孚上校，曾於星期二晚發出秘密廣播，下令停止奧倫之破壞行動。㈡奧倫所傳出之未經証實消息稱：已退役之加第將軍已與數名助手逃出奧倫。加第曾於秘密陸軍組織擔任領導人物被捕之後，宣佈渠正接管秘密陸軍之領導權。㈢奧倫一報社社長兼

【阿爾及爾廿七日美聯社電】星期三日法當局宣佈：秘密軍組織之奧倫總部，已下令停止破壞該城市。此命令由秘密電台發出。

池田痛斥左派學生 謂其係中俄共爪牙 學生反唇相譏謂其係走狗

【日本濱松廿七日合衆國際社電】日本首相池田昨日大聲斥示威的親共大學生約一百名，說他們是「蘇聯和中共的爪牙」。他在此間西南一百三十哩的工業城市大會堂前露天會集中演說，爲政府黨候選人助選（下月一日選舉），該等大學生在集會後不久出現，持着旗幟，並跳蛇舞，高呼「池田滾蛋」。池田指學生們說：「他們是蘇聯和中共的爪牙。他們陰謀革命，不堪讀書，從國會任命爲首相的。」他指斥示威學生們說：「如果你們想聽池田教授演講，必需把旗幟丟掉，學點經濟學，談將來，要趁年輕時學習來做事前。」學生們反唇相譏，並呼池田爲「壟斷資本主義的走狗」。警察到來，將示威學生驅散，池田並告誡示威學生們說：「青年人，你們該羞愧無地。」

【說明】六月十七日，一隊電影工作人員在英國肯特郡坎特布雷市坎特布雷大教堂區，準備爲美國女星茱迪嘉蘭（左）主演影片「我曾舞台」拍攝一幕由數名男童飾演美皇學校學生之場景時，坎特布雷大主教此區（戴眼鏡者）突然出現，向攝影人員交涉，不許拍攝。此區氏指此類男童，將被人誤爲係該校之學生。此區氏所以如此，因渠爲該校之董事長。圖右站立者爲「孤星」片導演郎奴尼美（以手叉腰者），交涉時，渠站立一旁觀看，另一雙手叉腰者，爲「孤星」片拍攝工作人員。（美聯社）

英國航空大臣 唐尼克羅夫 飛澳洲訪問

【倫敦廿七日路透社電】英國航空大臣唐尼克羅夫，今夜乘機離開倫敦前赴澳洲訪問烏密拉火箭及導向飛彈試驗場。唐氏在倫敦機場稱：「余雖欲就吾人在該地所進行之計劃，從事例行之商談，余將同時在坎培拉進行會談。」

邁亞密選美前一片忙碌 挑選百名「觀音兵」 作爲護花使者 七月八日舉行歡迎儀式 十四日決賽十五日加冕

【佛羅里達州·邁阿密廿七日美聯社電】「世界小姐」選美會之人員，如正在此一旅遊地區忙於尋求一百名合格男子，俾作爲七月六日開始抵步之參選之瀟亮女子之護花人。合格「觀音兵」者，選美會人員如正小心甄別有興趣之男子，以淘汰任何未婚男子或甚於理由而無法接納之人物，幸運之一百人，對護衞來自五十五國之女子及美國女子四十五人，其中一位瀟亮之女子，將接德國之史密特爲「世界小姐」。護衛人將獲發給若干費用及使用一輛新型汽車，以執行其愉快之職務。選美會主持人如正設法解決之另一大人事問題，係選監護人問題，大多數監護人在邁阿密地區落選，所需要者係除英語外又懂得另一種語文之人選，今年最大之困難，係尋求一位操中國語之監護人。各美女於競選期間將由監護人陪伴，夜間不得走出酒店套房，外國美女與一美國女子及一已婚監護人共佔一間套房。選美會第一件盛事，將爲七月八日之歡迎儀式。「世界小姐」決賽定於七月十四日舉行，七月十五日舉行加冕舞會。

不同意召開四強談判 謂分界牆係德國之事 東德共黨拒西方建議

德共已準備與西柏林談商正常化關係

【柏林廿七日美聯社電】東德共黨領袖烏爾布里契，已拒絕一項西方建議，該建議是召開四強談判，以防止沿柏林分界牆上發生之暴動，及通過在此被分爲兩區之城市內自由移動之提案。烏爾布里契告東德共黨中委會稱：渠之……西柏林市……國主義之宣傳，並使西柏林美國區內之美國電台緘默，烏爾布里契之言由東德通訊社報導，彼於昨日發表此項言論。

英外交部報導稱 大陸旅行限制署放寬 可能軍事調動將完畢

【倫敦廿七日合衆國際社電】英國外交部今日稱：中共國內之旅行限制條例「署見放寬」。一發言人稱：此間接到關於限制之消息，是最近施行於北平、廣州及上海之民衆交通者，與金門及馬祖對岸中國大陸上之大規模軍事行動一致。此加強軍力行動之消息，在此時之旅行，現時不再完全禁止。外交部未發表關於中共增強兵力現狀之消息。惟此消息之暗示是，即此種行動是否完成或仍在進行中，中共大規模之軍事調動，可能接近完畢階段。

甘迺迪函勸乃沙立 促請泰國勿杯葛 日內瓦寮國會議

【曼谷廿七日美聯社電】據泰國乃沙立元帥，於星期三日表示：渠已接獲甘迺迪總統之一封函件，函內請求泰國對日內瓦寮國問題會議加以合作。惟乃沙立總理書面說：泰國政府對參加十四國會議討論之問題，現尚未有所決定。該會議將於七月二日重開，以期確立一個中立而獨立之寮國。泰國曾於六月十九日下令其日內瓦代表團及其東南亞公約組織理事會代表，抵制未來之會議，俾對世界法庭對泰國柬埔寨爭端作不利於泰國之判決表示不滿。

【曼谷廿七日合衆國際社電】美總統甘迺迪，已有親筆函致泰總理乃沙立元帥，對於前美國務卿艾奇遜之接受柬埔寨聘請，在國際法庭爲柬埔寨爭執柏威夏山主權問題事，有所解釋。甘迺迪謂：此爲艾奇遜個人職業的自由選擇，而且艾奇遜曾一度任北大西洋公約機構政治顧問，但現經已離職，故上述一切係艾奇遜個人行動，與美國政府絕無關係。函中又強調：美國始終堅決履行泰美間軍事及其他方面之條約義務，包括東約的防務。

解釋艾奇遜任柬埔寨辯護律師 係個人職業自由與美政府無關

准我國購美麥 約達二萬公噸 美農業部宣佈 貨款仍給予我國作開發之用

【華盛頓廿七日合衆國際社電】美國農業部昨日稱：該部經已批准一套辦法，在此辦法之下，中華民國將可依美國剩餘糧食促進和平計劃而自美國購買值一百廿七萬六千美元之小麥或小麥粉，此等小麥所付若干貨款，將可貸給中華民國用於開發工作。美官員稱：照上述數額，可購小麥（或小麥粉）二萬公噸左右。

南韓政府宣佈 以最高勳章 授予杜魯門

【漢城廿七日合衆國際社電】大韓民國政府今天宣佈：韓國將以韓國最高勳章，授予前美國總統杜魯門，以褒揚杜氏於一九五〇年派遣美軍進入韓國之勞績。韓國政府發言人稱：南韓此種感謝，將由駐美大使丁一權代表致送。

蘇間諜索布倫 在保釋期間突宣佈失踪

【紐約廿七日美聯社電】美政府今日稱：被控從事間諜活動之蘇聯間諜索布倫，自本星期一起失踪。索布倫已被判無期徒刑，現以十萬美元保釋在外，候其上訴。美政府要求聯邦法庭將索布倫之十萬美元保釋金沒收。

中共糧荒情況 仍將繼續下去 美專家分析稱

【紐約廿七日合衆國際社電】著名貨物市場分析專家多人之結論，謂觀察中共人口之情況及其他許多市場之報告，中共區之氣候及農業問題，在可見之將來，仍將繼續下去，見諸今日發表之「貨物年鑑」，此書由貨物研究局刊印。

美議員向羅斯托質詢 改變美外交政策問題

【華盛頓廿六日路透社電】國務院政策設計委員會主席羅斯托，今日出席參院外交委員會之秘密會議，以答覆關於美國政策機密文件之問題，偕同前往者有代理國務卿……。在共和黨領袖指摘該文件，表示改變美國外交政策之後，渠被邀前往作供。國務院官員稱：新文件只係搜集可能未來之意見，並非代表一種新政策。

東西外長集日內瓦 寮中立宣言不日簽字 可能藉機討論柏林

【華盛頓廿七日合衆國際社電】美國官員昨日稱：當各大國之代表在日內瓦簽署確立有關寮國問題之國際協定時，東西方之外長，可能藉機討論柏林問題與德國問題。美國國務卿羅斯克已計劃赴日內瓦。一般人士認爲：蘇俄外長葛羅米柯與英外相荷姆，亦將前往，因葛荷兩氏爲日內瓦寮局會議之共同主席。美官員稱：上述協定何時簽字，並不確切知道，惟是希望會於下月簽訂。現在，此協定尚有若干細節。會議各國將保証寮國之獨立與中立。美國官員強調：對商談柏林問題，並無明確協議。然而，渠等認爲羅斯克、荷姆與葛羅米柯，將會利用現在情形而檢視柏林問題。至於法國總統戴高樂是否將在彼交涉下准其外長爭辯且赴日內瓦討論柏林問題，不得而知。法國雖爲佔領西柏林之三西方盟國之一，然迄今仍對與蘇俄談判柏林之事，進行試探，認爲在目前時刻進行談判，無疑致過度之匪正可能。

美今夏再發射 第三名太空人 將繞地球六匝

【華盛頓廿七日路透社電】全國航空及太空局今日宣稱：未來之美國太空人，將予本夏作繞軌道六匝之飛行後，在太平洋之中途島附近降落。未來之太空人將爲卅九歲之試驗飛行員施拉海軍中校。

廣州宵禁 共軍逐戶搜查

【澳門廿七日法新社電】此間消息可靠人士今日稱：廣州自「公安部隊」本月廿三日開始有系統地逐戶搜捕潛入之特務以來，經已實行宵禁。上述人士且謂：曾生已被委爲廣州地區之防諜戒嚴工作主持人。

一美國醫生在醫藥協會報告 以犬隻從事實驗結果 謂抽吸香烟可生肺癌

主張每包香烟加貼「此物有害健康」

【芝加哥廿七日合衆國際社電】一美國醫生在全國醫藥協會大會討論胸腔疾病之會議中發表報告，稱：經六年研究結果，發現抽吸香烟爲生肺癌之一重要病因。韓氏稱：法律應該規定在每包香烟之上加貼「此物危害健康」之警條。韓氏稱：「現有之証據，已足使人宣採預防措施。」韓氏係在紐約醫學院內會同史柏、桑肯遜與希洛斯三醫生從事實驗，而在上述會議中報告以三隻犬隻從事連串實驗之結果。就生理與剖屍檢驗結果，發現犬隻肺部組織曾發生可能成爲肺癌之變化，生高那性肺癌或移位性肺癌。韓氏稱：此一發現殊屬重要，因犬隻不易自生肺癌。韓氏稱：此等實驗結果，足以加強已得之有力証據，即抽吸香烟爲導致肺癌之重要因素之一。韓氏主張發動人不抽香烟之教育方案，而且主張制定法例，禁止藉任何媒介爲烟草製品之銷售作宣傳。

俄共頭目承認 蘇聯肉類乳酪 本年生產減少 莫斯科商店缺乏肉類發售

【莫斯科廿七日美聯社電】蘇聯本年度上半年之肉類及乳酪生產，比其原定計劃減少約百份之二十三。此乃「真理報」今日之報導。該報引述主席團委員伏羅諾夫在農業會議代表之報導。蘇聯中部地區之肉類及乳酪生產，本年度將有實正之增加。伏羅諾夫稱：某些地區之肉類生產，祇有其原定計劃之百份之六十至百份之七十二而已。柯斯楚瑪區即爲百份六十，所屬之卡路加區亦不過百份之七十二。乳酪生產，以全國各地平均計算，約合其原定計劃百份之六十。伏羅諾夫未透露莫斯科商店中之肉類與乳酪仍然缺少。

海事處佈告 一九六二年第十九號

爲「公衆假期」事

一九六二年七月二日（星期一）爲「公衆假期」，本處於該日休息，惟左列各部門則於上述日期由上午九時至十一時照常辦公 此佈

港務辦公室
華船出入口商辦處
商業處牌照所

海事處長香烈

申請入英籍啓事

裴聽BETTY PEI CHUNG又名PU CHUNG住清華街廿二號三樓現向香港總督申請入英籍如有任何人士獲悉任何理由不應准其入英籍者請用書面簽名將事實報告香港輔政司署。

會計師邱在光

開業日期：一九六二年六月廿六日
辦事處：香港禮頓道五十號禮智大廈四樓
通訊處：香港郵政信箱一五三二〇號
電話：七七二九七〇

又一村建設有限公司股東尋常年會通告

本公司訂於一九六二年七月九日（星期一）下午四時三十分假座九龍又一村會堂舉行第十三次股東尋常年會，會議一九六一年度決算，報告營業狀況，選舉董事及聘任核數師等事宜，屆時希各股東光臨出席討論一切爲荷。
（一）本公司股份由本年六月廿五日起至七月九日止暫行停止過戶
（二）董事選舉投票日期由六月廿五日起至七月九日下午四時三十分止
（三）會後即席召開執行委員大會討論本村公共與建事宜
一九六二年六月廿八日 董事會主席 余達之

中華百貨有限公司股東年會通告

啓者本公司定於一九六二年七月十二日（星期四）下午四時三十分鐘在皇后大道中六十二號A至六十八號本公司內舉行第二十九屆股東週年常會敬請股東諸君屆期惠臨指導爲荷（本公司股份由七月二日起至七月十二日止期內停止過戶）
承董事局命總司理鍾姆廷謹啓
一九六二年六月廿六日

引導你去分享日本的繁榮！
引導你作安全厚利的投放！
免費贈閱 **投資日本股票須知**
太平洋證券公司編印，全部中文，內容豐富，解釋清楚，精美印刷，歡迎各界到取或函索，一律免費。
地址：香港中環中建大廈四一六室
電話：二六二九二·二八六六一
日本大阪屋證券株式會社香港總代理
太平洋證券公司專誠爲投資者服務

菲日外長持同一見解
中共增兵閩境目的 可能恐懼國軍反攻
同時企圖藉此以減輕內部情勢不穩

【華盛頓廿七日合衆國際社電】菲律賓總統貝拉茲，在與美官員討論中共在中國大陸上正對台灣之地集結大軍之事後於昨日稱：渠對此一局勢殊爲關注。貝氏稱：渠在白宮與美總統甘迺迪晤談時未曾討論此事，然而曾與美國之其他官員討論。貝氏告記者稱：渠不能告以所得消息之詳情。中共在中國大陸上正對台灣之地集結大軍係擬發動攻勢，抑係旨在佈防？對此問題，貝氏認爲未作斷語。渠稱：「中華民國政府擬反攻大陸，此事見諸言論已多。因此，中共之集結軍隊，可能因是而起……」貝氏復稱：中共此舉亦可能旨在引開中國大陸人民對中國大陸上各種問題之注意力。

【東京廿七日合衆國際社電】日本外相小坂善太郎昨日宣稱：渠並不相信台灣海峽新的緊張局面，將發展爲一項嚴重的局勢。渠在內閣會議中並說明美國第七艦隊之船艦出橫須賀開駛，不過係一項例行活動，因此亦並不需要日美兩國事前舉行協商。該外相隨後並告知各報記者，謂所傳中共在閩省增兵，可能被視爲係北平之企圖，俾設法逃避內部緊張局勢之壓力。但小坂並謂：此亦並有可能係一項行動，俾阻止中華民國政府各項可能的反攻企圖。

池田勇人表示 第七艦隊由日開出時 相信未攜備核子武器

【東京廿七日法新社電】日首相池田勇人，昨論及自橫須賀開出之美第七艦隊時謂：渠相信該艦隊未備核子武器。其理由爲第七艦隊之主要基地在菲律賓，該艦隊祇是自菲駛抵橫須賀，美方事前並未與日諮商，而依照日美安全條約，美方如欲將核子武器運入日本，事先須與日諮商，並徵日方許可。池田係應社會黨之要求而說明自日開出之美第七艦隊未備有核子武器者，該黨前日曾要求政府在美方說明第七艦隊未備有核子武器以前，禁止該艦隊駛出入橫須賀，日政府應立即要求美方說明第七艦隊調動之用意及目的地。

哈里曼與荷使會晤後表示 荷印將恢復談判
聯國方面預料蘇卡諾會同意和談

【華盛頓廿六日美聯社電】美助理國務卿哈里曼，星期二日表示大有希望，荷蘭與印尼不久將在會議桌上，和平解決西新畿內亞的糾紛。目前蘇卡諾派代表出席會議，不知道荷蘭有任何計劃。荷蘭人士消息：將西新畿內亞的外交糾紛，提交聯合國安全理事會，是否背荷蘭之意。荷蘭大使館說：尚未接到任何談判不久恢復舉行的情報，有關這個計劃。荷蘭大使范羅伊恩，星期二中午和哈里曼會晤，仍重申荷蘭願意根據和平的原則，恢復談判。印尼傘兵登陸西新畿內亞事件之後，這位外交官和哈里曼會晤時，告訴記者：「我奉命稱，荷蘭同意所提出的條件，以美外交官邦卡作爲調停人。」發言人說：荷蘭政府現時很遺憾和失望，當我們盡其一切力量，証明我們願意恢復談判，印尼亦作如此反應。羅伊恩補充說：「荷蘭完全準備談判，我們祇有希望印尼此舉（傘兵登陸事件）並不意味着印尼不大願意。」

【聯合國廿六日美聯社電】外交界人士星期二預測：印尼總統蘇卡諾，可能同意通過與荷蘭恢復談判，有關西新畿內亞的糾紛。他們預料蘇卡諾致電聯合國代秘書長宇丹，表示印尼願意談判，根據宇丹所解釋，荷蘭在西新畿內亞的地位。宇丹於星期二致電蘇卡諾，他斷定荷蘭可能接受美外交官賈加的建議，以解決糾紛，在原則上承認印尼統治西新畿內亞，但給予住民機會，有選擇的自由。

印尼軍事首長在電台表示 經已招募百萬志願兵 有十營部隊調赴前綫

【東京廿七日合衆國際社電】印尼電台昨日宣稱：在蘇門答臘經已招募一百萬名「志願兵」，俾準備「解放」西新畿內亞（西伊里安）。該印尼官方電台引述蘇門答臘軍區參謀長蘇卡托准將之談話，謂在該一百萬名「志願兵」當中，有十個營部隊經已調往「西伊里安前綫」。蘇卡托並謂：學生軍中服務團，亦經已在蘇門答臘宣告成立。

巴西內閣提出總辭
外長丹達斯將組新閣

【巴西利亞廿六日美聯社電】巴西內閣於星期二日提出辭呈，使古特拉總統與國會中有力保守派份子面臨一次重大之實力考驗。古特拉已選定外長丹達斯組織新政府，並預料於星期三日要求國會通過其人選。

【巴西利亞廿七日合衆國際社電】納夫斯總理於星期二日向國會提出其內閣辭呈，古特拉總統將有三天之時間，以供覓得一位繼任總理之人選。納夫斯內閣之辭呈，係在該位總理在國會發表歷時凡一句鐘演詞當中提出者。納氏曾在演詞中，概述其執政十個月來之成就。現有若干跡象指出，古特拉總統將請求外長丹達斯（古特拉之工黨黨員）組織新內閣。此種跡象，已獲得古特拉本人證明之支持。惟丹達斯將遭遇國會中保守黨派之強硬之反對，納氏在星期二日之演詞中，堅決擁護丹達斯辭職稱，丹已「明確地執行巴西之外交政策」。

美財長狄隆宣佈 過去六週以來 黃金外流減少

【華盛頓廿六日法新社電】美財長狄隆本日在參議院財政委員會中說：過去六個星期以來，美國的黃金儲備外流已見減少。他並謂自上一季以來，美國的國際支付平衡情形已大見改善，這是美國黃金已停止外流的因由。他說：去年美支付平衡逆差達二十五億美元之多，今依本年五月分情形估計，則該逆差將年僅十五億美元。

首批難胞投回祖國懷抱
基隆港一個熱情歡迎場面

【台北廿七日中央社電】六十二位經舟越山嶺，游泳和逃亡到香港的難胞，于今天早上回到了自由祖國。

載運這批幸運難胞回國的「四川輪」于上午八時一刻到達基隆碼頭，當這艘輪船駛入港口時，難胞們就集中在甲板上，揮動着手中小面青天白日滿地紅國旗，一遍又一遍地唱着中華民國國歌。碼頭上擠滿了從各地趕來的歡迎和被歡迎的人們，都從衣袋和手提包中抽出手帕不斷地揮，唯一註明的目標，那是難胞們的姓名。

分不出他們眼裡的是汗珠還是淚水，領隊何文淵說：是淚水。何文淵是個大學教授，他說：「多少年了，我們沒有看見過這樣的同胞間的溫暖和熱情的交流。」他說：原定六十三位難胞上船時，二十三歲的陳船生病了，不能來，還有潘永剛難胞換了十七歲的周誠克同國。

當六十二位難胞踏上中華民國的土地時，立刻就被包圍在歡迎的人叢中，成爲大家的目標。

一位江姐的老太太和一面小小國旗，又逃到新界的消息，「那時候，我們直像做夢」。有「自由」兩個字。她的女兒江紹和愛子林蕊，二十七年她在受盡折磨，一早從台北趕來，迎接她離別了十七年的兒子。

一位國軍軍官劉鈞會見了十一年不見的兒子劉英華，這位個子長得很高的年青難胞，十五歲，他說在大陸他讀的是廣州化工學校，在大陸他還有一個妹妹，「還有一個妹妹，翻山越嶺逃離虎口時，我曾告訴我的妹妹」。

在基隆碼頭的歡迎行列中，自由中國各界學行了一個簡單的歡迎儀式，中國大陸災胞救濟總會理事長谷正綱，站在人叢中，代表全國各界歡迎。

這批難胞回到了祖國懷抱。

一百多位記者和來自各單位送來的鮮花和歡迎標語，攝下了幾個終身難忘的鏡頭。在水洩不通的人叢中，轉來轉去，才說到難胞手中，預定向難胞代表致詞，也無法進行了。

這批回國難胞中，百分之八十是廣東人，年齡最大的是七十歲的老先生賴樞，他說：在台灣他沒有親友，以後要靠政府給他幫助。

還有一位姓吳的老者，在大陸他還有老妻和兩個兒子，這次他是從陸豐逃到廣州，從廣東惠陽逃到香港，得到救總每人港幣五十元，是買了全部自己的東西。然後游泳過深圳河到了香港，現在他唯一的財產是一件破舊的中國式上裝，緊緊地包在一隻牛皮紙裡。

九時卅分，難胞們乘車離開碼頭，在他們的家園，心裡中，現在只留在大陸的「媽媽」。

一位名叫苗振越、陳振開和陳振政三兄弟，和另一對兄弟張運錦、張運山，他們的年齡最大十七歲，最小的十一歲。是共匪使他們離開他們的父母和家國，在他們天真的心裡中，現在只有留在大陸的「媽媽」。

【台北廿七日中央社電】中國大陸災胞救濟總會理事長谷正綱今日告訴六十二位回國難胞說：從今日起，你們的生命和財產，自由和安全，都有了保障，你們可以堂堂正正做個中華民國的自由人民了。他在碼頭代表中華民國各界致詞說：歡迎難胞們回到自由祖國來，各位同胞們，今天你們的人權，雖在大陸被剝奪，但在自由祖國，我們要和你們一起由救濟總會和各界所歡迎你們。他說：他代表中華民國的自由人民歡迎你們，你們已經到了自由中國總統領導的自由中國，從現在起，你們可以堂堂正正做個中華民國的自由人民了。他並希望大家在總統領導下，一同打回大陸，拯救大陸同胞，和我們的父老兄弟子兒女們。

沙撈越共黨四頭目被捕

【東京廿七日合衆國際社電】新華社星期三日報導稱，沙撈越英政府當局，曾將沙撈越人民聯合黨中央委員會四個委員加以拘捕，由於該黨企圖破壞殖民地當局，英政府採取此項行動，對早日實現沙撈越自治民族立有提出之要求。該新華社電引述「古晉之消息」，俾將此間所收聽之新華社電，詳細說明該項事件。該報導稱：英人曾拘捕四個委員（其中一人已奉有驅逐出境命令）及其他三個當地居民。新華社電稱：「沙撈越人民聯合黨曾迅速發出一項聲明，抗議將中央委員會的四個委員加以拘捕，並要求該被捕人員，實應撤銷，俾在公開審訊中自行辯護。」

外蒙通知印度 派阿狄比思 爲駐印大使

【新德里廿七日法新社電】外交界傳外蒙古已通知印度政府，將派駐蘇大使阿狄比思兼任駐印大使。阿狄比思爲外蒙兩個外交界人士之一，比思所知外交人才之一。阿狄比思於一九五三年至一九五六年，在此之前，曾任駐華大使之職。外蒙現已與印度建立外交關係，但未在新德里設立大使館，使館之外交部長，完全接受蘇聯之支持，中共在外蒙之影響力，已越來越減低。

乃樸鄭重表示 越共部隊必須撤離 寮國始能保持中立

【曼谷廿七日法新社電】寮國副總理乃樸諾薩萬今晚稱：渠認爲越共部隊必須撤離寮國，然後寮國始能宣佈脫離東南亞公約組織之保護。乃樸稱：寮國政府必須撤離，然後寮國才能保持中立。而越共部隊之撤離，乃係寮國在東南亞條約組織之保護下……，絕非「一把刷換了」。乃樸對一個國聯合政府並不在東南亞公約組織之保護下。

羅斯克獲牛津名譽博士
差利卓別靈亦獲得 牛津名譽文學博士

【英國牛津廿七日美聯社電】美國務卿羅斯克，今日穿起紅袍，戴黑色四方帽，進行牛津區，以接受該大學之名譽民法博士學位。在該大學之授名流行列當中，羅斯克之後即爲差利卓別靈——穿同樣之博士服，並對「好老友差利」之呼聲作熱烈之歡笑。牛津大學以名譽文學博士學位，給卓別靈一事，曾有反對之聲，惟此種選擇，似爲在牛津小巷排列之一般市民及學生所歡迎。對於羅斯克，則有熱烈之鼓掌。隨行列在烈日之下徐徐通過牛津市，從三一學會以至牛津大會堂，路人皆聚集於街頭巷尾之小窗內觀看。

美報論台峽風雲
華府仍未贊助我反攻
甘迺迪總統三週前召開高級顧問會議，決定暫不贊助反攻。但大陸局面如更惡化，便重加檢討，且會有不同的決定。

本文譯自「基督教科學箴言報」，據說，甘迺迪總統三週前召開高級顧問會議，決定暫不贊助反攻，但大陸局面如更惡化，便重加檢討，且會有不同的決定。——古原

大約在三星期之前，甘迺迪總統跟他的高級顧問開會議，商討應否贊助蔣總統反攻中國大陸問題。他們作否定的決定。

中國大陸的饑荒和民怨程度將來如果增加了，這反攻中國大陸的建議就會重行加以檢討，而且會有不同的決定。然而，以現在而論，中國人民雖然是饑餓，抱極的憂鬱和紛擾，雖然有發生暴動可能，並不相信北平政權已失掉控制人民的權力，也不相信中共軍沒有能力強抵抗國軍反攻的能力。

台灣的蔣總統政府在很多星期以來，一向表示現在已是國民黨全力來光復大陸的時機了，因爲中共現在面對三年饑饉的後果又面對經濟公社失敗的惡果。

然而，華盛頓以爲，除非北平政權更接近崩潰的邊緣，否則反攻大陸會引起一些重大問題。甘迺迪新委派駐台北大使寇克海軍上將，將來會向蔣總統詳細說明這個觀點。

中國沿海島嶼現在面對的情形，當然是跟四、五年前金門炮戰所感受威脅的情形，迥然不同。華盛頓認爲，中共在四、五年前所感到的進攻，因爲有共產黨統治的威脅，可能是進攻台灣的前奏。

那時有一班防務人員跟當時的海軍參謀長卡爾尼上將舉行秘密談話，他們聽見他說，中共料必會在六星期之內發動反攻。他們雖然向當局把他的談話洩露，可是不能公開引述，這是秘密性質的。

如果主張發動一個預防中共應大的戰爭的一派人，現在華盛頓得到的話，華盛頓就會有人議論紛紛，以爲乘着中國大陸民心渙散之際，發動組織完密的反攻，就能打垮中共政權了。

然而華盛頓不以爲這件事是那般容易。華盛頓也不願採取能迫使赫魯曉夫被迫北平重視修好，和援助北平抵抗台灣與美國聯合進攻的行動。而且，反攻大陸，如果沒有美國登陸艇和海空軍的支援，就不能向大陸發動認真的反攻。美國政府的專家以爲，他們就是沒有跟中共直接衝突，他們在東南亞負的責任已夠艱鉅了。所以他們以爲蔣總統須得遵守未得美國同意，不反攻大陸的諾言。

局勢是會變化的，可是他們現在的主張是這樣。

頗的有力報紙，在文一天都沒有新聞。艾森豪總統的新聞秘書哈格第，因此追得馬上否認美國有預料中共即將進攻台灣的消息。

今日的情形完全不同，中共反攻對台灣的壓力，據各方傳來消息，中共已在台灣對岸的福建省增兵了。新增軍隊用來進攻金門，當然是有可能的，然而有些觀察家認爲，他們是調來守衛福建，預防台灣反攻的。

美武裝部隊表演 水上行走 攜武器如履平地

【紐約廿六日美聯社電】紐約郵報專欄作家威爾遜，星期二日報導稱：卡爾邦提及蘇菲亞羅蘭已同意，倘他們被控重婚罪名成立，他們勢必要轉變國籍，以免入獄。弗提說：甚至我成爲日本人，我們仍然是一個。那不勒斯人。威爾遜問羅蘭：如果你被定罪，你願意入獄否？他答道：「不會的，我寧願改變國籍，這是可能免致坐牢的辦法。」威爾遜又問道：那麼你寫了與蘇菲亞羅蘭結婚，要改變國籍了？對方答曰：對的，當然啦。

【羅德島州波羅弗敦斯廿六日美聯社電】週一日，此間附近紫斯的，忽有水中海龜一頭，由水裡冒上岸上，突向地上一頭狼犬攻擊。該犬是麥唐納教授夫婦所畜，它因被咬痛極狂吠不已。小寶多人跑來觀看，他們說：此龜全身黑色，背部甚強，狼狗被咬後立即退却，以舌舐各傷處不已，該海龜旋即迅速沉入海去，亦奇聞也。

【英國愛佛爾廿六日美聯社電】芳齡廿九，英女皇伊莉沙白二世之堂弟婦之根德公爵夫人，週二日。

據製造「水鞋」之公司一發言人說，此次美陸軍方訂造契約，亦未確任何獎勵，但彼公司仍樂於當衆解釋有關「水鞋」一切，舉凡在露林演習中渡水時，無不適合。一對水鞋，左右各長五呎，穿上後即能載重三百五十磅，其鞋質係由所謂「聚苯中酸泡」質所成，其內多微細孔，由某化學製造公司監造，因多孔故具浮力之效，用途頗多，甚至能浮載船隻，安全無害。穿上後，在水上行走，大可進退自如，與滑冰動作無二。

海龜閃電登陸 向狼犬襲擊後遁去

如因重婚判刑 義肉彈決轉變國籍

寶麗關兒，嬰兒之父四分之一磅。按夫人即婚前之蘇絲瑪小姐，她與公爵結婚於一九六一年六月，此一新誕嬰兒，在英國皇位序列上屬第十位承繼人。

【華盛頓二十六日美聯社電】今日有三人全副戰鬥裝，手攜加利賓槍，在五角大廈內表演水上行走，在旁參觀者甚衆。內包括一領袖們，但卻已經證明在水上跳越，在來如履平地。一日，領袖們多人在內，按商埠上銷行「水鞋」至今已非一日，領袖們對之多未注意，以爲此乃公子哥兒的消遣玩意而已。不然，今則不然，現當局的應用上，防部以下各級，均已對此無不甚感興趣。

國際剪影

義海軍穩居全球第五
建造潛艦技巧雖未獲發揮
除了率先發展一種混合型的前驅艦外，十年來已利用最新技術與裝備，改裝舊艦與加速新艦，能充份擔當北約組織的任務

一九四七年二月十日在巴黎所簽訂的和平條約，根據規定，大利海軍應保有：伊曆的性條約中的兩艘大戰艦，一艘是目前被廢棄的和平條約號，後一艘現在是用作訓練艦，以紀念一百五十年前的時期內，重新裝備，由所有殘存的戰艦和巡洋艦改裝，一艘「加里波的號」，現在正在改裝…

（以下略可辨：）大利海軍的主力艦：㈠兩艘巡洋艦：加里波的號（一萬五千噸），杜利奧號和德里克號，各二萬三千噸（兩艘均將被廢棄）；㈡艦隊巡洋艦：杜利奧號和安德里亞號，及朱利奧號的巡洋艦：凱歐號，坎德里奧號，西科號，及其他小型艦艇。

大利亞號（一萬五千噸）；㈢驅逐艦七艘，四艘巡洋艦；㈣其他如驅逐艦八艘，巡邏艦三艘，各型艦艇數十艘。

義大利自己沒有建造大型航空母艦，所以最大的軍艦是巡洋艦。此外，還有十艘左右的驅逐艦，和其他驅逐艦，潛艇，飛彈艦等驅逐艦已改裝爲飛彈驅逐艦，而各巡洋艦則已改裝爲飛彈巡洋艦了。

由於原子能的發展，以及小型船艦已不成爲海軍的主要力量，大利海軍保有的主力艦，在十年來已改裝爲現代化的防空及反潛艦隊，一個建立在北大西洋公約組織後，這些艦艇已失去作用。

二萬三千噸的巡洋艦，三艘二萬三千噸加里波的號巡洋艦，三艘二萬三千噸（均已於一九六一年從現役軍艦的名單中除名）。

兩艘驅逐艦，已被裝有飛彈的驅逐艦所代替，可是最重要的，是巡洋艦的改裝……我們可以說，目前仍屬世界第五的船艦，是最現代化的。

危機四伏的阿根廷
軍人妨得財經措施

阿根廷過去幾年來的經濟，由於阿爾來卡來的限制，是遏止物價，行可以支持外匯，同時也大量增加了它的儲備金。這一切成就，都是由於阿爾來卡來政府所推行的改革，上漲和改善的最有力的措施，直接關係到一九六○年以至一九六一年的預算，而且對一九六一年財政年度的預算，以及其他限制，使管理沒有做成可見的失業，祇犧牲了一些工業。又下，又把對輸入的要求制止。因此中央銀行貸款和商業的發展。

一九六一年初的幾個月，多數部門都似站穩了。下過，有兩個主要問題，迄今未能解決，且前且有抵消。這個問題是源遠流長和蒂沙委廢的。一個最小規模的第一階段。

貧乏的道路，鐵路的財政差額。現代化沒有適當的投資。鐵路的技術和營業的表現由於一九三九至三九年以來下降，鐵路勞務的下振，因之資入都已恢復了信心，情況也大爲好轉。

阿根廷今天的鐵路，雖然還夠應付，但在保養和現代化方面，已落後了三十年。國鐵建設根據經濟的多數方面，已被發展，但並不完全成功。可見的時期，鐵路的投資，須在五年之內，投資一億美元，才能在十年內逐漸改善。

部一天要應付鐵路經營的虧損，預算便成了赤字和進行缺乏的困擾。鐵路的財政，將來如工業經濟的發展，要求工人配合，將來必須減少冗員，削減的人員必要裁撤，工人政府的工作，由於大多數的措施得到工人的支持，但鐵路工人在今年早期採取罷工，限制各鐵路的罷工，發生過六週大罷工，工會企圖組織三天鐵路罷工。不過由於大衆的反應，亦未能實行，因而鐵路問題仍未解決。（二）

（上）

自一九五八年，佛朗迪西政府接管鐵路後，一九四八年，政府把鐵路收歸國有的時候，鐵路的經營就已虧蝕。政府把鐵路當做社會福利的工具，鐵路因收入不足，使鐵路的經營受到威脅。政府擬就一項新的改革方案，減少打擊鐵路的破壞，使鐵路的財政改善。

西班牙面臨變革邊沿
陸軍爲政局穩定因素
最近，小政黨代表及逃亡分子，曾在慕尼黑開會要求改革，但決不用暴力形式。

在一個很少有人想到利益衝突這問題的國度裡，許多西班牙大公司的董事會，都充斥着陸軍的現役或退役將軍。這樣一來，許多重大的經濟部門的因素，都已陷於一種軍方的影響之下，而且雖然教會也在方面有自由的行動。教會所象徵的觀念，都是有關軍隊的或其事務與軍事有關的。西班牙最高級的官員是「服從伴侶」，是上將軍及陸軍的保證師。

西班牙的陸軍待遇不好，但軍紀甚佳。文事的保安警察也沒有人會認爲教會會阻撓，即仍將長期反對三角形皮帽。這些武裝人員都將來在捲入佛朗哥政權的過渡期間，佛朗哥訂立的協定，一個過渡是在一個天主教徒王帝下的西班牙的勢力。但他們抑制在使佛朗哥的西班牙成爲一個警察國，他們不是把人民趕到一條鎖鍊之下，但卻用一股強大的力量把整個國家嚴密的困苦日子過去之後，各地的監獄，都沒有許多政治犯。從內戰到現在，雖然被送到國家的監獄裡，十年來，也未有人因犯政治罪被處死刑。在咖啡館中論國事已是普遍的事，有時有些言論且是十分坦白的。

佛朗哥本人亦已成熟了，但他仍未喪失其政治技倆及強硬。所有的硬帶，仍須靠他的僕役下列字句：「上帝委派的西班牙元首」。他本身是個清廉而誠心的教徒，每在重大決定之前，就在私人教堂中祈禱。爲了使西班牙人也傚他那樣早睡，他命令所有馬里的酒家，午夜之後，就不能賣食物。

幾年來，都有關於佛朗哥健康不佳的謠言，有次甚至唐璜也被騙倒。兩年前有消息說佛朗哥在狩獵中中風而致暴厥，其後不久，唐璜與佛朗哥會談時便有如下的對話：唐璜：我曾聽說你有病，好像是皆迷之類的。佛朗哥：不！不不！全不是這樣，只是消化器官有此麻煩而已。最近一次，是去年多天，佛朗哥在廣大的獵場中射鳥的時候，其鳥槍爆炸，傷了他的手，現在有人說，他的手已被切去，但他卻否認可能確有其事。近來他特別在公衆場合裏現他無事，他揮動他的手，故意在演說時用手力揮動。

使佛朗哥政權困擾的各種因素，對於西班牙各支離破碎的政黨，並無補益。這些政黨不安，照管過字義已被瓦解說它們是一個政黨，他們只在一個國際之狂活動。今無媒介可與人民接觸，強烈的個人主義，也使政黨大受影響。有一個俗語說：三個西班牙人在街頭聚談，也可以變成一個新的政治派系，此可見個人主義之強烈之程度。

當年歐洲各政黨之中，最有組織的，是由數百個獨裁生產者所組成的。他們認爲佛朗哥實際上大開明了，而且搶奪了法西斯主義。其間有些是佛朗哥以得勢力的西班牙法西斯「法朗治」的餘孽。「法朗治」黨徒，今日已成爲社會主義者，分崩離析及勢力薄弱，在極左方面，是人民解放陣綫，此爲克服主義者首領自一九五九年以來，便被關於監獄。接近中間路綫的是基督民主黨，其領袖是馬榮里一個名律師。其次是自由黨，其發言人一直是里爾洛約，他曾一度是法朗治分子，多年來已是反對派。

這個黨派的領袖，都在慕尼黑舉行的「歐洲運動會議」，這個會議，是一個促進成立「歐洲聯合國」的組織。這一次集會，是西班牙反對人士表示的一個的演說，竟然是唐璜的樞密委員會之委員。

除了羅布斯及里德諾約之外，還有來自西班牙的八十名反佛朗哥政客，及三十八名流亡國外的西班牙人士，最令人注目的人是以出色的哲學家同時以西班牙共和政府的最近外交部長的西班牙人。在這許多人物中，許多反佛朗哥來源者，以及對法的政策仍加以性質的出席者中，許多人以及法朗治份子。不過，羅馬那是一個以勸代表佛朗哥政府發言的一個下，馬達里亞加以分裂，兩派所有出席者提出了一個決議，同時由羅布斯加以和議。這個決議，要求以西班牙人同意爲基礎，建立民主制度，工人能享工會權利，（包括罷工）、自由組織政黨。這個決議也採取漸進以代替革命途徑，並且自地提出了和平改變的西班牙人民的一個可以符合政治上道德及民主的法律，與及能在過渡上迅速建立的所容許者，與及放棄所有積極的或消極的暴力形式，不管在演變之前或之後，都要這樣。

對於這個集會及議決，佛朗哥及其黨羽，憤怒異常，一個西班牙的大字標題說：「一個反西班牙的被認爲是代表在這個反對佛朗哥中間共同行動。」他們指出，自由和政府反對派的人士，指責西班牙不參加共同市場。

佛朗哥政府的觀點是在一個反西班牙的會議上，被認爲是代表在這個一起，而在這西班牙的政治動亂，要求停止國內任何地方的罷工，至少國內的罷工，當局已是下令罷工者回去工作。該黨派的領袖人物之一，被撤銷了他的護照，卡羅斯已被撤，已把他放逐遠方的卡納里島。另一是流亡的西班牙海外。他被撤銷他的護照，立刻聽命說明以「公眾利益」爲理由，隨後並有一個由佛朗哥任命的委員會的組成，要表示委員會與佛朗哥爲完全無關。（四）

上圖爲可能成爲未來西班牙國王的卡羅斯，下圖有勢力的天主教僧侶乃尼爾。

得天獨厚的小國
科威特人不怕病侵
全部醫療費免費，如須出國留醫 政府亦負擔一切費用

科威特獨立已一週年了。這個面積細小，而人口僅三十萬的國家，石油豐富，八十億加侖的石油以上，現在每天得出產石油八千一百萬噸，居世界生產石油第四位，其經濟之富裕，令舉世驚異。

科威特去年六月十九日與英國廢除條約，宣佈獨立，六天後伊拉克總理卡塞姆宣稱科威特爲伊拉克領土，科威特蘇丹即請求英國派兵協助，至目前止，雖未發生過任何不幸事件，然而卡塞姆的威脅，始終未解除。

科威特獨立週年之際，於上午五時四十分舉行慶祝，國王阿卜杜拉·沙巴站在市中心廣場閱兵台上閱兵，步兵、炮兵、摩托化部隊和民衆，瘋狂歡呼。

由於科威特得天獨厚，過去幾年來，每年出產石油三十萬國民，每年坐收石油利益四億美元，沙巴王將大部份收入投於國內建設，提高人民生活水準。

科威特的公務員薪俸，不但在中近東首屈一指，就是整個亞洲，也無出其右。

石油王國科威特，每年平均國民收入一百六十美元，大學生也免費。大學畢業生，醫藥也免費，居民全部可以免費醫療。科威特是無限制，房屋免費，包括一切的設施，通訊。……每年人均有汽車一輛，人人有汽車；多數人擁有汽車四輛；每戶平均六人有汽車；約汽油，費用亦很低廉。

科威特特沙漠國家，過去缺乏淡水，飲用水十分困難，現在有了由美國購入，以天然氣設備蒸餾海水廠，保證了飲用水。

九年前美國醫藥，科威特的醫藥設備，相當優良，凡科威特居民不分國籍，一切醫療費，全由政府負擔，並有國內外的醫療人員，來往機場一切沙巴醫院落成，設有五百病床，醫生則自歐美聘請。

由於科威特國庫充裕，科威特已完成國內多條道路，科威特市現成「沙漠中綠洲」，與國際級的醫院建築，包括科威特的大學將成爲近東的大學城，高級住宅，並設有若干年後，科威特的國王阿沙巴·沙巴，對教育事業極關心，目前全國有中小學校一百四十二間，中學生畢業後，欲繼續深造者，政府補助，負擔他的學費出國，一九六四年春，將有一間大學落成。

政府將繼續擴建新型工業，創辦化學工業、發展新式城市，此外還要改善公共設施，包括大科學家的職位，擴大邊遠地帶的醫療設施。

改善公共設施，包括醫院、學校、大厦教授、醫師、電視、電話、電訊、汽車、一切職業，都要與政府家園國家協助建國，待遇特別提高，大厦教授、醫師、電視、電話、電訊、汽車等，都要加倍。

上週，卡塞姆反覆叫嚷，科威特是其領土一部份，但科威特政府卻堅強地抵抗及表示：英國軍隊已撤出科威特，但一方面，他們士氣振作，絕不介意。另一方面，北部邊境部隊隨時戒備，卡塞姆無法進攻，則不致有若何行動。

本港新聞

屋宇建設處代處長宣稱
申請廉租屋宇人士 填表時須根據事實 否則資格將被取消

【本報訊】香港屋宇建設委員會屋宇建設處代處長范夫，昨天希望申請房屋之人士，應誠實申報，倘有不正確之申報，該會將毫不猶疑，取消其資格。范夫又透露：該會已將一項十年建屋方案呈交政府財政官員考慮。

扶輪社昨日舉行午餐會，由查仲萊担任主席，屋宇建設處代處長范夫以「香港屋宇建設委員會的工作」為題，詳述了該會之工作。他說：香港有不少建屋機構，私人屋宇亦容納了不少人口，這些屋宇是以獲利為目的，但是許多人負担不起此項租金，特別是一九四九年以來，大批難民湧入本港，許多人仍住在木屋區、天台，無遮蔽風雨之保障，又不合衛生。政府之徙置事務處主要任務，并非是發永遠安置人口的工作，而是管理木屋區，清理此等地盤，以供建屋。

一九五五年港大曾政府的調查後，明瞭有三分之一的居民，可以按照新金為水平納租，而居住私人機構之屋宇。但唯一能給香港低薪人士，作永久性式住宅的公共機構，是屋宇建設委員會，該會于一九五四年成立的。

本會并無補貼，但以市值估計地價三分之一，由政府撥地建屋，貸款利息極低，本會最近已能財政自給，將來的方案亦將此計算在內。會方先後向政府貸款一億五千六百萬元，用于建北角新村、西環村、蘇屋村者，共計八千多萬元。

建屋方案全部完成 有兩萬多層樓 可容十三萬人
另有一個十年建屋大計

北角新邨計劃建二千層樓，七十間商號，可容一萬三千人，西環邨有屋六百卅八層，可容納四千餘人；蘇屋邨落成時，將有樓宇五千三百〇二層，商店卅三間，郵局一間，大禮堂一座，廿四個課室的小學兩間。該新邨是歡迎隨時參觀，四份之三已入伙，其餘工程將於本年底完成。這是一項動人的建屋方案，因為這是根據一個非常週密的人口，及相當困難之地盤形勢而設計的。馬頭圍新邨第一期工程已完成，將來可有二千一百十四層樓宇，廿一間商店。

另有兩個建屋方案在進行中，最龐大者厥為啓德機場對面之彩虹新邨，一九六四年初落成時，將有七千五百八十六層樓，可容納四萬五千人，另附設兩間中學，三間有卅六個課室的小學，郵局，五十多間商店及市場。此大廈樓高廿層，為本會最具有進取心之建屋方案，大廈並有巴士站。另一方案是在官塘建屋，第一期工程為建八百六十四層樓，可容納五千二百五十四人。

據前還有柴灣建屋方案，能容納一萬七千五百人，幾乎要建三千層樓，第一期工程已開始動工，主要的建築合約須已簽妥。建屋方案全部完成時，有二萬一千四百層樓，可容納十三萬人。地盤是在填海區，必須預大打樁。

本會當局尚計劃再「已呈交政府財政官員」一項十年計劃，俾供考慮，希望對「本港低薪收入人士」，能有更具價值的貢獻之屋，有更永久性的住所」。

本會最需要的是挑選住客的工作，也許亦是最困難者，容易招致批評。本會已採取一項認為對各方面認定是公平的挑選，并防查一切合資格申請人的居住狀況，且住客辦法，由填表申請須依據其租項為申請，至接納申請，是一人家庭入息之六分之一，方屬合理（修）

中英邊境之羅湖橋，大陸人民經此處合法進入香港者每日僅得五十人。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹和緩南風或西南風，密雲，天氣炎熱，間中天色頗好，有零散驟雨。

昨日最高氣溫為華氏表八八•五度，最低八一•五度。

今晨二時，本港室外氣溫為華氏表八三度。

高潮　上午七時廿三分　下午八時十七分

低潮　下午二時正

銀行發行紙幣權力 准延長一年

【本報訊】本港各銀行發行紙幣之權力，已於昨日由立法局批准延長一年。

財政司郭伯偉，昨日在該局會議席上提出上述決議案時之致詞稱：「發行紙幣條例──即法例第六十五章──規定發行紙幣的銀行，除非由本局按時重新授權，否則其權力即自動失效。這些銀行的現行權力，到七月十二日即告期滿。本決議案現建議繼續授權一年與此等銀行。」（乙）

邊境一片寧謐 山區已無難民
警方及新聞處，昨日邀請報界赴邊界參觀。

【本報訊】長達廿二哩之中英邊界，自從大陸難民逃亡潮平息以後，一直保持寧靜。記者昨日曾在羅湖、文錦渡、沙頭角、打鼓嶺等幾處地方作數小時巡視，目睹邊境一帶經已安靜如常，一個月前之緊張情形業已成過去。

政府新聞處昨日邀請本港中西報界赴邊界禁區作實地觀察。記者等一行廿餘衆首先到達羅湖橋，在距離邊界不及五碼之處遙望共區。在橋頭處祇見兩名共軍分立兩旁，時值中午，過境旅客十分疏落，橋之彼方但見一片靜寂。英方警員則在橋之南端設站，查閱入境旅客證件。據一警官稱：由華界持雙程證入境之旅客，每日限五十人，每日均係于中午十二時左右在羅湖橋頭輪隊過境。而港方旅客持有回港證回鄉或住深圳探親人經此來往者大約有三百人。

記者等在橋頭遙望華界時，分成六人一組，橋頭共軍以詭異之眼光注視，其後更由一名「公安局」人員，持相機不斷拍照，盡將各人攝入鏡頭。此一名中共「公安部隊員」，年紀不過二十，其所穿之草青色上衣，些色褪之制服，均已殘舊不堪。一行旋乘警車至文錦渡，一橋之隔，自成兩地獄天堂分界，自從「難民大逃亡」風潮以後，此處沿河邊之鐵絲網經已大為增加。由於旅客入境必須經由羅湖，此處來往者多係附近鄉民，但見一片寧靜。自文錦渡至打鼓嶺，車行約廿餘分鐘。記者等在深圳河邊一小山崗上，眺望梧桐山與華界地方一覽無遺。據帶引報界參觀之副警務處長端納告記者：當上月難民湧到英界時，此處為最多之地方，過境人數最多之日，當日曾有數以千計之難民，聚集華界河邊，等候入界偷渡，最多之一日，估計數達五千之衆，附近且有若干地方鐵絲網全被推倒，當時人潮洶湧，大有排山倒海之勢，當日警方兜截難民之工作，亦以此一地區最為吃重。記者以望遠鏡遙望華界堡壘附近，一名共軍持槍站立於田間，三五農民正在田間工作。一月以前，從此處千苦萬難同胞地逃出地獄，今共軍已恢復封鎖，偷渡者難再越雷池半步矣。

逃麻坑面對梧桐山，山高約與梧桐山相等，據說山後尚有另一高峯，前此大陸逃亡者均係攀越此山而逃至沙頭角，路途崎嶇艱險，因而喪生于山上者為數不少。逃麻坑地勢平坦，渡河較易，以故逃亡者多採此一途徑。

歸途沿打鼓嶺公路田坪，沿邊界目睹新築鐵絲網大部均已完成，最多者達三四重。據一名警官私下語記者稱：此等鐵絲網增加，雖可使偷渡者較難越入，但設若逃亡人潮再度出現，此等鐵絲網亦恐難發生作用也。

途經粉嶺芬園警察總部，承端納助理處長招待于其辦公室中，並就地圖詳細解釋邊區形勢。端氏曾強調目前新界邊區已無逃亡難民蹤匿，而外傳共區尚有數千人過偷進入英界之說，亦實亦無此跡象。

昨日新聞界人士赴邊界參觀，係由政府新聞處巡譯，由該處高級官員史密文施、黎朗、孫元壯三位親自領隊。參加者有本報總編輯潘仁昌、工商晚報總編輯唐碧川、香港時報總編輯李秋生、成報採訪主任黎之明、南華西報總編輯史德榮、德臣西報總編輯赫森、英文虎報總編輯宋衍鵠、華僑日報經理岑才生、總編輯何建章、星島日報總編輯郭琳褒、星島晚報總編輯周鼎、大晚報總編輯曾光、新報採訪主任張綱良、文匯報記者劉粵生等。

被控傷害水兵毆打吧女案 英籍警察帮辦自辯 否認曾毆人及拔槍
吧女極力指証曾遭被告拳擊

【本報訊】現役英籍帮辦，被控在酒吧內惡意傷害英水兵及毆打吧女案，昨續審在中央裁判署第二法庭由法官哥布里審訊，至下午控方証供已全部完畢，由被告登証人台由其辯護律師引導下作供自辯，謂當時因見有一惡身穿便服之水兵在酒吧內吵鬧，彼遂前干涉，突被該名水兵毆打，故曾與之糾纏，及後彼不敵，逃出酒吧，擬返警署，沿途曾被追擊。彼否認有拔槍及毆打酒吧女郎。此案審至下午五時仍未完畢，法官乃諭將案押候明（廿九）日上午續訊。

被告男子約翰•哥遜泰哥夫，廿四歲，住西區警署獨身人員宿舍，英國約克郡人，警察帮辦。被控：（一）傷人罪，指其于去月廿九日在洛克道一四九號巴爾沙酒吧非法及惡意傷害水兵大衛仙里亞。（二）毆打罪，指其同時同地，毆打女子李燕珠，使其身體受傷害。案由政府檢察官亞尼路主控。被告由高比律師代辯，前准以一百元保釋候審，而其護照亦已交回警方保管。

昨日上午開庭後，由第二項控罪內之原告女子李燕珠作證稱：伊受僱於灣仔洛克道巴爾沙酒吧，負責管理事務。去月廿九日晚，由于酒吧有一人對伊談話後之結果，伊乃行近被告處，當時被告與另一歐籍男子飲酒，酒後，伊着被告付賬，被告推伊，斯時伊聞有人謂「中國狗」，並掌擊其面。被告推伊時，有兩名水兵行近，此際分開伊與被告，伊見被告推開該兩名水兵，後見兩水兵與被告及另一歐籍男子打架。

證人答覆辯方律師盤問時稱：伊認識兩水兵，因兩人時往買醉，但否認伊乃其中一水兵之女友，及與該水兵稔熟。辯方律師指原告女子所供不確，如此證供，無員幫助該水兵。

審至此，已下午一時，官諭押候下午再訊。

下午開庭，駐灣區警署第六五一〇號警員周斌道作証稱：當晚巡邏車接報趕往洛克道巴爾沙酒吧時，見一歐籍男子自酒吧內衝出，彼立即過截，該男子向西逃走，後轉入盧押道，繼向西逃，至謝斐道，走入該處一黃的士車房，部的士後面蹲下，當時該男子身穿夏威夷恤，當追逐時因該人未扣衣鈕，故走動時衣威夷恤飛揚，因此彼見該男子腰間佩着手槍，彼於是躲於車房一角石柱後，監視該男子所蹲下之位置，兩分鐘後，見該男子行出，越過另一部的士，欲啓開車房後門逃遁，彼於是拔警槍而前，指向該男子並以粵語呼喝「唔好郁」。該男子亦以粵語答：「唔使怕，細佬，我係帮辦。」說出該男子即被告。被告隨語隨行出車房門口，當時有另一些帮辦守於車房外，被告遂前與帮辦談話云。

主控至是乃向庭表示是案控方証供已全部完畢。（未完，下轉第五頁）

萬成公司 萬方公司

大道中33號　中環德輔道中59號

夏季新貨大減價

名廠貨品 驚人廉售

女裝部

的確涼方格百摺裙		$ 15.90
意大利布質西裝衫	每件	31.50
JANTZEN T恤		12.00
瑞士麻紗外套		17.00
瑞士 SEA ISLAND COTTON衣料（海島麻紗）40"封每碼		14.00

男裝部 空運趕到

ARROW MANHATTAN短袖恤

款頸十餘種•尺碼齊備

美國名廠夏恤款式品質百餘種特別廉價

美國夏季新款領帶　特價　$ 5.80

槍牌的確涼褲偷西褲　特價　$ 17.50

第二批新貨趕到

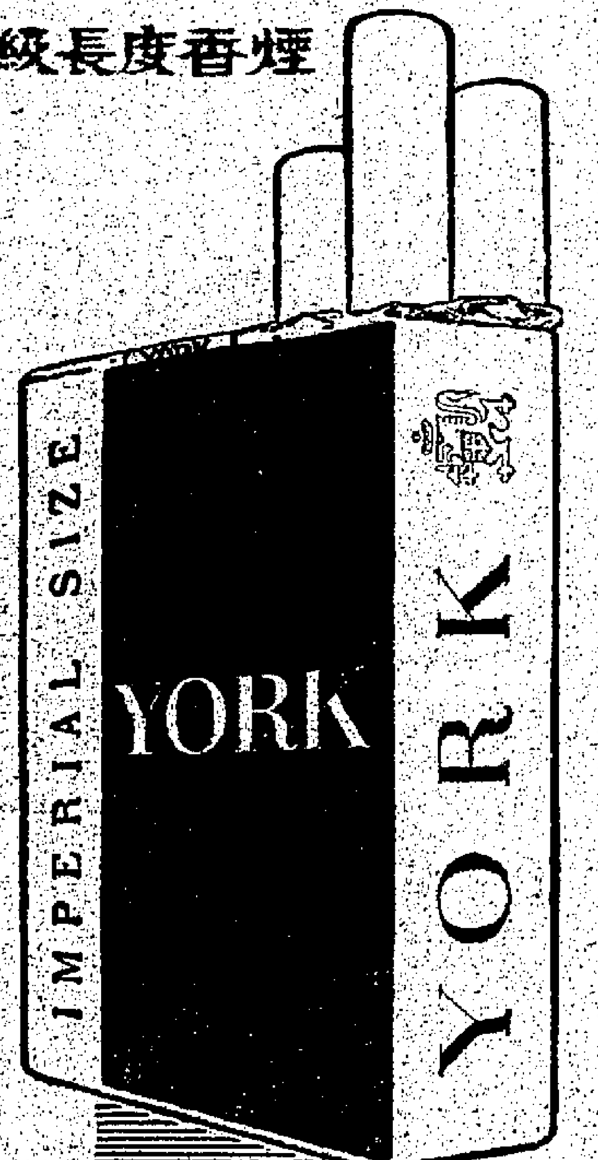
英國製 TRICEL 百摺衫裙套裝

方領、扭繩打摺1/4工字摺　全件西服

"印花百摺衫"

•減價期內•一律九折優待•

第一名超級長度香煙



紅王香煙

美國來利樂煙廠•用超級長度代替濾咀

煙味更豐富！更濃郁！更香醇！

美國精製

總代理：津津洋行

"康泰"四門房車

女士們喜愛駕御"康泰"…活動座位，駕駛輕靈舒適，瞬即可駕輕就熟，男士們樂其有跑車性能而座位寬濶，加速快若閃電，用油經濟，設計新穎別緻。"康泰"四門房車乃君之所好。

僅售港幣九千五百圓（連設收音機及白邊車胎）

歡迎參觀試車

遠東汽車有限公司

香港總行及修理部：波斯富街二號　電話七六一三三七五

九龍分行陳列室及修理部：土瓜灣道一一八號　電話八三〇三八一

本港新聞

警員當值時攜槍械到酒吧 此舉是否適當

檢察官盤問被告

被告解釋當晚係指導見習幫辦關於本港酒吧情形

（接第四頁）於是被告在其代表律師高比引導下，登証人台作辯。據供稱：彼駐東區警署，五月廿八日晚，被派往西區警署當值指揮工作，至午夜完畢，彼乃偕同另一見習幫辦夏理士前往灣仔洛克道巴爾沙酒吧。當時彼身穿灰黑色夏威夷恤，淺灰色西褲，並在右便腰間佩有一手槍。被告解釋因當晚彼穿便服前往指揮，工作完畢，彼曾奉上級警司之諭，仍在當值中，故依然佩帶手槍，而夏理士幫辦亦是穿便服。

兩人抵達酒吧，曾召一酒吧女郎坐談，約廿九日凌晨一時，彼往如廁，復出時，見有西人七八名聚集於廁所門前附近，你推我擁，高聲吵鬧，彼認出原告水兵仙里亞及沙洛門及其中之兩人，彼即趨前向該數人查問發生何事，并取出警員日記簿欲錄取彼等之姓名，彼等正在執筆書寫之際，突有人從右方面向彼襲擊，彼被迫後退數步，再詢問該人之姓名，但該人一言不發，揮拳襲彼，糾纏間，彼與該人同跌仆地上，該人即水兵仙里亞，而在仆地時，仙里亞在上彼在下，彼乃用右臂向仙里亞面部攻去，後來被發覺仙里亞頭部流血，彼於是將仙里亞之姓名及事件記錄日記簿內（呈堂）。被告續解釋：仙里亞之受傷流血，可能是仆地時撞於牆角所致。并謂當時在混亂情形中，彼亦不見其同伴夏理士幫辦何在，及後彼聞有多人高聲呼喊，以為向之襲擊，乃慌忙逃出酒吧，驅返回警署。在走出酒吧門外時，仍聞有人呼喊及向彼追逐，所以不敢回頭，故不知有警察從後追來。因在六個月前，彼曾被派在該處一帶巡邏，知該處車房均有後門通往高士打道，彼認為此是近警署捷徑，所以走入謝斐道之的士車房，不料入車房後，見後門已下鎖，乃反身行出，立於車房前一石柱後，至是突聞背後有人高喊「出來」，彼始見有一警員持槍在另一石柱後，斯時彼亦見幫辦夏理士，乃偕同警員一同返酒吧，發覺該數人俱已不在，於是同返東區警署，見原告水兵仙里亞及酒吧夥伴與夏理士幫辦已在該處，彼即向當值幫辦加拿辣投訴報告，並請求其送往瑪麗醫院敷傷。被告繼謂：彼與夏理士幫辦前往酒吧時，彼內衣有款項廿元，在兩人抵達酒吧時，約在晚上九時許，彼與夏理士幫辦一直都未嘗有與酒吧女郎發生口角衝突，並未有毆打任何人。在混亂時，曾聞有女人呼叫聲，但因黑暗中不辨是何人。主控檢察官至是向被告盤問：一個警員在當值中攜帶槍械到酒吧，是否乃正當行為？被告答：否，但如有緊急事件發生則不同。被告解稱：彼於下午九時，偕夏理士幫辦同往西區警署，隨後到巴爾沙酒吧，其目的在指導夏理士關於本港酒吧情形。在彼兩警員時，並未有告訴任何人彼往何處，在酒吧飲了啤酒六枝。有人向彼請求結賬，計彼自來港後，先後曾到酒吧光顧，已有六次以上。當晚彼在酒吧內亦未詢及在酒吧內是否須要拔槍問題，被告答：此乃視乎當時情形與事實後來決定，但彼在酒吧內並無拔出手槍云。（顯）

市政局四項法規 立法局批准生效

對洗衣店擴大管制

【本報訊】市政局於本月初所通過修訂之四項法規，已由立法局加以批准生效，有關此等附例之名稱及主要內容如下：

㈠「一九六二年洗衣店（修訂）附例」。市政事務署署長武倫在立法局會議席上動議時解釋稱：此附例的目的，第一是擴大管制及於洗衣店交收站。

這些交收站，是用作交收衣服的地方，是保持獨立性質，與任何某一家洗衣店都沒有關係，依照現行附例，不能註冊為一家洗衣店總店的分店。第二項修正點，是關於使用作脫衣用途的樓宇的。這些樓宇從前是沒有管制的，現在為保持衛生而提議施行管制。

㈡「一九六二年空氣流通（修正）附例」。武倫解釋稱：此附例規定，在任何建築物內裝置任何障礙物，足以影響該建築物之光線及空氣流通者，均屬違法。

在目前，建立此等障礙物，係屬一種違法行為，但對於揭發或証實誰人建立此等障礙物，每每感覺困難。本條正附例將使當局在此類案件中，對保持該等障礙物的人士「採取行動」。

㈢「一九六二年維多利亞公眾泳池（修訂）附例」。武倫解釋稱：此附例主要目的，係用以修改一九五七年之維多利亞公眾泳池附例，俾使目前在九龍仔公園興建之新泳池，及日後興建之任何公共泳池，包括在本法例之管轄範圍內。

現時並進行修訂兩點，首為賦予市政局一項權力，使能在某種特殊情形下使用泳池時，得豁免或減低規定之收費。其次為批准市政局得以本身之名義，控訴違犯附例之人士。

㈣「一九六二年厭惡性行業（修訂）附例」。武倫解釋稱：此附例在將魚翅貯藏，免列為厭惡性行業，但加工乾魚翅則為厭惡性行業。此附例生效之日期延長到一個或多個厭惡性行業營業特別區成立時始實施。（乙）

中文中學會考 昨日功德圓滿 七月底可能放榜

【本報訊】本年度中文中學會考，昨天為最後一天，現經告功德圓滿，教育司署考試委員會已展開評閱工作，預期時可於七月底放榜。

昨日考試科目為美術試卷三，各考生分組在指定的試場應考。共分為六組：㈠西洋畫（靜物），㈡西洋畫（人物），㈢西洋畫（寫物構圖），㈣實用美術設計，㈤中國畫（花鳥魚蟲），㈥中國畫法。（試題刊在第六頁）

立法局昨天首讀通過 地方法院條例修訂案

就運用刑事及民事審判權之權力與訴訟程序，有特別規定。另一條文修訂後，可任用律師為地院法官。

【本報訊】有關地方法院職權及訴訟程序的法案，已於昨日在立法局一讀通過。此兩法案為「一九六二年地方法院（修訂）條例」草案及「一九六二年地方法院（民事司法權及程序）條例」草案。

律政司希附在立法局會議席上動議首讀第一個草案時致詞如下：正按察司於一九五八年十月委派一個地方法院委員會，就修訂一九五三年地方法院條例加以考慮及提供意見。該委員會包括本港大律師公會及律師公會人士，并提交下列報告書：㈠有關地方法院處理新界民事審判權的第一份臨時報告書；㈡有關地方法院處理一般民事審判權的第二份臨時報告書；㈢有關地方法院處理刑事審判權的第三份臨時報告書。

該委員會第一份臨時報告書中的各項建議，現經一九六一年四月十二日制定的一九六一年新界（修訂）條例付諸實行；第三份臨時報告書中有關地方法院刑事審判權有關的建議現仍在考慮中；現認為最好辦法是制訂法例，包括第二份臨時報告書中各項與地方法院民事審判權及訴訟程序的各項建議，而毋須等候該地方法院刑事審判權有關的修訂事項獲致協議時然後施行。

因此，今日提出兩項草案，其一即本草案，另一是「一九六二年地方法院（民事審判權及訴訟程序）草案」。這兩項草案的目的，都是履行地方法院委員會第二份臨時報告書中的各項建議的。

本草案修訂一九五三年地方法院條例，把其中與地方法院民事審判權有關的規條刪除（這些部份，將由另一個法例代替見下述）。而保存該條例中民事審判權以外的各項規定，諸如地方法院的組織、地方法院的刑事審判權、法院法官及辦事人員的委任，及法院的民事和刑事審判權有共通性的各種事項。

如果第三份臨時報告書中對有關地方法院刑事審判權的建議，獲致協議，則將來可能擬將不受本草案影響的一九五三年地方法院條例中的規定加以廢止，而復將之從於地方法院（刑事審判權及訴訟程序）草案之內。

當局的立法程序完成後，地方法院的職權將規定於下列條例：一、一九五三年地方法院條例經修訂後，成為唯一的組織賦與條例；二、一九六二年地方法院（民事審判權及訴訟程序）條例及所屬的規則；三、一項地方法院（刑事審判權及訴訟程序）條例及所屬的規則。

有關本草案的用意在「目的及理由」中有詳細說明，但下述事項值得特別注意：草案第四條把原來法例的第五節加以修訂，俾可任用律師為地方法院法官。

第六條代替原來法例第七節，對當局任用臨時法官及臨時增委的法官及他們的權力加以更詳細的規定。

第十條代替原來法例第十一節，並對地方法院勞務者的權利有更詳細的規定。第十二條取銷原來法例第三部份，代以若干新訂條款，就地方法院運用刑事及民事審判權的權力和訴訟程序訂定臨時規定。

上述新條款主要取材為一九五九年英國郡法院條例，在「目的及理由」中列有比對表。

至於本草案通過後實施日期，已於第一條中規定，由港督在政府憲報公佈。此舉在使新法例執行和應用有關的人，有充分時間認識各種變更。

當此案由輔政司白嘉時和議及一讀通過後，律政司隨即動議首讀「一九六二年地方法院（民事審判權及訴訟程序）條例」草案。律政司希附並致詞稱：本人已經提過現在這個草案的背景，及加以解釋，這個草案是實施地方法院問題委員會第二份臨時報告書所作建議的。因此，這草案就地方法院民事審判權和訴訟程序作詳細規定，俾於一九六二年地方法院（修正）條例草案開始實施時，代替有關該法院的民事審判權的規條。

本草案的各規條，主要係從英國一九五九年郡法院條例，一九五三年地方法院條例和高等法院（簡易審判權）條例第五章中選取得來的。

現請各位注意草案的第一條，它的作用是：如果本草案制定後，它的實施日期就和港督宣佈的一九六二年地方法院（修訂）條例的實施日期，同日開始執行。

我也要指出：地方法院民事訴訟程序（一般的）規則，地方法院民事訴訟（手續費）規則等，已經擬定，並由地方法院規則委員會通過。最後，我可以指出：本草案和剛才已首讀的一九六二年地方法院（修訂）草案，均經正按察司批准，並經與本港大律師公會和律師公會磋商。此草案亦由輔政司和議及經一讀通過。（乙）

英駐港三軍司令 許偉信中將 返英領勳章

【本報訊】三軍司令許偉信中將定明日乘坐軍艦星尋機返英。許將軍在英女王壽辰授勳名單中獲頒巴斯爵士勳銜（K.C.B.）。他將于七月十八日在白金漢宮領受此勳章。許氏夫婦將于七月廿一日返回本港。（乙）

為織布花式在英註冊事 布廠商會盼當局公佈 俾港方及時採取行動

【本報訊】香港布廠商會最近據會員布廠投訴，有些商行近將本港多年來所織布疋之花式，向倫敦專利註冊專利，此舉實損害本港紡織工業及予以嚴重之打擊。該會為維護會員權益起見，昨特致函工商署，希望該署能將所有有關本港出品在英倫申請註冊事件公佈，俾本港布廠及時採取行動，提出反對。原文如下：「本會獲悉有些商行將英國花式註冊，通而又為本會會員織造之花式註冊，以謀專利。上述商行所為，已致市場專利，此舉實有損本會會員之權益，吾人對本港紡織工業之打擊，亦感到憂慮，故請將所有有關本港出品在英申請註冊事件公佈，俾吾人獲悉後能採取行動，提出反對。」

星期一公眾假期 郵局停止派信

【本報訊】七月二日（星期一）為公眾假期，郵政司商植宜稱：該日不派信，各郵局亦停止辦公，惟郵政總局郵票售賣處及郵件領取處，仍於是日上午九時至十一時辦公。（乙）

立法局首席非官守議員 郭贊任滿退休

昨天最後一次出席會議 港督盛讚郭氏服務精神

【本報訊】立法局首席非官守議員郭贊，服務九年多之後，任期於本月底屆滿及已決定退休。昨日為郭氏最後一次出席立法局會議，於議事完畢之後，港督柏立基爵士即起立致詞，對即將離任之郭贊議員，致歡送詞。港督稱：「此為郭贊議員出席本局會議之最後一次。郭議員在本局服務逾九年，在此期內，郭議員之智慧經驗，使吾人獲益良多。郭議員對本港之忠誠服務，本席深表感激。」港督並稱：吾人將不復在本局會議中與郭議員敘首，本席謹代表本局全體議員，向郭氏伉儷及其家人祝福，並感謝郭議員之忠誠服務。郭氏隨起立致答謝詞。散會之後，官守議員三軍司令許偉信中將亦與郭氏握手致意。（乙）

關南施偕夫婿赴台

關永康夫婦同行，在台逗留一天即返港。

【本報訊】關南施於昨日偕同其新婚夫婿彼得柏克，由關南施之父母關永康夫婦陪同，乘民航公司超級翠華號機離港飛台北。記者詢以他們此次赴台，是否由蔣總統夫人宋美齡女士邀請？關氏父女答謂：此問題恕難回答，總之我們赴台北是應友人邀請，我們此次在台北只逗留一天，即回返香港。記者向關南施問她在台灣是否將舉行蜜月旅行，南施說：不是，這純是謠言。關永康又說：我們到台灣完全是旅遊性質，觀光當地名勝。（杜）

左圖：昨日赴台之關南施及其父母。左起：彼得柏克，關永康夫人、關南施、關永康。（本報記者杜攝）

市政局積極擴展反吐痰運動

利用影片廣播標語及說明書 教導重於懲罰期能革除陋習

【本報訊】市政局為使公眾人士明白隨地吐痰之危險而發起之反吐痰運動，現正在全港加速進行。一套由政府新聞處製備之彩色生動卡通片，現時正在各電影院放映，以發揮擴大關於該運動之宣傳。

為教導年青人士養成良好健康習慣起見，現時正將五萬份之說明書派發與政府及學校之學生，同時更在本季健康運動期間，以十五萬份之傳單派給較年長之一代人士。

此外現有一萬二千張之標語，張貼於全港各地，而各電台及麗的呼聲亦每日播出警語。市政事務署發言人說：「相信全港居民中，大多數已明瞭或見到這個運動的宣傳句語的了。」「反吐痰運動雖然已用盡方法宣傳，仍然有些人士不改其在公眾場所吐痰的陋習，因此有時須動用法律。在過去三個月內，被控在公眾場所隨地吐痰者，共百廿一名。但本運動的宗旨係在教導而不在處罰，相信現時之情形，確能獲得顯著之進步。」（乙）

畫家今在港台討論「今日的香港藝術」

【本報訊】一個題為「今日的香港藝術」的座談會，參加者計有國畫名家趙少昂教授，名畫家陳福善、梁鑑本、鍾漢榮等四位。是項討論題目，除針對該展外，對今日的藝術創作路綫及新派畫家問題，亦將一併討論。該節目定今（廿八）晚九時三刻在港台播出，並由某某主持討論。（乙）

澳洲國會議員 霍京離港訪台

認為台灣不應放棄金馬

【本報訊】澳洲國會議員霍京，昨日上午乘民航公司機離港赴台北，作為期數天訪問。霍氏係於上星期四來港，霍氏昨日對記者稱：他本身是澳洲人士，到台灣將與我國官方商談關於中澳兩國貿易問題。記者問霍氏對我國反攻大陸及金馬問題的意見如何？霍氏說：我國應該不應放棄金馬。

霍氏又述及他個人對香港印象，他說香港房屋建設均發展非常良好，木屋也減少許多，我對香港印象是非常進步，交通實非常良好云。（杜）

泰駐法瑞文化專員 恩泰查離港赴巴黎

【本報訊】泰國新任駐法國及瑞士文化事務專員恩泰查，昨乘法國航空公司班機離港，返巴黎就任新職。他前任職泰國駐日大使館一等秘書，於兩日前由泰國抵港，並履此行任命。（杜）

本港三大紡織公司 聯呈工商署制止 日毛紗廉價銷港

證明其傾銷價低過成本甚多 如不加制止將摧殘港毛紡業

【本報訊】本港棉紡織品輸英、美受限制中，現日本毛紡業又向香港傾銷，售價低過成本，經已引起本港業人士注意。本港南豐紡織有限公司、聯合紡織有限公司及東亞太平紡織有限公司，均聯同函請港府工商署，採取行動制止日毛紗傾銷，以維護本港工業界之利益。三間紡織公司之呈文，全文如下：

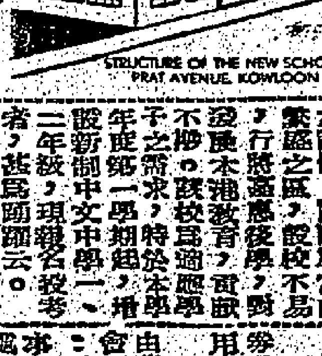
日本毛紡業最近向本港大量傾銷毛紗，其售價低過製造成本甚多，且數量較往時劇增三倍，倘鈞署不立予制止，對本港之毛紡業實有極大威脅。茲隨函附上各種證件及詳細統計表，以資證明日本毛紗在港傾銷之售價，實低於其製造成本甚多。現日本廿支毛紗在港銷售每磅香港交貨為一百零五便士，而其製造成本加包裝費須每磅一百廿五便士，香港交貨價應為一百卅便士，卅二支現在港交貨價為一百廿八便士，其製造成本及包裝費為一百四十四便士，在港交貨價應為一百五十便士，因其削價傾銷之故，本年一月至四月卅日，輸入香港之毛紗，已達一百五十二萬九千六百四十三磅，此數且超過一九六〇及一九六一年同時間內輸入之三倍，而其在本年五月十五日前已訂約運港之毛紗並為三百五十五萬一千三百四十一磅，特附呈證明此交易數量之文件，敬祈核閱。查此大量傾銷之惡果，暫時尚未為本港工業界所注意，但深信於三四個月後，如繼續傾銷不加制止，則其惡果本港毛紡工業之力量，將不可言喻，但立予補救，時尚未晚，故敬懇鈞署從速施行有效辦法，以制止其削價傾銷，以挽救本港瀕危之毛紡工業。

茲有另請者，以稅制作為補償，未必生效，因以往經驗，容特建議鈞署施以限制進口額，每年數量即係於一九六〇年日本毛紗出口商會經前港府駐日代表安特生暨東亞企業有限公司，中僑企業有限公司及太平毛紋廠代表宋則民、曾光之、任家祥三人與廠會交涉後自定之限制數量。茲隨附該會自定之限額，查日本毛織協會於一九六〇、一九六一、一九六二年之限額，各商務行內為不力，例如于一九六〇年輸港毛紗量已超額廿一萬三千九百七十二磅，而一九六二年一月至五月底已超額二萬零八千七百卅四磅，超出今年限額之百分之八十八，故懇鈞署體恤商艱，施行限額辦法，此乃有效也。此呈香港政府工商署。

本年工展會場地 未獲適當地點

紅磡花墟深水埗均未符理想 將再請求當局另撥地點

【本報訊】關於第二十屆本港工業出品展覽會場地，在本月廿一日之廠商會常委第十九次會議中，決議推朱石麟、黃之英、王澤流、梁甫卿、曾紹松、張軍光、利功甫、林根成、何鏡輝、黃頌波、黃勵材等十一位前往紅磡新填地作實地視察研究，並往花墟及深水埗兩地察看，由中午以迄黃昏，經過長時間之奔走研究，所見上述三地均未符理想，將由朱、王兩位會長晉見輔政司，再行懇商其他較適當地點舉行云。



STRUCTURE OF THE NEW SCHOOL PRAT AVENUE, KOWLOON

左圖：聖智德英文中學新校舍。

九龍聖智德中學 建七層新型校舍

九龍山林道聖智德英文中學發表稱：該校自校監黎蘊然、校長徐浩然於一九五八年接辦以來，管教認真，禮聘優良師資，故來學者眾，校務蒸蒸日上，該校董會本教育為社會事業之宗旨，力求發展，以宏作育。現於尖沙咀區覓地興建新型校舍一所，樓高七層，並有現代化之設備。該區為富庶繁盛之區，設校不易，行將落成後，對發展本港教育，貢獻不少。該校為適應學子之需求，特於本學年度第一學期起，增設新制中文中學一二年級，現報名者甚為踴躍云。

麥花臣爵士 赴官塘視察

【本報訊】現正訪港之大東電報局前長官麥花臣爵士，昨赴官塘，視察雅麗珊郡主紅十字會療養會。同行者有香港紅十字會會長柏立基爵士夫人。（乙）

政府獎券銷出 已達八十萬張

【本報訊】首期政府獎券定七月七日在大會堂開獎，本港市民購買情形熱烈。據銷售獎券辦事人員透露：下星期一是公眾假期，該日暫停出售，故預料下週購買獎券情形可能更為擁擠。

首期政府獎券昨日銷出六萬四千六百五十張，星期二售出四十二萬二千二〇〇張。至目前為止，銷售獎券已達八十萬張。

一位政府發言人昨日說：「政府獎券的銷售與馬照出售情形相似。七月七日是開獎日期，除日無多，每天銷售票數也在增加中。預計最後一週內，購買獎券的人一定會很擠擁。」

七月七日開獎

首期政府獎券將於開獎日上午十時在大會堂音樂廳開獎，頭獎一名獎金佔獎券總收入百分之廿，二獎十名，每名佔獎券總收入百分之二，三獎一百名，每名佔獎券總收入百分之零點二。

依照規定，其餘獎券進款撥作社會福利用途。

獎券每張售二元，由英皇御准香港賽馬會下列各辦事處出售：香港太子行地下辦事處，英京酒家辦事處及九龍彌敦道辦事處。

聖雅各福群會 舉行五周年會

【本報訊】聖雅各福群會昨（廿六）日下午六時假堅尼地道會所舉行第五屆周年會，出席者有何明華會督夫婦、張士廉牧師、周錫良、李耀祥夫婦、馬榮生、陸孫衍等中外人士數十人，五時半開始，由何會督致開會詞，並請財務司報告財務，而主任陸慕甯報告年來工作概況，遂由各委員討論有關事項，至七時半完畢散會。

當局將賦權農民 採用抗生素替牲口醫病

立法局首讀通過修訂法例

【本報訊】為方便農民適當利用抗生素以醫治家畜家禽，政府正採取立法程序，以修訂管制抗生素的法例，而且這樣目的之修訂案「一九六二年盤尼西林（修訂）條例」草案已於昨日由立法局一讀通過。

醫務衞生總監麥敬時，動議首讀這項草案時致詞稱：一般性之抗生素，係受盤尼西林法例所管轄。同時規定只准售予持有醫生、牙醫或獸醫所發出藥方之人士。新界農民需用抗生素醫治牲口之疾病，對抗生素之需用日益增加。目前新界農民需用抗生素時，須向獸醫取得藥方，才可購買抗生素。由於本港缺乏具有資格的獸醫，故而不少農民欲合法地購買抗生素者備極困難。有鑑於此，當局擬若干修訂現行之法例，使農民可經漁林農業管理處處長所發之准許証，前往購買大批抗生素。該准許証並賦予正式農民一項權力，使其能保存抗生素及施諸所飼養之牲口身上。

經過詳細研究之後，現特按照目前形勢之需要，擬定此草案，倘通過成為法律後，農民有權保藏抗生素及將抗生素施諸所飼養之牲口身上，但仍需接受漁林業管理處之指導及監察。

至於抗生素有被人誤用，轉售或其他用途，故用作獸藥之抗生素，需明訂僅限用作獸藥之字樣，以作進一步之防範，持有執照保藏及施用抗生素之。（乙）

老牌良藥
均隆驅風油
主治：四時感冒　霍亂吐瀉　小兒肚痛　急慢驚風　風濕骨痛　中風中痰　搽食兼用　百發百中
務請認明註冊商標
各藥店均有代售
馬來亞怡保均隆號監製
居家旅行・不可不備
扁形樽—旅行庄（五号）
圓形樽家庭庄四種　由一号至四号
總代理　克馬洋行

士廉韋　嬰孩自己藥片
母親的助手！嬰兒的良友！
士廉韋嬰孩自己藥片
專治：嬰兒消化不良，睡眠不寧，便秘出牙，痢疾發燒等均可迅速治療。
BABY'S OWN TABLETS
各大藥房均有代售
士廉韋醫生藥局監製
總代理　瑞昌西藥行

中文中學高中畢業會考
美術試題

第三部　第一組　西洋畫（植物）
兩小時完卷

考生依照編組就座，每組陳列植物一盤作寫生對象。

考生就座後，應先詳細研究植物之外形及特色，然後作設色植物寫生畫（Plant Drawing）一幅不必繪寫花瓶及背景，作畫時表現植物之形象與特點，以淡彩方法繪寫亦可。

第三部　第二組　西洋畫（人物）
兩小時三十分完卷

考生依編組自由選擇位置及角度，面對模特兒作（甲）全身之素描，（乙）三項之全身速寫。

繪寫材料如粉筆（CONTE CHALK），木炭，鉛筆或鋼筆等，考生可自由選用，但無須使用顏色。

（甲）素描（一小時三十分）

模特兒站立，面向考生，兩腳略分，右手執書，左手指向考生，作說話狀，此姿勢保持二十分鐘。

模特兒休息十分鐘。

模特兒復作原來姿勢二十分鐘。

模特兒休息十分鐘。

模特兒再作原有姿勢十分鐘。

其餘二十分鐘，考生可以整理畫面。

（甲項完畢，休息十五分鐘）

（乙）三項速寫（四十五分鐘）

速寫着重表現輪廓，線條，動作及神態，手法宜簡快明確，無須繪寫太多排線陰影，更不必包括背景。

模特兒保持下列每種姿勢十分鐘，然後休息五分鐘：

（A）招呼來人狀——身側向，兩腳分開，正在招手。

（B）沉思狀——坐對考生，身微側，腳交放，兩手互握。

（C）趕路狀——身側向，兩手分前後，濶步急行。

第三部　第三組　西洋畫（實物構圖）
兩小時三十分完卷

考生可自由選擇試場之陳列品，採其外形及色澤不同者作主體，任意編排，配以適當之背景，組成一實物構圖（COMPOSITION），畫面須著色。

第三部　第四組　實用美術設計
任擇下列一項設計　三小時完卷

（甲）印花圖案設計（最多限用四色）

試以連續圖案之方式設計一男童夏天衣布以玩具或默類為基本便化之主因，須有六組連續以顯出其聯繫；並須最少要有兩組著色。

（乙）刺繡圖案設計（最多限用四色）

試設計一正方形之女用手巾圖案（橫直各十四吋）以花及鳥類作為基本便化之主因。

（丙）封面設計（最多限用三色）

試為"麥鷄哥"作一封面設計，其面積為直十四吋，橫十吋半，須包含題目字樣在內，圖樣之意義須與書名有關及有意義。

（丁）英文字母之圖案（著色或用光暗任便）

將下文第一句第一字繪成美術圖案，其餘各字亦要清楚繪出，但不必整篇鈔完。

"YOU ARE OLD, FATHER WILLIAM," THE YOUNG MAN SAID
"AND YOUR HAIR HAS BECOME VERY WHITE;
AND YET YOU INCESSANTLY STAND ON YOUR HEAD—
DO YOU THINK, AT YOUR AGE, IT IS RIGHT?"

第三部　第五組　中國畫（花、鳥、蟲、魚）
兩小時完卷

考生就試場陳列之花卉作主體，任意配上鳥類或蟲魚完成一幅著色圖畫，横直或直寫任便，但須在畫面上之適當位置，寫錄個人自定之畫題及考生編號。

第三部　第六組　中國書法
兩小時完成下列三項書法

（甲）大楷　照錄下文六十字（用大方格）（佔四十分）

北山白雲裏隱者自怡悅相望試登高心隨雁飛滅愁因薄暮起興是清秋發時見歸村人沙行渡頭歇天邊樹若薺江畔洲如月何當載酒來共醉重陽節。

（乙）小楷　照錄下文一百一十字（用小方格）（佔四十分）

落影如湖出玩奇雞天宮登臨出世界磴道盤虛空突兀壓神州崢嶸如鬼工四角礙白日七層摩蒼穹下窺指高鳥俯聽聞驚風連山若波濤奔湊如朝東青槐夾馳道宮館何玲瓏秋色從西來蒼然滿關中五陵北原上萬古青濛濛淨理了可悟勝因夙所宗誓將掛冠去覺道資無窮。

（丙）行、草、篆、隸各體中任選一體，照錄下文四十二字，每字大小應在一方吋以上（佔二十分）。

濃鬟夜傍西巖宿曉汲清湘然楚竹煙銷日出不見人欸乃一聲山水綠迴看天際下中流巖上無心雲相逐。

本港新聞

助人非法入境 村長判監一月
控方指被告曾收酬金卅元

【新亞社】新界沙頭角烏石角村村長黃鍢（五十歲），因上月六日犯協助一青年非法入境罪名，昨日由粉嶺法庭正式審訊，被告由不認罪改為認罪，由黎深晉律師出庭代表，法官判其入獄一月示儆，被告聞判神色沮喪，隨警還押。

查此案經由粉嶺法庭多次提堂，被告黃鍢，始終堅不認罪，但至昨日正式審訊時，被告人改為認罪。據控方主控陳小江幫辦稱：去月六日下午八時，有一名十九歲青年名陳英良者，由大陸非法進入英界，被告黃鍢，身為沙頭角烏石角村村長，竟不與警方合作，而知情不報，並接應該青年，教唆該青年先匿於附近山頭，然後由被告本人乘車赴大埔墟向該青年之父親報訊，旋于翌日由青年之兄赴沙頭角，由被告指導其兄弟會晤，青年之兄乃酧被告人三十元，被告收受不辭，事後青年陳英良被拘捕，控以非法入境罪名，因陳被拘，遂供出黃鍢曾收取三十元，並協助陳英良入境云。

代表被告之黎深晉律師至是乃代被告求情，謂：被告身為烏石角村鄉長，從來守法，且世居新界，所接受之三十元，乃由青年之兄自動酧謝而非索取，情有可原。在此協助非法入境案件中，曾有一青年証其協助他人入境，事發被拘後，經上訴高等按察司省釋，請法官援照某案件為例，將被告省釋云。

法官聞悉某案件于未上訴之前已判入獄一月，即姑照該案辦理，乃判被告黃鍢入獄一月云。

盜竊藏毒案犯 三宗上訴請減刑 高院合議庭駁回

【本報訊】三宗已由地方法院及裁判署判罪之上訴案，昨在高院合議庭，由署理正按察司李比、副按察司米路士與譚士聯審，控方由李安納檢察官負責。結果三名上訴人之減刑要求，均被駁回。

㊀婦人陳照英，因非法藏有「生死」四碌五安士，在裁判署判監三年六個月。昨日上訴時稱：伊來港已有十年，並無親故，因要匯錢寄到大陸兒女，故受人利用而犯罪。

法官聆聽後，斥上訴人雖受人利用，但其罪行甚為嚴重，殊難饒恕，遂將上訴駁回。

㊁男子劉惠常，犯有入屋行竊，被捕後逃走，及偸單車罪名兩項，在地方法院被判獄四年。渠昨在庭指出：自被判獄後，即發覺控方證供有矛盾，故上訴求減刑。渠又承認受審訊時曾認罪，但控方提控之時間不合，因渠被捕當日，雖存心偸竊，但亦前已被人毆打，至晚上十一時許，渠正在醫院，如何能被控渠于五時三十分偸竊？又謂其母逃自大陸抵港，負担甚重，要求減刑。

但法官指出上訴人于四月一日被人發現從高處跌下受傷，查悉為偸竊，被帶返警署後，又伺機逃去。至一個月後，上訴人再竊一輛由一家酒家僱來之單車，前往別處再次行竊時，始被發覺再被捕，更查悉上訴人又曾偸去另一單車。而且，上訴人由一九五零年開始，已先後曾犯案十次，嚴重者如一九五零年因行劫判獄三年，五七年因偸竊被判獄四年，至六零又因偸竊被判獄兩年。以上訴人擁有如此多之犯案紀錄，加上目前之四項控罪，實不能減刑，遂將上訴駁回。

㊂一名居住于北婆羅洲之潮籍男子蔡班鵬，由新加坡乘機赴台經過港時，在機場被搜出有兩磅一安士之海洛英在行李內，于法庭被控時承認非法藏有危險藥物罪，昨提出減刑上訴。

上訴人昨在庭稱：渠由北婆羅洲經新加坡去台灣，在新加坡時因趕不及乘英國海外航空公司客機，迫得改乘國泰航空公司機，因而在星逗留之兩星期內，渠遇到一名友人，託帶物件一包往台，渠實不知其內係何物，至航機過港，逗留數小時，被本港海關人員搜出時，方知係毒品。渠家中有三子兩女待養，求官將其刑期減輕。

法官聆聽後，即指上訴人在原審時，已由其代表律師認罪，其律師亦曾代彼向官求情。惟上訴人於由星過港往台時，當時機場海關人員已問渠有無違禁品，上訴人則答無，經搜查後，即發覺一個在大衣內之鐵罐可疑，詳細檢查下，除罐內有部份糖菓外，尚有一品一包，重逾兩磅一安士，此等事件實為極之嚴重，故將上訴駁回。（源）

啟德道命案 男子被控謀殺 昨日提堂還押

【新亞社】九龍城啟德道，前日發生一宗兇殺案，一名廿三歲之鐘表店東主，突被一闖入店內之男子用尖刀向其胸部猛刺，店東負傷，報電報警，惟傷勢嚴重，終告不治斃命。

事後一男子被警員帶返警署，昨解北九龍裁判署法庭提控謀殺罪。

控方請將案押候三天，以便繼續調查，陳子忠法官准所請，並宣佈被告由警方羈留，暫不須答辯。

被告男子陳伯敬，二十八歲，職業文員，報住山道×號地下，南海人，未婚，居港十一年。被控六月二十六日，在九龍地區謀殺男子梁鵬榮罪。被告昨身穿淺藍色網恤、西褲出庭受審。

姦劫艇妹疑案 改期今日續審

【新亞社】兩青年被控姦劫艇妹案，原定昨日在九龍地方法院續審，現改於今日續審，案中兩名主要證人已先後作供，今日將由辯案之雙方人員作供。

黃達鏗考察歸來 校協會設宴洗塵
教師職業介紹月底截止

【本報訊】港九私立中文學校協進會同人，以該會監事長黃達鏗，近環遊世界，及考察各地教育歸來，特於昨夕假座金國酒家設宴為黃氏夫婦洗塵。參加者有該會理監事暨教育界人士凡五十餘人，席間由黃氏報告旅途經過，賓主歡洽，至十一時許始散。

又該會主辦之教師職業介紹登記，自揭幕後，踴躍前往登記者甚多，總數已逾百名，本月卅日為最後截止日期，凡擬聘請教師之學校，可於上列日期前將詳細履歷逕寄下列地點：㊀香港大四四四四〇號正德學校伍卓璣校長，㊁九龍衙前圍村吳氏宗祠愛羣學校張其斯校長。

涉嫌用空頭支票騙生猪廿餘萬元
買猪客在警方緝中 各農牧遭受重大打擊

【本報訊】新界元朗、上水、粉嶺、大埔各區農場，本月初被一名買猪客分別以空頭支票騙去生猪，貨款共值廿餘萬元，警方對於追緝該名「買猪客」，仍甚積極，惟直至目前為止，尚未將該「疑騙」捕獲。

自該案件發生後，各區受騙之養猪農戶，大部份均受嚴重損失，因此一部份農戶，經此一筆猪大本錢重新經營，情殊悲慘，深望有關當局予以協助，有一部份農戶，最近則聞新界廣東信託銀行以信用担保方式借貸，得款繼續經營，以免陷入困境。

據查利用某銀行空頭期票圖取猪變之男子名陸×，自稱是九龍廣×猪欄之買手，不時在新界各區收購農戶之猪變，由於彼出價每每比其他買手較高，故農戶初期多樂意與之交易，不料該男子一旦與各農戶混得稔熟後，即出期生猪。據悉：陸某此次行騙，似早有計劃，先是以高價收購某甲之猪，給予一張銀行期票，但其買去之猪款，則已先行挪用，未及將款入銀行，但恐某甲到期提款不兌現，乃又向某乙農民以同樣方式購猪，空頭支票，頻頻發出，騙猪款逾廿餘萬元，迨每一農民到期往銀行提款時，始先後發覺此宗騙案，自該案發生後，該男子陸某即失所踪，不復見其在新界出現，同時九龍某猪欄亦未見其踪跡，警方現仍加緊追緝該男子之下落。（求）

警方到舞院突擊檢查 揭發舞女穿透明衫伴舞
主持人被控准許舞女穿淫褻服裝 蒐集內裙等多件作証物

【新亞社】據伊尼詩道五二七至五二九三樓白雲舞廳，前晚突遭警方檢查，結果引致該舞廳之原有女持牌人鄭白雪及其代理女持牌人鄭霞均被帶上東區警署，昨日上午在銅鑼灣裁判署控訴容許其中十名舞女在服裝穿着上犯淫褻性罪名。

警方此次向該舞院突施檢查，因係因還於若干舞廳在報章上刊登廣告，以「浴裝伴舞」一類字眼宣傳以吸引顧客。在該案中，警方蒐集十件透明性質之服裝及六條內褲，作為呈訊時之証物。

該案昨日由楊鐵樑法官提堂時，兩被告女子不認罪，並由毛雲龍律師行之艾菲律師代表辯護，定本年八月十日下午由第二庭審訊。兩被告仍照舊每人二百五十元保釋候審。

首被告女子鄭霞，卅八歲，住軒尼詩道五二七號三樓；次被告女子鄭白雪，卅五歲，惠陽人，住軒尼詩道五一三號四樓。

鄭霞被控本月廿六日，身為軒尼詩道五二七至九號三樓白雲舞廳之代理持牌人，而容許該舞廳之謝惠儀、袁惠儀、李玉霞、錢愛萍、周佩珍、陳淑卿、蘇惠英、陳少梅、周惠冰及許英慧等十名舞女方面之服裝淫褻性。鄭白雪被控同時間地身為白雲舞廳之持牌人而犯同上行為。

美華旅行社 日本觀光團

美華旅行社有限公司發表稱：該公司對於促進香港旅遊事業，不遺餘力，舉辦日本觀光團，每屆均有專員沿途照料，及負責通譯，使遊客不致有言語隔閡之感，參加觀光團者，無不稱許。現該社正舉辦夏季日本觀光團，定於七月十四日啟程赴日，乘法國郵船遊覽日本，全程二十天，全部費用港幣二千一百九十元。欲參加者，可於本月三十日截止報名前，到該社報名，地址：行大廈六〇五室（電話二四三六六、或二三一七〇〇），或九龍酒店五樓（電話六七二三一）。印有精美觀光冊備索。

敦文英文書院 投考者甚踴躍
十日之內達千餘人 入學試分兩天舉行

【本報訊】敦文英文書院，自上月開始招生以來，社會人士及家長反應熱烈，報名投考者極為踴躍，十日之內已達一千四百餘人，預計至本月廿日截止時，考生人數將更多。又該校因考生過多，故入學試分兩天舉行，除原定之七月一日試期外，增加七月二日一天，即七月一日上午及下午，七月二日上午及下午，共分四次舉行，其考試時間，上午由九時至十二時，下午由二時至五時，並將分別通知考生云。

四十八名孤兒 赴美會義父母

【本報訊】昨晨香港機場出現了一個感人的場面，一羣孤兒共四十八名，在一位醫師及九名看護人員照顧下，乘搭泛美航空公司飛機赴美國，開始與他們的義父母相聚，並且獲得家庭的溫暖。

這四十八名孤兒，係他們的義父母在美國向日內瓦國際社會服務會申請，經調查後認為他們的家庭都有能力撫養，才批准他們認領，由該會香港分會負責，向本港的保良局、元朗孤兒院等機構申領。

他們抵美後，將分別飛往洛杉磯、芝加哥及紐約的義父母的家庭，共渠天倫之樂。

另一方面，紐西蘭已與國際社會服務會聯絡，選擇孤兒十六名，俾供紐人收養。此係該會服務處香港處理此項工作之第一次。據謂：紐西蘭政府教會公共事務委員會安排就緒，後又委託該會代辦。

亞洲畫報短篇小說比賽
普通組學生組入選作品同時揭曉
獎金定本年八月份頒發

【本報訊】亞洲畫報第八屆短篇小說比賽，「普通組」與「學生組」成績，已於一一〇期合訂本特大號上，同時揭曉。每組各取三十名，計優秀獎各三名，普通獎各七名，入選佳作獎各二十名。

「普通組」「優秀獎」第一名為譚漁的「最難忘的人」，獎金新台幣五千元；第二名為金庸的「擁抱」，獎金新台幣三千七百五十元；第三名為張一飯的「阿土的聖誕夜」，獎金新台幣二千五百元。「普通組」「普通獎」七名，計有：劉優武的「丈夫離家時」、郭入倫的「大海」、曾醒宇的「小站溫情」、張維林的「狩獵記」等。

「學生組」「優秀獎」第一名為朱韻成的「愛國」，獎金新台幣三千七百五十元；第二名為陳伐的「偏僻的孩子」；第三名為鄭亞和的「一只杜鵑花」。「學生組」「普通獎」七名，計有：李邦彥的「春雨」、蔡陳昌的「水牛的故事」、李熙的「無法投遞的包裹」、王熙的「彼岸」、伍清泉的「海上的故事」、于良驥的「因果」與王榮的「母與舞女」。「普通獎」獎金新台幣三百七十五元，國外為港幣七十五元。

另有入選佳作四十名名單，普通組與學生組各佔一半，不及備載，請參閱第一百一十期亞洲畫報。

澳洲商人計劃 在港設廠製造 音樂彩色唱片

【本報訊】澳洲片商，國際新聞服務社社長萊斯，最近抵港，以期在唱片市場介紹一種完全新穎產品，萊斯曾在首都酒店演唱一批彩色唱片及大樂隊演唱之唱片，並在本港設立之一間製片廠，製造此項革命性唱片。此項「寶藍彩色」唱片，大量生產時，將使整個世界唱片市場為之震動。

香港龍岡總會 名人書畫今起義展
由四會長夫人剪綵

【本報訊】香港龍岡總會為籌募會員福利基金，定於今（廿八日）起至七月二日止，一連五天在中環威利街順聯大廈八樓該會大禮堂舉行全港九六十名人書畫義展。今日上午十一時，由該會四位會長劉錫國夫人鄭逸殷女士、關啟明夫人徐幗英女士、張錫演夫人區美珍女士、趙聿修夫人宋錫珍女士聯合剪綵。聞全部展出作品三百餘件，均係當代書畫名家精心傑作，該會全體首長從執監委員以各書畫名家慈善為懷，捐出精心佳作，均踴躍預訂，企得名作庋藏及充實福利基金，以增加會員福利，更盼熱心公益人士，當仁不讓，共勷義舉，想此義舉事業，預料成績定必美滿。在展覽期內，一律不收門券，歡迎各界參觀，場內不設勸捐云。

泰米價漲風 經平抑後已穩定
五月份進口食米四萬餘噸

【本報訊】五月份上半月，泰國大米及米碎批發價激漲，其主因為受谷方面船運交貨價格大增所致。工商業管理處曾採取管理辦法，以期加以平抑，到五月中，上漲之風，經已回轉，大米批發價立即回跌，每担約跌五元。據工商業管理處長昨日稱：五月份下半月之米價，已趨穩定。去月本港進口米共四萬七千一百二十五公噸。其來源及數並如下：

供應來源	一九六二年五月 公噸	百分率	一九六二年一月至五月 公噸	百分率
泰國	三三、五四六	六九・一	一四一、八五二	七一・七
中國	七、二二六	一五・三	三四、四二八	一七・四
東埔寨	三、八二九	八・一	一四、〇七七	七・一
緬甸	二、六六四	五・七	一五、三〇九	二・七
北越	四八五	一・〇	一、二四九	〇・六
澳洲	二五〇	〇・五	六〇四	〇・三
帝汶			一〇二	〇・一
南韓	一二五	〇・三	一五〇	〇・一
合計	四七、一二五	一〇〇・〇	一九七、七七一	一〇〇・〇

五月份出倉米共四萬六千零九公噸，平均每週為九千二百零二公噸。四月份出倉米共四萬六千八百一十公噸，一九六一年五月為六千八百三十七公噸。本年五月份入口之冷藏肉，共六百零一長噸，出倉者九百九十九長噸，冷藏肉之存並均稱滿意。同月，進口煤並共一萬二千三百八十七長噸，出倉者共一萬三千八百九十一長噸，存並滿意。至於商辦柴薪進口並，全月為五千八百二十三噸。（乙）

西營盤正街昨晨車禍 斜路貨車衝下傷人
沙田汽車翻落坑兩人受傷

【本報訊】昨晨七時許，西營盤正街多男女在側旁的斜路，突發生一宗貨車失靈，從斜路直衝而下，鐵頭驚心動魄，途人紛紛閃避，該處販買猪子的女販走避不及，被撞到受傷，後被男人報警，由救傷車送醫院救治，惟傷勢頗重，可能有性命之虞。傷者名陳月關，卅八歲，住西營盤第一街八十九號。昨夜九時，沙田酒店對上火炭附近，亦發生車禍，兩人受傷。該處為新界、熊谷、江商三公司為政府驗水道工程地盤，有百名，適有一姓顏名漸渡者駛吉甫工程車進發，將周年嶼倒下坑，以致兩人均受傷，事後送院救治。

張氏宗親會改選理監事
向華鎮漢玉麟等投票 月底截止即日開票

【時代社】旅港張氏宗親會選舉第六屆理監事，於本月廿二日開始投票，昨（廿六）日上午三時，該會名譽會長張向華、及名譽會長鎮漢、玉麟、壯妙等合談，首席會長應親臨、職員、首席會長等出席會與改選會主任委員、副主委、有容、天福、永嫗、賢等，雅是宗親會務者……

李湄播演李師師 雷震暢談歐洲行

【本報訊】麗的呼聲金色電台，自今日（廿八）起，一連三天上午十一時半至十二時，播送雷震領銜播出之國語話劇「李師師」。今晚（廿八）九時至九時半之銀色新聞，將訪問新作歐遊歸來之雷震，暢談此行經過，旅途花絮，並為該台銀色影友舉行第一次抽籤贈獎，贈送尤敏雷震主演「珍珠淚」原底古裝劇照。

大丸公司舉行塑膠製品展覽

據大丸公司發表稱：近年來，在家庭日用器具中，塑膠無疑已取得金屬、陶瓷和木材的地位而代之了，塑膠用品之普遍受人們歡迎採用，當然有其優良的條件，如不易毀爛、外型美觀、易於洗滌，價廉耐用等等，所以，塑膠的產生，現在日常用具中如杯、碗、碟、水桶、水兜、麵包盒、牛奶……用品，以及其他既安全耐用之塑膠用品，也以塑膠製品上市……歐、美、日以及本港出品之各式各樣塑膠製品，並以廉價出售，日止，要買廉價塑膠用品，請到大丸。

李錦昌等一行 飛考察鐘表

【本報訊】李錦昌、羅士和等一行，昨日下午六時乘國泰公司機赴日，該等為代理錶商日常公司工程師會所聘請，預定……在港人員……(杜)

尚有港聞刊第七頁

鷹嘜煉奶

育嬰珍品
最富營養

購買時請留意此標誌這是全脂牛奶產品的保證

請指定買
鷹嘜煉奶！

本港新聞

油蔴地破獲淫窟 女子開妓案 兩人判罰款

【本報訊】本月二日清晨一時零五分，油蔴地探隊在吳松街破獲一間賣笑「架步」，當場拘獲女子兩名，翌日解控於南九龍裁判署，但兩被告否認控罪，押候昨日正式審訊，昨日本案提堂後，兩被告突然改爲承認控罪，結果法庭聆聽控方透露後，兩被告分別被判罰款。

兩被告：（一）梁燕，七十二歲，女，報住吳松街一七〇號二樓。（二）何三妹，卅九歲，女，報住同上地址。控罪兩項：（一）指控第一被告，於本月二日在上述地址非法開設妓院。（二）指控第二被告於本月二日，利用上述地址經營妓院。

控方透露案情：本月二日清晨一時零五分，油蔴地探隊持有手令，進入上址調查，發覺該處係爲一妓院，當時有兩名歐籍人士與五名中國女子分在各個房間，警方在進行調查中，又有一名中國男子，引導一歐籍男子進入該樓宇，該等歐籍男子均向警方承認，彼等係以卅元代價在該處「找姑娘」，第一被告承認該處係由其負責，而第二被告則在一個房間內「做生意」。

法官聆悉一切後，判令第一被告罰款七百五十元，第二被告判罰一百元。（晉）

十九歲青年 非禮少婦 判監六週

【本報訊】青年學生夜間向同居少婦偽裝其夫，後經警探拘捕，解案訊判，昨日上午九龍裁判署審訊，被告認罪，押候至昨晨宣判。兒童教養所報告認爲被告不適宜被收容，法官考慮後，判被告入獄六星期。

被告男子麥其鋭，十九歲，學生，住萬安街四號X樓，被控本月十八日，向一少婦非禮，被告認罪。

案情透露：原告少婦[illegible]，廿三歲，係有丈夫者，六月十八日晚上，丈夫當夜未返家，原告睡至深夜二時，發覺有入撫摸下體，驚醒後呼叫，當時被告匆匆離去，但原告以丈夫不在，不敢聲張，翌晨丈夫回家時，原告將原委告知丈夫，由丈夫報警，案由警探黎邦元調查，將被告拘捕落案。（晉）

澳門自由教師會 選出新任理監事

【中央社澳門訊】中華自由教師聯合會，昨日召開第九次會員大會，選舉第九屆理監事，出席參加會員三百五十七人，由李雲英、逸雄充主席，李雲英報告會務，各組作工作報告，並討論提案，最後投票選舉第九屆理監事，當選者名單如次：（理事會）李雲英、張鐵軍、張志城、林頌三、馮漢樹、張析日、陳祖、唐金照、楊淑媛、麥孔禎、盧光運、謝成志、趙醒雄、陳公奇、潘洪、羅伯強、黃向榮、鍾榮附、朱能活、宋維康、吳習珊。（監事會）鄭逸雄、徐濟東、龔熾南、李陞卿、范叔子、潘洪恭、賀硯石。

南國實驗劇團 取錄學員名單

【本報訊】香港南國實驗劇團第二期演員訓練班之學員，經考試、面試後，與過去表演成績之評定，計較優者列爲正取，[illegible]

[illegible]

鄉師同學會 定期公演 金玉滿堂

【本報訊】鄉師同學會將於本月廿九、三十及七月一日（本星期五、六、日）在九龍伊利沙伯中學公演四幕名劇「金玉滿堂」，日來加緊綵排，排演已有相當時日，導演陳有后先生及該會劇委會負責人技術顧問張濟、王啟初等，均感滿意，李陳勁秀、黃宗保、余洽旋、鮑落夫、黃澤昂、羅玉瓊等十餘位先生女士演出落力，演出效果經一次綵排完畢，熱烈異常，濟濟一堂，排練完畢，各顧問對演出之敘述一致備加讚揚，許爲樂餘劇界不可多得之光輝表現，來日演出之成功，可以預卜云。（求）

元朗農業互助會 積極籌建農校 定期舉行會慶

【本報訊】元朗農業互助會籌建農業學校，現正積極進行，計劃在大旗嶺謝屋新村附近覓地爲建校地址。據該會理事長鄧國新表示：首期需款約二萬元，作爲工程費，在計劃中，擬建三個課室，樓上一部份作爲該會辦事處，籌備工作已告展開。

又該會將於本年八月卅一日舉行成立週年紀念會，現正在手編製週年紀念特刊，把一年來會務發展及農業近況向各界人士報告云。（求）

大同中學英文部放榜

（續昨）

四十二名，其次爲備取名單錄下：（國語組）張銘烈、江寧、洪秋[illegible]……

[illegible]

……本月三十日下午辦理入學手續，並於知於本月二十七日通上錄取學員，該團會堂二樓劇場舉行開學典禮，七月三日下午七時正式上課。

交通

澳航七零七機由雪梨 不着陸飛行抵港

歷九小時十二分鐘經四千八百哩 所餘燃料仍足以不着陸飛往東京

零古信機長駕駛之澳洲環球航空公司波音七〇七最新型噴射客機「愛德利城」號，由雪梨京士福德機場作前所未有之四千八百哩不着陸飛行，到達啟德機場，共費九小時又十二分鐘，（廿六）日下午七時四十一分降落啟德機場，此時間正符合澳航機組及民航處在未起飛前所預算計算者。經長途飛行後，油箱所存燃料仍足以作不着陸飛行伸延至東京，此外，尚有十八噸位之散損。

圖爲澳航七〇七機由雪梨不着陸飛行抵港之空姐機員，及前往啟德機場迎接之澳航港區經理施展等在機前留照。

英航公司董事長 史烈特里伉儷 昨離港經星洲赴婆羅洲

英國海外航空公司董事長史烈特里爵士，及夫人乘搭英航公司班機，於昨日離港，取道新加坡轉赴婆羅洲，繼續彼此次環球性業務旅行。史烈特里爵士於機場會見記者時稱：……香港旅遊協會採取行動，以防止若干航空公司及旅行社所聘用不合法手段，停止，將可使正式營業者不致有不負責任之危險競爭。史氏又謂：有若干國際航空協會會員飛機公司正與某些非會員航空公司密切聯絡，但英國海外航空公司對國際航空協會規例是絕對服從的，而我們的業務公司也絕對依照協會規定營業……（[illegible]）

印航受訓中空姐 分別自德瑞抵港

印航受訓中空姐，分別自德國、瑞士抵港……[illegible]

圖爲前日抵港之印航受訓中歐籍空姐。左至右：廿一歲的波蘭小姐，廿四歲的羅爾小姐，十九歲的史威萊小姐，廿歲的史杜克小姐及廿三歲的莊森小姐。

港澳輪

船名	開行時間
大來	下午三時正開
德星	下午二時半開、午夜十二時開
佛山	午夜十二時開

入口輪船預告

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
寶朗塞和	貨船	BRONXVILLE	美國	廿九	鐵行
興生	貨船	HINSANG	婆羅洲	廿九	怡和
曉生	貨船	HEWSANG	婆羅洲	廿九	怡和
泰晶	貨船	THAI	日本	廿九	暹來
錫蘭	貨船	CEYLON	日本	廿九	太平
斯伊丹地	貨船	C.E.DANT	美國	廿九	怡和
西貢丸	貨船	SAIGON MARU	日本	廿九	香港東方
蒙巴沙丸	貨船	MOMBASA MARU	新加坡	廿九	香港東方
廣西	貨船	KWANGSI	紐西蘭澳洲	廿九	太古
漢陽	貨船	HANYANG	曼谷	廿九	太古
得林麥加	貨船	TELEMACHUS	美國	廿九	太古
越南	客船	VIETNAM	馬賽	廿九	法郵
伊瑪連娜	貨船	IMERINA	曼谷	三十	法郵
亞尼士丸	貨船	ATLAS MARU	日本	三十	香港東方
海明	貨船	HAIMANG	曼谷	三十	多利順
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	美國	三十	捷成
日本怡美和	貨船	DONEVERETT	非洲星洲	三十	暹來
日洋丸	貨船	NICHIYO MARU	日本	七月一日	巴拉多
三雲丸	貨船	MIKUMO MARU	新加坡	一日	天祥
曉生	貨船	HEWSANG	婆羅洲	一日	怡和
蘇州	貨船	SOOCHOW	澳洲	一日	太古
四川	客船	SZECHUEN	黃埔	一日	太古
皇后威和	貨船	QUEENSVILLE	美歐非星	一日	多利順
飛魚	貨船	FLYING FISH	美歐非星	二日	和記
陳達	貨船	CHANDA	印度星洲	二日	鐵行
利華古臣	貨船	LEVERKUSEN	歐洲	二日	太古
大科路加	貨船	TRAFALGAR	歐洲	二日	捷成
莎莉馬士基	貨船	SALLY MSK	美國	二日	捷成
四川	客船	SZECHUEN	黃埔	二日	太古
天大	貨船	TINDALO	馬尼剌	三日	美邦
芝德路	客船	CHITRAL	日本	三日	鐵行
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	美國	三日	總統
莫利新	貨船	MAURICIEN	日本	三日	法郵
馬奇士	貨船	MARQUISIEN	歐洲	三日	法郵
江州丸	貨船	GOHSHU MARU	馬來亞	四日	太平
菲律賓熊	貨船	PHILIPINE BEAR	美國	四日	美輪
鄱陽	貨船	POYANG	上海	四日	太古
窩打民	貨船	JOHN B. WATERMAN	美國	四日	暹來
明銘	貨船	PIONER MING	美國	五日	美輪
皮利亞士	貨船	PELEUS	日本	五日	太古
協瑞丸	貨船	KYOZUI MARU	新加坡	五日	洛士利
駿河丸	貨船	SURUGA MARU	日本	五日	洛士利
隅田丸	貨船	SUMIDA MARU	新加坡	五日	天祥
菲律賓	貨船	PHILIPPINES	馬尼剌	五日	美邦
淺香山丸	貨船	ASAKASAN MARU	日本	五日	東來
森冒士	貨船	SAMOS	日本	五日	天祥
寶高達	貨船	BOGOTA	歐洲	五日	寶隆
芬摩	貨船	FERNMOOR	美國	五日	多利順
寶陽丸	貨船	HORYO MARU	曼谷	五日	東來
惠華蘭	貨船	WAIWERANG	曼谷	五日	渣甸
多富怡美和	貨船	DOLPHEVERETT	日本	五日	暹來
海興	貨船	HAIHING	日本	五日	多利順
蘇丹	貨船	SUDAN	歐洲	六日	太平
札幌丸	貨船	SAPPORO MARU	日本	六日	天祥
興立	貨船	HENRIK	山打根	六日	多利順
東美	貨船	EASTERN MAID	日本	六日	怡和
奧德吉	貨船	OLDEKERK	歐洲	七日	渣甸
安慶	客船	ANKING	澳洲菲島台灣	七日	太古
百億士泰	客船	BAYERNSTEIN	日本	七日	捷成
健龍丸	貨船	KENRYU MARU	日本	七日	東來
檀香山丸	貨船	HONOLUL MARU	日本	七日	香港東方
昌島丸	貨船	MASASHIMA MARU	日本	七日	巴拉多
西華士吉	貨船	SERVAASKERK	日本	七日	渣甸
多莫巴	貨船	THERMOPYLAE	日本	七日	多利順
嘉路威和	貨船	GLENVILLE	美國	七日	多利順
美國郵	貨船	AMERICAN MAIL	美國	七日	暹來
姬路丸	貨船	HIMEJI MARU	日本	七日	天祥
紐育丸	貨船	NEWYORK MARU	日本	七日	天祥
朝照丸	貨船	ASATERU MARU	日本	七日	東來
浩生	貨船	HOSANG	婆羅洲	七日	怡和
巴拿馬丸	貨船	PANAMA MARU	日本	八日	香港東方
芬掛	貨船	FERNCLIFF	美國	八日	多利順
多姬娜	貨船	TUGELA	歐洲	八日	多利順
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	馬尼剌	八日	總統
士打利奧	貨船	STR. RIO	日本	八日	渣甸
賓麥杜	貨船	BENMACDHUI	歐洲	八日	邊行
明倫山丸	貨船	MEIRINSAN MARU	日本	八日	東來
桂林	貨船	KWEILIN	日本	八日	太古
吉野山丸	貨船	YOSHINOSAN MARU	日本	八日	東來
雲力	貨船	VAN NECK	紐西蘭	八日	渣甸
淺香丸	貨船	ASAKASAN MARU	日本	八日	東來
亞積士	貨船	AJAX	歐洲	九日	太古
傑克遜總統	貨船	PRES. JACKSON	美國日本	九日	總統
東英	貨船	EASTERN SAGA	新加坡	九日	怡和
瑞陽丸	貨船	ZUIYO MARU	日本	九日	洛士利

出口輪船預告

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
西貢丸	貨船	SAIGON MARU	西貢曼谷	廿九	香港東方
德利斯登	貨船	DRESDEN	星洲歐洲	廿九	德成
嘉利賓	貨船	GARRYBANK	非洲	廿九	鐵行
羅沙士總統	貨船	PRES.ROXAS	日本美國	廿九	美郵
斯伊丹地	貨船	C.E.DANT	美國	廿九	怡和
夏利謨	貨船	HERMOD	山打根	廿九	多利順
寶朗塞和	貨船	BRONXVILLE	美洲	三十	鐵行
蒙巴沙丸	貨船	MOMBASA MARU	日本	三十	香港東方
錫蘭	貨船	CEYLON	歐洲	三十	太平
嘉諾爾芝	貨船	GLENORCHY	日本	三十	怡和
奉天	貨船	FENGTIEN	星洲近東	三十	太古
漢陽	貨船	HANYANG	日本	三十	太古
大安美	貨船	DIOMED	星洲歐洲	三十	太古
勝利丸	貨船	VICTORIA MARU	美國	三十	巴拉多
得林麥加	貨船	TELEMACHUS	美國	三十	太古
越南	客船	VIETNAM	日本	三十	法郵
東景	貨船	EASTERN GLORY	澳洲	三十	怡和
泰晶	貨船	THAI	星洲非洲	三十	暹羅
榮川丸	貨船	EISEN MARU	金邊	三十	暹來
亞尼士丸	貨船	ATLAS MARU	日本美國	七月一日	香港東方
三雲丸	貨船	MIKUMO MARU	日本	一日	天祥
成都	貨船	CHENGTU	婆羅洲	一日	太古
伊瑪連娜	貨船	IMERINA	日本	一日	法郵
嘉諾爾芝	貨船	GLENORCHV	日本	一日	怡和
廣東	貨船	KWANGTUNG	澳洲	一日	太古
海明	貨船	HAIMANG	日本	一日	多利順
日本怡美和	貨船	DONEVERETT	沖繩金山日本	一日	暹來
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	美國	一日	捷成
密林甫士	貨船	MELAMPUS	馬尼剌	一日	太古
皇后威和	貨船	QUEENSVILLE	美國	二日	多利順
廣西	貨船	KWANGSI	紐西蘭	二日	太古
日洋丸	貨船	NICHIYO MRRU	星洲非洲	二日	巴拉多
利華古臣	貨船	LEVERKUSEN	日本	三日	太古
大科路加	貨船	TRAFALGAR	日本	三日	捷成
飛魚	貨船	FLYING FISH	台灣日美	三日	和記
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	馬尼剌	三日	總統
莎莉馬士基	貨船	SALL A MSK	美國	三日	捷成
陳達	貨船	CHANDA	日本	三日	鐵行
興生	貨船	HINSANG	山打根	三日	怡和
曉生	貨船	HEWSANG	婆羅洲	四日	怡和
曉生	貨船	HEWSANG	山打根	四日	怡和
馬奇士	貨船	MARQUISIEN	日本	四日	法郵
天大	貨船	TINDALO	日本美國	四日	美邦
菲律賓熊	貨船	PHILIPINE BEAR	馬尼剌	五日	美輪
隅田丸	貨船	SUMIDA MARU	日本	五日	天祥
莫利新	貨船	MAURICIEN	西貢非洲	五日	法郵
芝德路	客船	CHITRAL	星洲歐洲	五日	鐵行
窩打民	貨船	JOHN B. WATERMAN	美國	五日	暹來
江州丸	貨船	GOHSHU MARU	美洲	五日	太平
皮利亞士	貨船	PELEUS	歐洲	六日	太古
菲律賓	貨船	PHILIPPINES	美國	六日	美邦
淺香山丸	貨船	ASAKASAN MARU	星洲非洲	六日	東來
森冒士	貨船	SAMOS	澳洲	六日	天祥
寶高達	貨船	BOGOTA	日本	六日	寶隆
芬摩	貨船	FERNMOOR	美國	六日	多利順
寶陽丸	貨船	HORYO MARU	星洲非洲	六日	東來
協瑞丸	貨船	KYOZUI MARU	日本	六日	洛士利
駿河丸	貨船	SURUGA MARU	美國	六日	洛士利
多富怡美和	貨船	DOLPHEVERETT	泰星緬印	六日	暹來
海興	貨船	HAIHING	山打根	六日	多利順
明銘	貨船	PIONER MING	美國	六日	美輪
蘇丹	貨船	SUDAN	日本	七日	太平
札幌丸	貨船	SAPPORO MARU	星洲歐洲	七日	天祥
鄱陽	貨船	POYANG	星洲印尼	七日	太古
惠華蘭	貨船	WAIWERANG	曼谷	七日	渣甸
奧德吉	貨船	OLDEKERK	日本	八日	渣甸
美國郵	貨船	AMERICAN MAIL	新加坡	八日	暹來
東美	貨船	EASTERN MAIH	星洲印度	八日	怡和
百億士泰	客船	BAYERNSTEIN	星洲歐洲	八日	捷成
健龍丸	貨船	KENRYU MARU	星洲印度	八日	東來
檀香山丸	貨船	HONOLUL MARU	星洲歐洲	八日	香港東方
昌島丸	貨船	MASASHIMA MARU	曼谷	八日	巴拉多
西華士吉	貨船	SERVAASKERK	歐洲	八日	渣甸
多莫巴	貨船	LHERMOPYLAE	歐洲	八日	多利順
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELANE	日本美國	八日	總統
嘉路威和	貨船	GLENVILLE	曼谷	八日	多利順
朝照丸	貨船	ASATERU MARU	星洲非洲	八日	東來
姬路丸	貨船	HIMEJI MARU	星洲黑海	八日	天祥
紐育丸	貨船	NEWYORK MARU	星洲近東	八日	天祥
雲達域	貨船	VAN WAERWYCK	上海	九日	渣甸
興立	貨船	HENRIK	山打根	九日	多利順
巴拿馬丸	貨船	PANAMA MARU	星洲非洲	九日	香港東方
亞利桑那	貨船	ARIZONA	日本美國	九日	怡和
芬掛	貨船	FERNCLIFF	曼谷	九日	多利順
多姬娜	貨船	TUGELA	日本	九日	多利順
明倫山丸	貨船	MEIRINSAN MARU	美洲	九日	東來

今日來往班機

到港班機（星期四）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度泰越	下午五時三刻
泛美	三藩市東京	下午八時三刻
英航	三藩市東京	下午二時
英航	印度曼谷	下午五時五分
國泰	星洲曼谷	下午二時卅五分
國泰	永珍	下午五時四十分
國泰	馬尼剌	下午七時十分
國泰	汶城	下午十時廿分
澳航	東京	下午八時五十五分
加航	溫哥華東京	下午九時一刻
民航	東京台北	下午七時卅五分
德航	西德印度曼谷	下午四時一刻
法航	東京	下午二時
亞聯	東京	下午八時四十分
日航	東京大阪台北	下午二時三刻
日航	星洲曼谷	下午三時十分
菲航	馬尼剌	下午六時一刻
泰航	印度仰光曼谷	午夜十二時
泰航	馬尼剌	上午十時四十分
馬航	印尼星馬	下午四時廿分
印尼	印尼馬尼剌	下午四時一刻

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午六時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時一刻
英航	星洲印度倫敦	上午十一時
英航	曼谷印度倫敦	下午四時
國泰	泰馬星印尼	上午九時
國泰	汶城	上午九時卅分
國泰	永珍	上午九時
國泰	馬尼剌	下午三時一刻
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時四十分
民航	台北沖繩大阪	上午九時
民航	曼谷	上午八時卅分
法航	越泰印度巴黎	下午三時
亞聯	曼谷印度倫敦	下午九時卅分
日航	東京	下午四時
日航	沖繩東京	下午五時
菲航	馬尼剌	下午一時卅分
泰航	泰星印尼	上午十一時廿五分
印尼	印尼馬尼剌	下午五時一刻

明日來往班機

到港班機（星期五）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時一刻
泛美	三藩市東京	下午八時三刻
英航	東京	下午二時卅五分
英航	倫敦仰光	下午四時卅五分
國泰	馬尼剌	下午二時五分
國泰	印尼星馬泰	下午五時廿五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午七時一刻
民航	曼谷	下午一時廿五分
日航	東京	下午一時卅五分
日航	東京沖繩島	下午三時四十分
印航	倫敦印度曼谷	下午七時卅分
菲航	馬尼剌	下午六時一刻
泰航	印度星洲曼谷	下午五時廿五分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午六時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時一刻
英航	星洲印度倫敦	下午三時三十分
英航	東京三藩市	下午六時一刻
國泰	馬尼剌	上午九時
國泰	台北大阪	下午二時三刻
國泰	曼谷新加坡	下午四時一刻
澳航	東京	下午八時
加航	東京溫哥華	下午二時
民航	台北沖繩東京漢城	下午二時卅分
德航	曼谷印度西德	下午三時三刻
日航	星洲曼谷	下午二時卅五分
日航	台北大阪東京	下午五時
印航	東京	下午八時
菲航	馬尼剌	上午一時卅分
泰航	泰星印尼	上午十一時
泰航	台北東京	下午六時十分
馬航	古晉汶萊星洲印尼	上午九時

截信時間

今（廿八日）星期四

空郵：馬來亞、北婆羅洲、錫蘭、瑞士、越南、法國 信件上午八時

菲律賓 信件正午十二時 包裹上午十一時

泰國、印度、巴基斯坦 信件正午十二時 包裹上午十一時

伊朗、泰國、東非、埃及、英國、歐洲 信件下午一時 包裹正午

印尼 信件下午二時 包裹下午一時

美國、中南美洲 信件下午三時 包裹下午二時

平郵：夏威夷、日本 信件下午三時 包裹下午二時

澳洲、紐西蘭、菲律賓 信件下午六時 包裹下午五時

北婆羅洲、沙撈越 信件正午十二時 包裹上午十一時

大陸澳門截郵時間

中國大陸 空郵 信件下午六時 平郵 信件下午六時

澳門 平郵 信件下午一時 包裹正午 星期日 信件下午六時 包裹下午五時

九廣鐵路時刻 英段客車

九龍開	到羅湖	九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍	羅湖開	到九龍
6:30	7:39	14:15	15:16	6:32	7:34	13:05	14:02
7:44	8:49	16:13	17:14	△7:18	8:23	14:23	15:28
9:09	10:14	17:30	18:31	7:57	8:53	16:21	17:20
10:20	11:22	18:48	19:49	9:05	10:04	17:38	18:38
11:39	12:43	20:15	21:16	10:32	11:29	18:58	19:56
12:42	13:45	22:00	22:59	11:35	12:31	20:23	21:23
		▲22:45	23:44				

▲星期例假加開 △星期例假停開

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
夏利謨（貨）	HERMOD	日本	多利順	B十五	上午
德利斯登（貨）	DRESDEN	日本	德成	A二十	中午
羅沙士總統（貨）	PRES.ROXAS	馬尼剌	美邦	A十四	上午
廣東（貨）	KWANGTUNG	日本	太古	A十六	下午十一時
雲力（貨）	VAN NECK	紐西蘭澳洲	渣甸	B十九	下午
成都（貨）	CHENGTU	日本	太古	A十五	下午
密林甫士（貨）	MELAMPUS	歐洲曼谷	太古	太古四號	下午二時
榮川丸（貨）	EISEN MARU	金邊	暹來	B十六	上午
勝利丸（貨）	VICTORIA MARU	美國	巴拉多	A七	下午

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
海和（貨）	HELIOS	日本	多利順	B十八	下午
雪川丸（貨）	YUKIKAWA MARU	西貢曼谷	太平	B十四	下午
美西來（貨）	MERSEY LLOYD	日本	渣甸	九龍倉四號	下午
星辰（貨）	STAR BETELGEESE	日本	暹來	A十一	下午

新型客郵 M.M「越南」S/S "VIETNAM"（噸位十一萬噸）
六月廿九日落貨 直往神戶、橫濱 卅日下午開行
貨客搭附，請移玉至本公司辦房接洽爲荷
電話：37646 28651 太子行地下 23500
法國郵船公司啟

日本郵船公司
天祥洋行代理
三雲丸 "MIKUMO MARU"
七月二日開往日本 貨客搭附 請到本公司接洽
代理處 合記公司啟 電話四四一五五一

港華昨返港 展開拉角潮
傳劉添黃文偉斟妥轉傑志

【本報訊】港華足球隊球員，回國參加我亞運選拔賽，全部當選後，經于昨（廿七）日下午八時十分乘國泰航空公司班機由台返抵港，並預備于下月七日首途赴越、泰、星及婆羅洲訪問，然後于八月下旬前往印尼出席亞運會。

港華足球隊的領隊羅傑，亦只來雲，劉尚留台，其餘職球員，經于昨日全部返抵港。茲將昨日返港的港華隊職球員名單列下：

總領隊：沈瑞麟，管理：曾植康，幹事：鄧森全，隊長：姚卓然，副隊長：鄒錦洪。隊員：駱國榮、郭秋明、李國華、羅北、李錦成、盧松江、黃文偉、劉添、陳輝洪、郭有、鄧煥濤、張子慧、黃振華、李德祥、羅國泰、黃志強。

由于本港各球會最近展開「拉角潮」，各球會主事人，多派出代表于昨日前往啟德機場接機，使機場極為熱鬧。特別是南華會足顯得緊張，張錦添、李添、陳李初、冼雅各等該部人物，均全體出動。當港華隊下機後，即送李德祥、盧松江等南華屬下球員前往晚膳。看來南華對于外間傳說他們有球員數人來屆轉投別隊的問題，並非無動于中，相反的，焦急之情，溢於言表。

此外，昨日到機場接機的各球會的組班人物，光華會有劉錦輝、關勳、楊根保，元朗有鄧炳全、林石，傑志有崔寶生、伍球澤細等，獨欠愉園的組班人物，未有在機場出現。當姚卓然步出機場時，即與伍球談，據說劉添、黃文偉加盟傑志的問題，已告解決云云。（國）

華人足球聯賽 今日摩托戰銅鑼灣

【本報訊】華人足球聯賽，今（廿八）日有一場在海軍球場舉行，定下午六時開賽，由入字組的摩托對銅鑼灣。

華人聯賽的分組初賽，華宇組已比賽完畢，入字組則尚有兩仗（除今天摩托對銅鑼灣外，其餘一場為摩托對肉行），而此兩場比賽，直接關係到對入字組出綫權誰屬，有重大關係，要是摩托在此兩仗都獲勝，摩托就可以出綫，但其餘一出綫隊是誰，便因為銅鑼灣與肉行，九果三隊同分，要再來一次三角賽，爭出綫權。又倘若摩托在所餘的兩仗都敗陣，那麼銅鑼灣與肉行便應得入字組出綫權，要會即毋須因有兩隊以上積分相同，而參編排一兩場出綫權爭奪戰。

今天的摩托對銅鑼灣，雙方必然傾全力上陣，特別是銅鑼灣，因為該隊今天如獲得勝利，便可出綫，戰況定更為高昂。就兩隊過去的戰績論，銅鑼灣三戰一勝兩和，摩托則兩戰一勝一敗，惟摩托祗勝果時，贏得頗為吃力，比較起來，自以銅鑼灣較優。氣力方面，銅鑼灣亦勝一籌，不過摩托的攻守力却比銅鑼灣平均，故摩托仍佔贏面稍高，可慮者，惟後勁而已。并錄兩陣如次：（國）

（摩托）劉、吳忠、建成、孫志、盧永森、華、梁榮輝、強、羅國良、梁文根、陳世輝、關少維、周維、文錫榮

（銅鑼灣）陳、趙永、梁新、盧劍、林英傑、健、甘泉柏、華、衛文光、陳文炎、黃卓樹、葉錦洪、馮錦鄒、鄧錦韜

五一七隊在泰 最後敗與聯隊

【曼谷廿七日泛亞社電】香港之「五一七」足球隊，昨晚以零比四之懸殊敗績，向曼谷聯隊俯首稱臣，此為該隊在泰之最後一戰。統計其在泰三戰中，以二比三、三比二、零比四之紀錄，兩敗一勝。昨夜上半場屈居零比一，觀眾則比前兩次為少。

印尼國家排球隊 昨敗於昌華 今日出戰培英校友

【本報訊】印尼國家男子排球隊，昨晚出師不利，敗於昌華，今夕客軍移師九龍伊利沙白青年館，作訪港第二戰，培英校友迎戰，於八時半開賽，序幕戰，七時，九龍體育教師對培英元老隊。

印尼隊昨晚在港首次試驗，從客軍的演出，這隊作為參加國際賽的隊伍「波師」，仍然頗「嫩」，較諸以往來港的台灣隊、日鐵鐵路及松下隊，都仍有很大的距離，其技術水準，還未及正陷於低潮的本港。不過印尼隊此時前來訪問，總算帶來排球新例的動作，同時也加強了排聯派隊參加亞運的信心。假如照印尼隊昨晚的演出而觀，則香港排球隊參加四屆亞運，將不致「忝陪末席」的。至於印尼隊的作戰方式，似以六人式懸遠，可是補位不夠靈活，缺乏機動性，他們的進攻以二排為主力，前排封網功夫未臻嚴密。當該隊的防守，在對方發球時，採「一五三」的站位，進攻時採「四二五」制，二排作牙齒形，今夕客軍再度出戰，除非他們的技術表現，遠超過昨晚，否則恐難免再敗。

【本報訊】印尼男子排球隊昨晚在灣仔修頓球場與本港昌華隊作五局對抗，到場觀眾約七八百人，昌華以三比二勝印尼隊，序幕戰，聖士提反以二比二和良友。

昨晚的球賽，雖然經過五局的對抗，可是却毫無大戰的氣氛，大部份時間，在沉悶中渡過了。除了第二局戰情較為緊張外，其餘各局均顯得平淡，印尼隊的演出，並未見有若何獨特之處，而昌華各將，初時似乎有點驕敵，繼而士氣不振，雖經場上的觀眾，皆作不快的叫喊，也許他們的反應，認為是「拉五局」。

八時四十分，雙方排陣如下：

（印尼隊）米林、杜賀、路軒、ED、梁士加、賀士席、富典、陸治、蘇安漢、張雲、東、蘇莊諾

（昌華隊）劉華、余彬、強、陳炳、瑛、黃惠瑜、陳健瑜、陳國斌、首局昌華發動攻勢

首局昌華發動攻勢，以二比二平手後，主隊一路領先，以十一比六換邊。印尼隊二排不斷反攻，安漢強運攻得手，成十四比十六，惟昌華再攻，以廿一比十七，先得頭盤。

次局，印尼隊全力反撲，成四比四後，客軍估優勢，易場時為五比十一。昌華展開猛攻，追成十六比十六，及十八比十八，此際掀起高潮，其後殺之烈，亦為昨役最精彩的階段。繼成二十比二十，初度「刁士」，繼成廿一比廿一。旋雙方均有一大發球不能過網，廿二比廿二，至廿三比廿三，昌華連取兩點，此局成廿五比廿三，昌華暫勝二比零。

第三局初時賽分朗緊，成五比五後，易場，印尼隊以此局為重要關頭，而昌華各將，此際似失水準，至十八比十八，及十九比十九後，客軍扳回兩點，印尼隊扳回一局。

第四局昌華本有可勝之道，惟以再來似有狀態，不論進攻防守，均頻頻失機，八比十一，印尼隊領先換邊，昌華雖曾追成十七比十七，惟此局終成十九比廿一，印尼隊再扳回一局，成二比二。

末局昌華各將大發神威，以發球及劈殺取分，打成「七個一皮」後，以十一比二換邊，此際客隊以抵抗無力，昌華以廿一比四勝此一局，遂以三比二擊敗印尼隊。（勵）

圖片說明 昨晚印尼排球隊，首對昌華隊，圖為印尼二排殺球過網，昌華首排攔網不及。（本報記者戊攝）

我亞運田徑決選 張幸子紀政合格

【中央社台北廿七日電】中華民國參加第四屆亞洲運動會田徑代表決選，今日上午僅兩位女選手合格，花蓮縣張幸子的跳高，以一點五二公尺，剛達合格標準入選。

另一位是曾出席過羅馬世運會的紀政，成績為八十公尺低欄十一秒三，超過了十二秒三的合格標準，取得亞運選手的資格。她是新竹縣人，今年只有十八歲。

印尼隊第三戰 港選陣容排定

【本報訊】印尼國家男子排球隊訪港的三仗，第三仗由排聯決定由港選手隊迎戰。照日前所編定的秩序，於明（廿九）晚在九龍伊利沙白青年館舉行。此場戰事，曾要改期，但已徵得客隊同意，仍如期於明晚八時半在伊館上演，序幕戰七時，排聯排球聯隊對新界體育教師隊。至於港選手隊陣容，亦經排聯於昨晚選出，（領隊）顏文斌，（教練）莫錫康，（管理）彭福。（勵）

陳威、江國和、胡雲、吳榮達、黃伯蓀、鄧卓雄、余彬遇、陳鍾瑜、曹偉、李錦照、陳堅煥、雄仔、周國新、陳英亮、陳錦、阮啟榮、陳廷、黃少雄、黃惠瑜

愉園林錦棠聲言 要與劉添同進退

【本報訊】昨據內幕消息，前夕愉園在某酒家宴請各球員，會上，林錦棠表示，作有確定的答覆。其後，林錦棠私人表示，他下屆與劉添共同進退，所以，必須待劉添返港後，才可以決定。劉添返港時，記者曾與他在車尾見面，據他說，他與愉園的「緣分」，已决不再續了。

路德與陳振林遺一齣戲，亦因年事與關係，現在只有未曾已經決定答覆的，有陳國平、李炳松、陳振權三名新血，及最近邀請加盟之李國強四人而已。

昨與愉園教練朱永強，談及愉園下屆組班問題時，朱永強認為，去屆愉園不但付出極大之經費，且職員方面，更付出不少時間，結果，不如理想。以他個人的意見，認為下屆愉園，繼續組班，應羅致一切有職責，有前途的新血參加，相信結果一定會更佳。（進）

余森燕赴美 排聯明晚歡送

港九排球聯會，以副會長余森燕將於短期內赴美，考察商業，特定於明日（廿九）設宴歡送，及順邀印尼隊作陪云。

梁偉雄投光華 昨日樹妥盤口

【本報訊】「退社」梁偉雄，有意加入光華，作拉綫人，手紅隊趙子貫班。昨午楊根保得相當順利，「盤口」是「五二」。楊根保表示：回祖國參加選的國腳，昨晚返港來，為各部委會隊同的有羅北、駱國榮等人，光華特向他兩人洗塵，他們已吃過茶後的球員，大家歡叙，楊根保便約梁偉雄一齊參加。光華現在正缺乏合適的球員，梁偉雄是合適的，若來雙方條件談妥，便可避免引用球員，要謙邀請梁偉雄自動脫離愉園，是有誠意的，才樂意接納。將來發展如何，容後續報。（天）

我亞運足球球員 李清景曾勝德 將不隨隊遠征

【台北廿七日中央社電】中華民國參加第四屆亞洲運動會足球訓練小組今日上午舉行會議，由召集人王志聖主持，決議同意中華民國足球隊採取征訓方式，在亞運大會開幕前遠征東南亞各地。會中又決定菲律賓選出僑選球員李清景，由施猛指導個別訓練，合選區入選球員曾勝德，由王森典指導訓練，該兩球員本已決定隨隊遠征，但因到英屬各地代理簽證困難，故決定留隊。中國足球代表隊教練人選，會中推定李惠堂、朱國倫、王森典三人，將報請亞運訓練委員會決定。

籃聯頒獎今晚舉行 加插兩場表演賽

【本報訊】香港業餘籃球聯會主辦的一九六一至六二年度各項球賽，至本月上旬，已告全部結束，該會特定今日下午八時半，在修頓球場舉行頒獎禮，由會長鄔錦泉主持，並加插兩場表演賽，七時半，女子聯隊對冠軍中青，八時半，男子聯隊對冠軍南華，門票一律六毫。（勵）

今日會議

【本報訊】香港游泳總會水球小組，定今（廿八）日下午七時半，假政府游泳池召開小組委員會，主要議程錄後：（一）通過上期會議紀錄，（二）有關上期議案商討，（三）水球聯賽報告，（四）亞運水球員集訓報告，（五）關於參加亞運水球員選拔事，（六）公開銀牌水球淘汰賽事，（七）其他事項討論。

公開水球聯賽 今日南華戰防衛軍

【本報訊】全港公開水球聯賽，今午六時半，有一場假政府泳池舉行，由南華再逢防衛軍。

防衛軍為公開聯賽長勝隊伍，該隊已四戰四勝，尚有兩戰即全部事完畢。今午再逢南華，雖屬一場硬仗，但防衛軍攻守力平均，前鋒黃桂枝、黃燦乘，後衛黃沛祖、黃耀興，均征戰之士，如全隊有素準打出，可再贏南華一役。

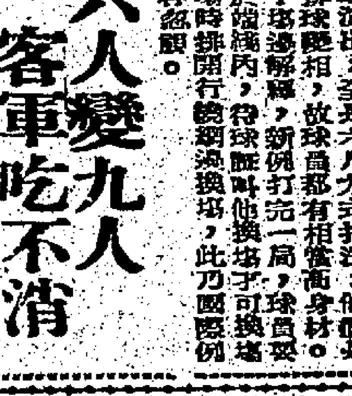
南華在公開聯賽敗于防衛軍，戰和中青，先後失了三分，此仗雖許勝不許負，但希望他能與中青爭亞軍一席耳。該隊陣容，增後防守力較弱，同時隊長付明天（廿九日）要入營，初遇海天主力軍，今日未必能堅將防衛軍。茲將兩陣錄后：

（防衛軍）黃耀興、楊密、黃錦、黃桂枝、周應添、許俊耀、袁沛祖、黎煌華，生力軍：黃燦乘、鄭傑雄。

（南華）吳國培、彭照祥、黃勵暉、梁華勝，生力軍：吳鐵光、黃勵光、吳銳、王琛。（寬）

賀錦平出掌南華壘球部

南華體育會本屆壘球部，新選職員，由賀錦平出長正主任，副主任為劉家興與何符松。賀錦平主任，係惠陽縣人，現年卅五歲，畢業於華仁書院，歷任東華三院、保良局、仁濟院，現任首利企業公司董事長、國總理，現任元朗博愛醫院副主席，居華仁舊生會會長兼主席，及港九深水埗會長等職。此次出長南華壘球部，定有一番新作。附錄賀氏近照。



排球行新例 難為了球證
六人變九人 客軍吃不消

夜上修頓場，看印尼國家排球隊初現色相，球迷被國家隊名銜吸引，場中頗形熱鬧。新任南華排球部主任「牌仔」梁子翹一早大駕光臨。

培英中學教務主任李榮光，也是買票入場座上客，有美其久別球場，今日何以如此清閒觀戰？李榮光快人快語，此來一看印尼隊是否赤腳大仙。

排聯總幹事李杏林稱，明晚培英校友隊對印尼，由排聯副會長余森燕主持開球禮，余副會長擬完這一次手，辦完國務隨三月，三月後才有機會請他主持開球手禮。

培正體育主任「大鬼」吳燕英，埸邊與印尼領隊兼教練蘇本諾深談，我國排球前國手徐亨，也來欣賞球技。蘇本諾瞥見徐亨，熱情迎迓，原來「大鬼」、「長人」與蘇本諾都是最近往日參加排球會議，遇新排球國際例，三人場中甚親熱。

採用新例，球證鄺啟康昇彌有點難應付，裁座上球賽，每場時傍屢說不明，除字日，此實不能不說，是難免之事。

伊館總幹事鄭木開，陪伴客軍到埸，由於鄭木開英語暢通，但在傳譯，有英阿鄧勝過界。修頓場總幹事陳堯笑曰，此乃本廟教諭，才有寶貴前來，並無被過界情事。

她鄭木開轉語球員，印尼隊此行，實在來港訪問隊參加亞運，要是五國參加九人賽，以免不足五隊的歡取消，李杏林稱說者此話多餘，中華民國參加，已補香港之缺，凑足五隊矣，李杏林笑曰，香港排球，到目前為止，可以說句無錢參加亞運之行，勢必取消。

客軍球證，他們印尼一向沒有九人排球，由於此次乃主辦國，才有九人組織。果然客軍演出，全是六人式打法，但他們卻六人排球幾相，故球員都有相當高身材。

徐亨球場觀察，新例打完一局，球員要排於端綫內，球證能叫他換場，才可換場，換場時排開行，視網換換場，此乃國際例，不容忽視。

香港大學教育系畢業文學士主辦
文理英文書院
通告

本校於本月廿三、廿四日舉行新生入學試，試卷業經評閱完竣，取錄正取生四百九十四人，備取生七十三人，獲獎學金者兩人。各取錄之新生希於本月廿八日至七月四日每日上午九時至下午七時到本校辦理註冊手續。

第二次招生日期由即日起，每日上午九時至下午七時，在銅鑼灣電器道三十六號（維多利亞公園對面，即政府人口統計署舊址，電話：七〇四七一五、七〇一七二七）辦理報名手續。

班級：小學—P.5至P.6 中學—F.1至F.4

考試日期：七月八日（星期日）

監督：張永賢 校長：張振國

公理堂小學暨幼稚園招生

班額：小學一至六年級新生 幼稚園初班及高班生

報名：即日開始携備出世紙及相片二張

考試：七月二日（星期一）上午九時

校址：香港禮頓道一一九至一二一號

電話：七六一一〇九 七七三三二四

校長 馬敬全

聖伯多祿英文書院擴校招生

英文部：P.4．5．6至F.1．2．3．4．

中文部：由幼稚班，暨小學至初中三各年級生

報名日期：即日開始，簡章備索

考試日期：七月八日上午九時

校址：九龍彌敦道五二四號（窩打老道口）

新界區：代理報名處：（上水、大埔、粉嶺）均由上水巡撫街三號陳平記書局陸少川先生辦理

英專夜校同時招生

監督：梁恩民

港九潮州公學中小學部招生

擴建校舍．增加班額．不分籍貫．粵語講授

學級：（一）新制中學一年級及二年級（全日上課）（二）兩部制小學預備班暨一年至五年級

報名日期：即日開始至考試前一日止 簡章備索

考試日期：中學部—七月七日。小學部—七月卅一日

校址：九龍洗衣街一五零號 電話：五二六零九

事長：顏成坤 監督：黃志強 校長：王滌新

珠海中學招生

班級：高中一、二、三年級，新制中學一、二、三年級

考期：七月二日（星期一）上午九時 報名：即日起至考試前一日止

校址：九龍亞皆老街一二四號 電話：八一二九六〇四

董事長區劉小蕙 監督李穗芳 校長麥霞甫

納氏英文夜校招生

班級：初學ABC新班 P.5至F.5會考班

校址：九龍亞皆老街98A

德明中學 各單位秋季聯合招生

單位名稱	招考班級	試驗日期
中文部 日校中學部	1.高中一、二年級 2.新制中學三年級 3.新制中學一、二年級上午班下午班	七月一日上午八時半起
中文部 日校小學部	1.小學一至六年級 2.幼稚園初級高級	七月十九日上午九時起
中文部 下午中學	1.新制中學一至三年級 2.小學一至六年級	七月廿日下午二時起
中文部 夜中學	1.高中一、二、三年級 2.新制中學一、二、三年級 3.小學一至六年級	八月六日下午五時起
英文部 英文書院	1.上午班（P.5—F.4）小五至中四級 2.下午班（P.5—F.5）小五至中五級	七月八日上午九時起
英文部 英文夜校	由字母初級班至中五級（會考班）	七月廿七日下午七時起

報名日期：由即日起至試驗前一日止

試驗地點：九龍洗衣街七十六號

備註：日校新制中學一、二年級分上午班下午班授課，上午班由八時至十二時十分止，下午班由一時半起至六時四十分止，所授科目及節數與全日制完全相同

電話 八二〇二六、五七二〇〇 八二〇七九、五〇〇三（星期日例假照常報名） 簡章備索

校長 陳樹桓 副校長 鄭潤才

崇恩英文書院通告

本校即招收下列年級男女新生

英文部：F.1（第六班）（三百名）

中文部：中一年級（四百五十名）

（說明）（一）凡在註冊學校小六畢業生，優先取錄。（二）凡參加升中試學生，免試入學。（三）即日開始報名註冊，額滿即止。

校址：正校：九龍彌敦道一〇七號（電話八二六〇二八） 分校：九龍太子道二九〇號（花園洋樓） 分校：旺角砵蘭街二七二號（電話）五八五三〇 分校：旺角彌敦道663至667三樓（百老匯大廈） 分校：佐敦道吳淞街123至129號（快樂戲院斜面）

監督：李青華 校長：梁石

九龍立信會計專科日夜校招生

（一）一年制會計訓練班：高級商業簿記、會計學、成本會計、政府會計、銀行會計 （二）二年制會計專科班：會計學、財政學、英文會計、英文商業文件及英文（參加L.C.C.I.F.證書考試） （三）三個月會計專修班

開課日期：七月弍日（試）（六月份）

校址：旺角通菜街一二號 電話：五五五二九

九龍華商會計專科日夜校招生

中華民國政府立案

（甲）一年制：高級會計專科。（乙）二年制：會計專科本部。（丙）選修科：中文部—商業簿記、珠算、銀行會計、成本會計、會計學、高級會計、高級成本會計。英文部—簿記、會計學、高級會計（參加L.C.C.考試）

七月一日新班上課。電話：五七一七三

莎士比亞英文書院 招男女學生

完全上午班，P.3—P.6 特別補充班：F.1，五班：P.6

即日報名，六月卅日考試

學費由廿二元起，T.B.L.55545

校址：旺角彌敦道六八零號邵氏大廈內

△全校冷氣 校車接送▽

監督 HENRY K. LAU 校長 R. H. FIELDHOUSE

夜學部七月開ABC班

九龍閩南中華基督教會
閩光書院

自建校舍 環境優良

學級：招考中英文小學一年至六年各級男女生

報名：由即日起

考試：七月十四日（星期六）下午二時

校址：九龍天光道14號A

—簡章備索—

監督簡賜福 校長鄭路得

ACADEMIC COLLEGE
敦文英文書院通告

本校此次新生入學考試，因報名人數激增，原定試場不敷分配，茲將考試日期，增為七月一日（星期日），及七月二日（星期一）兩天，仍假英皇道明合本校北角校舍內，每日各分上午及下午兩次舉行。除分函各考生家長外，特此通告週知。

校監 林少華 校長 黃文謙

靈恩中學招生通告

九龍旺角彌敦道六八〇號（邵氏大廈右鄰） 電話：八〇一六八二 五九五四五

一、班制：中學（新制）一至二年級 小學：一至六年級

二、學費：中學—每期廿六元 小學—每月十四元四角

三、即日報名，七月七日考入學試

▲冷氣開放 校車接送▼

監督：方重生牧師

立案 聖思日夜英專 全校冷氣設備

招日夜字母班至會考班新班（各級均有四人教授）旺角彌敦道六七二—六七四號三樓（即新華戲院右側）

培眞日夜英專 全校冷氣設備

招日夜字母班至會考班另加設九時廿分夜班（各級均有四人教授）旺角彌敦道七〇七—七〇九號（即邵氏大廈斜對面）電話：八〇二〇七二

惠刊本報廣告者請撥電話：二弍一六零治

遠洋各地訂單疏到 塑膠花業面臨危機

目前減產約七成影響各方甚大

義大利向歐美爭市場引起注意

港塑膠花業命運有待下月決定

【本報訊】本港塑膠花工業，反覆於一九六〇年間因價值動銷，而致維持甚久，旋成倒閉之小廠，不知凡幾。迨至一九六一年下半年，又回復興盛，塑銷且固打破歷年最高紀錄，而全行亦能獲得合理之利潤，惡年後期接單者，獲利更深。但轉入一九六二年後，遠洋訂單稀疏，全行轉淡，迄今仍未好轉。

據有關方面指陳：照歷年習慣，美國及英歐各地之塑膠花訂單，轉入六月後，仍然已源源大批寄到，但現在已是六月下旬，七月即將屆臨，而各方所來訂單，仍然稀疏，除有三數家大規模塑膠花廠，因有長期大客戶，仍可照常開工外，其他各廠，已普遍減產，且有不少陷於半停工狀態。因經濟力脆弱，無法繼續支持而致結束者亦有之，照目前情況，全行產銷量比較去年最高峯時，估計僅得三成左右，換言之，整個塑膠花行工業，已減產百分之七十左右，今年能否復興，尚成疑問。設若在七月份仍未有大批塑膠花訂單到港，則恐難挽救其危機，亦可說本港塑膠花工業之命運，繫於今年七月。查每年塑膠花輸出，係以聖誕花佔絕大多數，而聖誕花訂單，最遲亦應在七、八月份到港，九月份訂單者，雖仍可趕及，但因時間迫促，在運輸上頗成問題也。

設若塑膠花工業未能復興，則影響甚大，因此行工業，近年來發展甚速，全行男女工人，直接，間接超過十萬，經銷總值，隨大於棉織工業，如大事減產，則失業工人隨之而增，他如：塑膠模工業，塑膠原料商及塑膠機器等行，亦受影響。目前製造塑膠花模者，幾已完全停頓，而用以製造塑膠花之軟膠粒，其價不但未能隨廠方而升，反係降落。小廠塑膠市道，亦因而轉滯，據來且有獨機變出。至於塑膠花業衰市原因，殆主要者爲義大利貨向歐、美爭奪市場，他如：美國經濟情況暫轉，地商場不景，今年首季存底較厚，及用家愛好新奇細稠，亦不無關係。由於淡市影響，不獨膠花原料跌價，製成品售價亦已降落，前途頗堪可慮！(日)

紗市漸轉暢

布廠續有接入訂單

國際棉花行情亦漲

【本報訊】昨日棉紗行市，有漸趨穩硬之勢，皆於布廠接入訂單稍多，而且國際棉花價格回升，紗廠不願故此布廠購買棉紗者，不欲再行觀望，港產紗，由紗廠直接出售十二支，十六支，廿支等B級紗，共售出數百包，現貨價格增加，前日至昨日成交約有千包之數，十二支B級每包成交八〇元，十六支B級每包成八二五元，廿支B級每包成八四〇元。市場現貨，針織廠購買小份數，卅二支A級綠金杯每包成一一．五元，B級彩花球成一一一〇元，金杯成一二〇元，全副猴飛魚成一八〇元，四十支A級金杯成一二二〇元，紅飛魚一一三〇元，駱駝佛一二四〇元，飛魚一、三〇〇元，牛精猴金杯成一、三〇〇元，紅玫瑰一二八〇元，駱駝佛一二六〇元，金杯、飛鳳一四四〇元。

一、四六〇元。巴基斯坦紗，本港入口商去電洽訂尚未獲覆，前途回買，現貨頭寸明朗，十支飛魚每包成二六〇元，仍能吸收。十支金龍成二〇元，卅支飛鳳八一〇元，卅二支獅子八九〇元，太子成七九〇元。

合紗：有股東興布廠補吸，做夠轉活，廿支紅玫瑰每包成八二〇元，廿一支赤坎根每包成八二〇元，絲塔八二〇元，泰山八二〇元，三支赤坎根八一〇元，合紗快巴紗針織廠補吸，仍有購入，卅支雙光每包成七〇元，卅支雙喜成七七〇元。

布疋

布匹行情，昨日穩定，白布每疋成一二〇元。

普呈

普呈穩定，本「二〇」一一〇元。

穩定

布行價格，現貨每疋四板。

本一萬號三桃每疋一一四五元，白坯布每疋成，大陸跳鯉每疋一一五元，一角，大陸鐵錨成二元二角，金敍斜成二一八〇元，一角三分，「鳳三桃」一元二角，一元二角，「一六一」元一角。

美電硬鈔價堅挺

K金市牛皮靠淡

期鈔尾盤五．七二三七五

【本報訊】昨天宋紙午市均按價一．四四，加價權息八角七五。美電按五．七三五，美電鈔價五．七二三七五，電鈔價五．七二二五。大鈔加水五元，在國外匯價好轉及美元暫趨挺之前，美電似有部份買家，故市價在某金中，乃價見好轉。通天寬跌三．七二三七五，平息。

倫敦轉眼鈔報二．七九七五（縮一厘三），紐約轉眼鈔報二．七九七五（漲一厘三）。

大額金價報三五．一二，尾盤二五〇．六二五，收二五〇．六二五，午市升二五〇．八七五，息三角，上牌現貨交收四百六十司码，易水乙式，波幅三七五，台灣海峽戰事仍在醞釀中，但K金價已自轉淡，牛皮。

K金早市開盤二五〇．八七五（前收市二五〇．八七五）。

香港	單位投資
第一期	一．〇〇六
第二期	〇．七一六

美股市走勢平均指數

【紐約廿六日美聯社電】杜．鍾斯美國股票廿六日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	昨市比較
工業卅種股	五四一．七五	五四八．六一	五三三．四六	五三五．七六	跌一．〇一
鐵路廿種股	一一七．〇六	一一八．五六	一一五．六一	一一六．〇五	升〇．〇九
公用事業十五種股	一〇三．五八	一〇五．一七	一〇二．八八	一〇三．三三	升〇．二八
六十五種股	一八九．〇二	一九一．五四	一八六．六二	一八七．四一	跌〇．〇〇四

樹膠市軟順

一號報七毫四仙

三號報七毫三仙

【本報訊】星洲膠市，在週初時會因投機商出場找貨，勢兜挽，行情一度翻起，嗣以買盤衆多，市道復趨鬆弛，昨日之膠價亦皆一致回順，一號星膠由七角四仙三七五殺至七角四仙（跌〇．三七五仙），二號星膠由七角四仙軟至七角三仙五（跌〇．五〇仙），三號星膠由七角三仙二五退至七角三仙（跌〇．二五仙）。

外國行情，據星洲本月廿六日息：新加坡星膠市中之貿易，因受對金門及馬祖對岸的福建省沿岸之中共大軍聚集，同時，美國第七艦隊，又開出日本橫須賀軍港，而在台灣海峽附近大演習等等消息，因而誘致若干星馬採方，增加補購，以防萬一台灣海峽局勢一旦陷於惡化，將免被底價所影響，七月份包膠水一號烟花漲風，爲之猛烈拉起，閉市時轉靜，價格較之上週五日晚解激揚一占，跌價由七三占五打里，而七四占五打里。

股市有榮辱 不脫牛皮相

昨市成交總值百餘萬元

【本報訊】昨日股票市面牛皮交易，成交總值僅得一百二十九萬元，行情普見牛皮，共有上落者，亦甚輕微。

價升者有：大酒店升二角半，電車升二角半，九龍倉升一角，香港燈升一角，香港煤氣升一角。

價下挫者有：會德豐挫一角，黃埔船塢挫二角半，置地（權股）挫五角，香港燈挫一角，怡和挫二角，牛奶挫七角半，茲將昨日交易數目列下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數
滙豐銀行	三二八．〇〇	三二八．〇〇	三二八．〇〇	二一〇
會德豐	一一．〇〇	一一．一〇	一一．〇〇	一五、五〇〇
均益倉	二四．五〇	二四．七〇	二四．五〇	一、五〇〇
大酒店	三四．五〇	三四．五〇	三四．五〇	一〇〇
置地公司	六六．〇〇	六六．〇〇	六六．〇〇	二、六〇〇
又（股權）	四〇．二五	四〇．二五	四〇．〇〇	一、一六二
信託公司	一．九三	一．九五	一．九三	一三、〇〇〇
電車公司	三八．〇〇	三八．二五	三八．〇〇	一、七〇〇
九龍巴士	六五．五〇	六五．五〇	六五．五〇	[illegible]一〇
油蔴地小輪	一一一．〇〇	一一二．〇〇	一一一．〇〇	九五〇
九龍倉	二四．四〇	二四．五〇	二四．四〇	一、〇二〇
香港燈	二八．四〇	二八．六〇	二八．四〇	二、九〇〇
電話公司	三四．〇〇	三四．二五	三四．〇〇	六、八九六
煤氣公司	一六．五〇	一六．五〇	一六．四〇	二、二七〇
太平企業	三．〇五	三．〇五	三．〇五	五、〇〇〇
怡和公司	一九．八〇	二〇．〇〇	一九．八〇	一、四〇〇
青州英坭	六二．五〇	六二．五〇	六二．五〇	一、一〇〇
黃埔船塢	三八．二五	三八．二五	三八．二五	一、六〇〇
牛奶公司	三三．二五	三三．二五	三三．二五	八〇〇
橡膠信託	四．六五	四．六五	四．六五	一、〇八五

（註：上表列出者，均係股市昨成交者，其餘昨無成交者不列出。）

越南計劃恢復 穀米生猪外銷

【本報訊】越南因備戰關係，對於米糧及生猪輸港，停頓已久。昨據西貢來信稱：越南農村改進部劉正在草擬一項恢復生猪及改進部甚急迫解決目前本國猪隻及穀米生產已有剩餘而臨時採取的一項步驟。

上述之官員接濟稱：越南的經濟改革，不能遇份地側重於工業和商業。因爲，越南共和國是一個農業國家，絕對不能脫離農業本質，工商業在國家經濟中固然佔有其重大的地位，但任何經濟的開發，卻得以農業爲基礎。尤其是現階段的越南經濟，極需爭取國外銷場，恢復本國一部份特產之對外輸出。(日)

海參魚翅 市均暢爽

【本報訊】由於季節關係，各種海產之供應皆嫌短缺。非洲禿參（海參）市頗行銷，惟乎貨銳供應，中禿參每担叔成至三百四十三元，小禿參成二百九十六元，細禿參成二百五十三元。

淺水鮑魚存貨有見缺乏，目前之成價雖無市，惟相信隨市可突出，現下所沽出價報好。

候寄米週內出清 米價已止跌回硬

昨賣盤不多成交二千餘包

【本報訊】本港積存之候寄米，大部經已結賬出倉，所餘無多，期者全部出滑，預料本週內可將逾銀根亦可趨逐漸轉鬆，故有米在手者，不再衛價平沽。昨（廿七）日成交價已習露回硬，但因賣盤不多，全日成交僅得二千餘包。計泰國新米每担成五十八元，新大米每担成五十七元四，紅地圈新米每担三十四元一，黃金鐘新米碌四十八元四，X嚟米碌四十八元三，紅鹿新米碌四十四元八，L米碎四十五元半，糯碌卅七元半，卅八元。(日)

美股行情

【紐約廿六日美聯社電】星期二日股市微跌，交投雖暢，惟不如週一之旺，此為股市連續第七天下瀉，開市時會猛升，第一個小時仍不斷扯起，旋因推家見利回吐，漸將升高之價格跌去，幸於收市時半小時，使股市微跌。大部份股票尾盤成于最低價，多數跌幅每股由數仙至一元左右，成交股票一千三百〇二種，其中五百五十四種上升，五百〇一種低跌，二百四十七種無變。大多數菸草、化學及鋼鐵股下跌，大部份其他主要類股互有榮辱。

行情

四碼子按九角九分，一元〇二分及一元〇一分，白鬼按一元，七角一分半及七角二分。（紡）

本港金融行情表

民國五十一年六月廿七日

金九四五K	
開市	250.875
收市	250.625
最高	251.000
最低	250.625
美鈔期貨	
開市	5.7225
收市	5.72375
最高	5.72375
最低	5.72
宋紙	
開市	1.44
收市	1.44
最高	1.44
最低	1.44
美電	
最高	5.7375
最低	5.735
通天電	
最高	5.72875
最低	5.7275

雜幣	
加拿大紙（大）	6.26
加拿大紙（細）	5.24
大坡紙	1.853
細坡紙	1.848
新勞啤	81.00
荷幣	.986
"人民幣"（大）	.31
"人民幣"（細）	.26
正鈔	16.005
雜鈔	12.58
東非鈔	15.20
南非鈔	15.45
西貢紙（百計）	59.00
印尼幣	7.00
法郎（萬計）	116.00
瑞士（百計）	130.50
日本紙（萬計）	142.00
台幣	114.00
合洲	120.00
泰國（百計）	26.70
寮國紙（千計）	50.00
西貢（千計）	57.00

加泰滙率再提高 西德倫敦滙改低

【本報訊】本港銀行之外匯買賣牌價，昨（廿七日）又有多項調整，計加拿大、西德、泰國、比利時等四項均有變動，加拿大與泰國滙價比前提高，西德及倫敦美滙則比前降低，茲將滙豐銀行所公佈之新訂牌價錄下：

加拿大滙賣出價由一．八七五加改爲一．八八四三七五加元，買入價亦由一．九一二五加元改爲一．九〇九三七五加元，即每百元港幣較前少兌〇．〇三元。

西德滙賣出價由六九．一二五馬克改爲六九．三七五馬克，即每百元港幣較前多兌二五加元。

泰國滙賣出價由三六一．二五銖改爲三六〇．七五銖，即每百元港幣較前少兌〇．二五銖。

倫敦美滙賣出價由二．八〇七美元改爲二．八〇七五美元，即每百元港幣較前多兌二．八五美元。買入價亦由二．八〇七美元改爲二．八〇五美元。

比利時滙賣出價由八〇三美元改爲八〇七美元，即每百元較前多兌〇．〇三美元。（金）

均較本埠行情遜（見）五占，七月貨報七四．一打里占，現貨爲七三占三須古，八月份爲七四占一須古。（金）

商情表

麵粉

50磅星冠牌 一八

蝦米市週前稍趨行銷，目前之上靡貨殊爲缺供，一般賣家多屬中下貨式而已，中早紅蝦每担成四百三十元，小白蝦成三百六十五元，小晶蝦成二百三十二元，甲大白蝦成三百八十六元，中小紅蝦成四百二十五元，港蝦米成五百零三元，二級蝦米成七百一十四元。（金）

魚翅市甚爲暢銷，各項成價見佳，好貨式然，其以上好貨式然，九七十元，尾翅成價四百五十元，成價更見佳好，計勾翅每担成一千二百七十元，特琉球翅亦成一千一百十元，特等七十元，特零翅成一千一百十元，大翅成一千一百三十元，大黑沙青翅成五百四十元。

港產麵粉價 昨兩種降低

【本報訊】此間香港麵粉廠爲適應當前之銷情，曾於昨（廿七）日宣告將以美國麥子及澳洲麥子所製之兩種玫瑰花牌麵粉價格予以降低，計美麥製之玫瑰花牌麵粉每包由一十四元八角改爲一十四元五角（比前跌三角），澳洲麥製之玫瑰花牌麵粉每包由一十四元二角改爲一十三元七角（跌五角），其他各種牌子則暫無變動。香港區牌每包仍成一十八元，金飾牌成一十四元二角，火車頭牌成一十五元四角，鐵塔牌成一十四元二角，紅天秤及黑人牌均同成一十三元七角，三多牌成一十二元二角，一百五十磅鷹飛牌成三十二元五角。（金）

現在應該投資了嗎？

那要看情形而定。

要看您買那一種股票或公債—

要看您買它們的原因—您的目的在於投資或希望明天就獲利拋出。

當然，目前的局勢有很多不穩定的因素—政治方面或經濟方面的觀察。

那是經常有的現象，但是我們的基本原則却是永不改變的。

我們認爲有些證券常常比較其他種證券爲適宜於購買。

我們相信對於那些高瞻遠矚的投資家—那些眼光看在五年或十年之後而非祇看五個月或十個月的人—常常有良好的投資機會及很大的收獲。

如果您覺得自己是屬於這一類的投資家，我們將很樂意幫助您選擇一種最適合於您的股票或債券。

只要把您的情況，您的投資對象—滋長收息或是安全增值—告訴我們，我們將盡力爲您解決問題。

美國美林證券公司 香港分行：大道中亞細亞行301室 電話：三八四八〇

MERRILL LYNCH,
PIERCE, FENNER & SMITH INC

MEMBERS NEW YORK STOCK EXCHANGE AND OTHER PRINCIPAL STOCK AND COMMODITY EXCHANGES

HONGKONG BRANCH: 301, SHELL HOUSE, TEL. 38480

MC-4

TETREX*牌東麗特頭綸*織品，任你怎樣穿着，也不會破綻，耐穿如新，所以拿它裁製，西裝，西褲，百葉裙等最爲適宜從此‥起縐，走樣等々，不必爲此煩惱百葉裙，西褲等雨淋水洗，亦筆挺如新。

易洗快乾　無須漿熨　立即可穿
不必麻煩　節省時間
這就是TETREX*牌東麗特頭綸*織品受人歡迎的原因。

如蒙函詢寄：東洋麗絨股份公司大阪辦事處出口部

*TETREX是由敝廠自家織造之綸東麗特頭綸或其交織布疋之商標
*係敝廠出品聚酯（Polyester）纖維之註冊商標。

Toray

東洋麗絨股份公司

總公司：東京・三井大厦　電報掛號：TOYORAYON TOKYO
大阪辦事處：大阪・三井大厦　電報掛號：TOYORAYON OSAKA

駐泰專員辦事處：泰國曼谷素里翁路發利大厦三樓　電報掛號：TOYORAYON BANGKOK

「傻頭傻腦」縱橫談

謝利路易是目前影壇裏面，最吃香的諧角明星之一，他的每一部作品，都受到大衆的熱烈歡迎。可惜他近年來拍片，採取寧缺無濫的政策，作品逐漸減少，累得觀衆望眼欲穿。自從「郵差」一片獻映過之後，到現在相差不多有一年之久，觀衆才有機會欣賞到他的新作品，派拉蒙公司大笑片「傻頭傻腦」，幸而這片的笑料特別豐富，使觀衆由頭到尾狂笑不休，享受一個從前未有笑聲，亦並不辜負觀衆的期待。

謝利路易在片中，扮演一個憨直有人情的孫映小廝，忽然被派為警局委任做調查員，到各部工作，到處搞大亂，濫用巧器的人，詐騙為難，香閨，大礁釘子，片場進發，鑄林風雨，狼狽不堪，鴉手鴨腳，孫射香閨，施沒片場，滿手滿面，落湯雞，小電梯內巧遇肥婆，搞得變成大明星，任務自然失敗可笑，香口膠等笑話之後，到結局，竟出乎意料，全沒有半秒鐘冷場，是嗜好看笑片的觀衆所好妙品。

本片的女主角，是澳洲籍的雪莉狄，她是一個游泳健將，美國聯城放映公司的前途，恰巧的遇到謝利路易誤認是本片，由此受到賞識，本片是她初上銀幕的處女作品。她目前還是在待字閨中，可是她表示，喜歡美國加州的男子，她認為加州的男子，有許多地方類似澳洲的男子，都是高大健康的人物，都是穿着隨便的衣服，又對于一般人，都採取輕鬆的態度。美國青春歌舞藝員柏然，在片中客串一個歌舞鏡頭，使觀衆除了笑料之外，還享受不少耳福和眼福。

謝利路易在「傻頭傻腦」片中，小電梯內巧遇肥婆。

五煞星

台前幕後

「五煞星」是年來最值得推薦的一部西部片。筆者特別提出，並非無根據。據本月出版之票房雜誌之票房紀錄數字，則該片在美國公映之收入數字，尚多於「七俠蕩寇誌」「龍虎雙俠」等西部片王牌。同時，各雜誌之影評，對該片亦一致推崇，認為確屬完美之作。氣氛比美「龍城殲霸戰」，動作之多，比美「七俠蕩寇誌」，而此非一些B級西部片，而是指有規模之西部片。這一點，無須筆者贅言，讀者也會同意。

這是因爲好的西部片具有高度的娛樂成份，有動作，有緊張，有人情味，任是男女老幼咸宜者也。看戲不外尋求娛樂，尚有何求？

讀者注意到該片的廣告，見到祇得李察錫一名大牌，可能對該片信心打個折扣。

其實這是過慮的。首先，執導特點七彩特藝添納體裁，導演堅安納根，已知我們比亞對該片期望之高大，付出之成本如何龐大，而該片乃在南非實地拍攝，若非大片，何以花此本錢？同時，雖則祇得李察錫一個大牌，成為所謂「單天寶至尊格」，其餘諸人，都是出色的演員，祇不過在港人心目中認為當慣配角而已。

舉一個簡單的例子，「七俠蕩寇誌」就是「單天寶至尊格」，演員表中，祇得尤伯連納一個是大牌，而且尤伯連納以演出古裝劇為主的，從未演過西部片，但成績卻十分了得。由此可見，有時一部好片不必多大牌的。祇要故事出色，演員必定出色。

該片雖是西部片，但故事地點不在美國西部，而在南非。世紀初，南非的情形與美國相若。當地有五父子，號稱「惡門神」，又名「恐怖之惡魔」。父子皆取聖徒爲名：父名路加，子名約翰、馬太、馬可、⋯⋯五人均屬殺人不眨眼之惡人，尤其是朱保，時殺若狂。

一日，五父子偷得馬後逃逸。途中，因朱保要飲，路走一西好馬。此好馬闖至山打鎮附近，為一農戶之鐵絲網所傷。路加大怒，執農戶殺之。其間，由農戶口中聽知其仇家森（李察錫飾）已當山打鎮警目，決往尋仇。森聽知消息，欲致電大城求援，但電線已為路加父子割斷。五父子抵鎮後，無所不為，鎮人懾於其威，不敢出手。森以單鎗無法對付五人，脫下配鎗佯見，又遭其侮辱。朱保本擬當場將之射殺，路加制止。森從不欲森成英雄，欲以形勢逼之使之拔鎗出鬪，或以懦夫面目出而乞憐。其間，馬可因入什貨店購餉為什貨店老闆失火誤殺。路加四人雖聞鎗聲但以為馬可作弄鎮人不以為意。什貨店老闆與妻將屍藏起。路加四人以久候馬可不見，出而尋覓，尋至什貨店，幾發現藏屍，幸老闆娘投懷送抱，始瞞住。其間之緊張與驚險，比美「龍城殲霸戰」，而鎗戰動作之多，方式之新，亦為「七俠蕩寇誌」所不及。至於結局，更非至最後一秒，不知其結果。確為不可多見之好片。

導演乃「瑞士家庭魯濱遜」之大導演堅安納根。細膩處細膩，雄渾處雄渾，全片一氣呵成。筆者特在此鄭重介紹。

雷震暢遊羅馬歸來

雷震大利航空公司邀請遊羅馬的一週，於廿五日歸來，而他在寓暢遊羅馬一週，下機時，設宴為他接風，電懋同人在寓東亞飯店設宴為他接風，天日即參加「教我如何不想她」一片的工作會議。

丁皓張揚合作新片

電懋新片「小瓜」，是丁皓、張揚繼「一段情」之後又一次聯合的作品，這是一部寫民初年的故事片，有插曲七支，丁皓要大展歌喉了，定二十八日開工作會議，七月五日開拍。

葛蘭新作即將開拍

葛蘭婚後的新作，已決定為「教我如何不想她」，這是一部新型歌舞片，她的歌舞修養，不但在中國影圈不作第二人想，就是美國方面提起當年曾到美國國家電台做播的葛蘭，也是大叫「頂好」的。

「金箭盟」拍造型照

林翠主演的古裝武俠片「金箭盟」，卅日拍造型照，這部片子的工作日程很緊，七月份電懋的多部新片，將接踵開拍。

新姊妹花慈母痴兒
胡蝶滿腹憂疑
賀蘭一頭霧水

「老牌影后」胡蝶和桃源新星賀蘭，在「新姊妹花」分飾慈母痴兒，樂蒂好拍，胡蝶擁有千兒，樂蒂好施，賀蘭是她的祥和底；賀蘭是她的本屬天倫樂事。不幸的容回的只是容貌相同的，因此便鬧出謊騙笑話，胡蝶，賀蘭表白是村女身份，賀蘭忽然神秘失踪，胡蝶亦有尋女，導演的是一位鄉村姑娘，性格和生活習慣完全不同，因此便鬧出謊騙笑話，胡蝶以為愛女神經失常，多方設法醫治，更是一頭霧水，而一往慈母認痴兒，痴兒不認母的演出，是「新姊妹花」貫通全劇的主要線索，有了這些誤會，才有以後的巧合奇緣。胡蝶客串主演一角，演技爐火純青；賀蘭飾貧富孖生姊妹，造型突出，天才橫溢。

賀蘭在「新姊妹花」的造型。

今日播音節目

香港電台⋯⋯上午七時報時，「黎明即起」時代曲。本週提要，品市價。二十分時代曲。四十五分節目預告。五十分音樂。五十六分天氣報告及漁民天氣預告。八時粵語新聞，每日公衆活動報告，國語新聞，特別報告。三十分「名伶與名曲」。五十八分天氣報告。九時錄音轉播倫敦國語節目。十時十五分「天外歌聲」⋯⋯（以下各台節目字跡細小模糊）[illegible]

商業電台⋯⋯七時報時，清晨音樂。十分節目預告。十五分英語教授。三十分管樂。四十五分天氣報告。五十分座右銘。八時天氣報告，時代曲。三十分南音。精選「賊王子」下集。九時三十分婦女生活節目。十二時祝婚⋯⋯[illegible]

麗的呼聲銀台⋯⋯七時麗的呼聲進行曲，廣東音樂。十五分天氣預測，粵曲。八時新聞報導，天氣報告。十分祝壽，祝婚點播，金銀台節目報告。二十分口琴。三十分時代曲。九時錄音粵曲點唱。十時婦女講座。十五分今日本港及社會服務報告。二十分粵語流行曲。三十分時代曲。十一時兒童故事「銀元變灰」。十五分世界奇話「黃金島」。三十分倫理故事「歷行曲」⋯⋯[illegible]

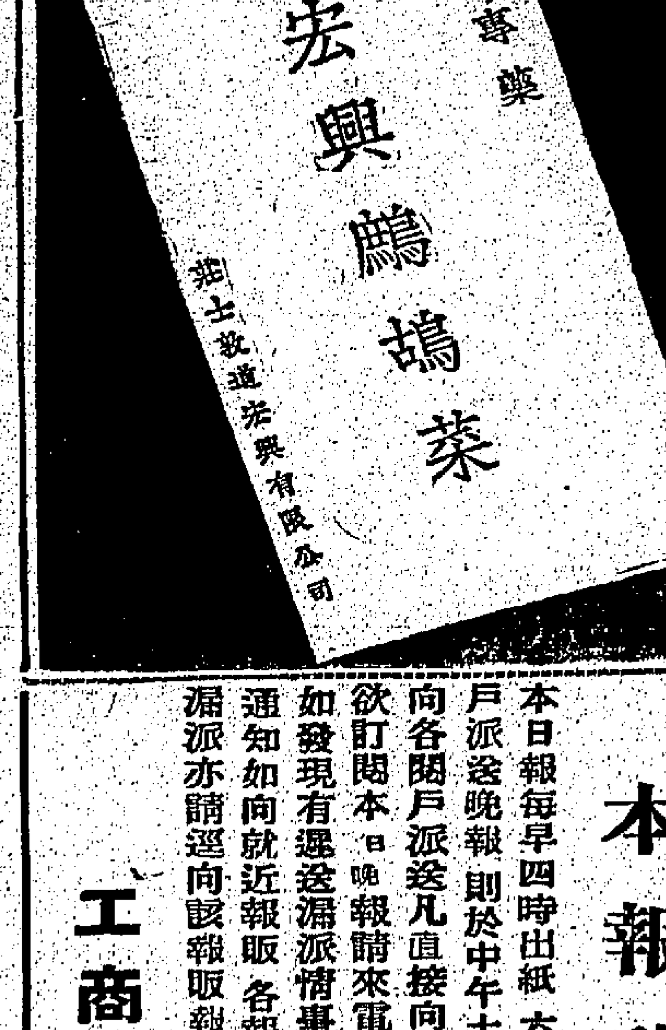
麗的呼聲金台⋯⋯七時麗的呼聲進行曲，早晨音樂。三十分天氣預測，時代曲。八時各地雜曲（滇劇）。三十分新聞報導，天氣報告，金銀台節目報告。九時戲曲欣賞。十時潮州曲。三十分閩南歌曲。十一時今日本港及社會服務報告。十五分北國風光。三十分國語放播劇「李師師」。三十分新聞報導。十二時轉播⋯⋯[illegible]

麗的映聲⋯⋯（下午）五時中國兒童故事。十五分莎翁名劇集。三十五分「卡通片」。六時粵語新聞片。十分「電視教授英語」。十五分英語片集「比翼長空」片集。四十分「美加運輸線」。七時十分英語片「英國風光」片集。二十分「天氣預測」節目。三十五分「潛艇任務」。五十五分「喜劇」。八時二十分「美國歌唱隊」。五十分「列士茄路曙劇」。九時十五分英語新聞片。三十分「伯連金根」。五十五分西部片「不法之徒」。十時三十分英語片「真有劇場」片集，最後新聞及天氣報告，收場曲。

今天 聯映八院
國泰 金國 新明 金陵 民樂 國際 星座 長樂 寶石 新
偉業公司獻映 官創紀錄 武俠奇片 宜
鄧碧雲 麥炳榮 主演 鄧碧影 半日安 領銜
奇女 薛一娘
鄧碧雲 麥炳榮 鄧碧影 半日安 七大奇女 奇越 奇變 三起三越

中央 香港 光明 光明 皇宮 京都 龍鳳 英京 九龍城 國泰 樂聲 金星
狂滿 九院 續映
名著改編・武俠巨片
曹達華 于素秋 陳好逑 石堅 聯合主演 曹達華 于素秋 客串主演
劍影恩仇錄
機關變化・如八陣圖・險象橫生
群雄鬪劍・龍騰虎躍・殺氣沖天
今日上午十一點半 港九各院均加映「故事片」
繼「仙鶴神針」後 宏利公司又一巨製 發行 武俠片

荔園 九龍 荔枝角
大人 6 大小 6 小童 6 來回 號 DCB號 巴士 車 直達門口
海灘 泳棚 全日供水 長期開放 七毫
好消息 衣物 共收 三毫
第一劇場（國語片） 八點正 九點九
鬧劇 喬遷之喜
第二劇場（粵劇） 夜晚八點正 一箭恩仇 成覇業
第三劇場（新艷麗舞） 七點 八點 九點半 阿拉伯之夜
第四劇場（粵語片） 八點正 龍鳳干戈 殺姑案
第五劇場（歌唱話劇） 八點正 音樂歌唱舞蹈歌劇 老友記



本報啟事

本日報每早四時出紙 大時半即開始向各閣戶派送晚報 則於中午十一時半出紙 隨即分向各閣戶派送凡直接向本報訂閱日晚報（如欲訂閱本日晚報請來電話24296號）之閣戶如發現有遲送漏派情事請即來電話24296號通知如向就近報販 各報攤訂閱者 倘有遲派漏派亦請逕向該報販報攤查追爲荷

工商日晚報謹啟

中央 今四場 打鬥武俠奇片 四點 映
劍影恩仇錄
曹達華 于素秋 林家聲 芳艷芬 合演
今日公映 七彩場 片
過關斬將
明日 七彩 片 武俠

英京 今早十一點半
曹達華 于素秋 魔犬追兒
今天五點九點半公映
單騎悍盜 傑佛瑞 杜 主演
今天仍映
劍影恩仇錄

真光 昨晚今續映
武俠智勇打鬥片 王
劍影恩仇錄
曹達華 于素秋 林家聲 芳艷芬・蔡・好・芳
今天仍映
明天步步驚魂

東樂 今天五場選映
法國大明星
超無 天涯 先睹
慾海春潮

麗斯 今天三場 聯美 七彩巨片
劫後昇平
二元七 二元二・假

新世界 今天五場獻映 聯美 天才 神童 海盜 上中文
七彩 明天 感情 片

快樂 最後今天獻映 派拉蒙 西部 千方百計誤佳期 上中文 明天獻映 金玫瑰

京華 今天四場仍映
哥倫比亞出品 格力哥利柏 黃金夢
今天 天涯仙侶

百樂門 第七天最後放映 環球公司五十週年紀念巨片 又七彩
關南施 花鼓歌
今 天 明 日 松 花 江

東方 最後今天四場 聯美公司 巨片
暴雨狂雲 "TOWN Without Pity"
明天 今早 天美

都樂 邵氏公司出品 七彩 美麗的三江
今早十一點半 金鎗將 城大

市聲

月亮的傳說

由於古代的人對於宇宙的知識知道得很少，所以他們對自己所不能的現象便儘可能編造出一些故事來向自己解釋，這些故事傳至今，便成爲了美麗的傳說。

譬如在我國古代民間，便流傳了「嫦娥奔月」動人的故事，此外又傳說在廣寒宮中住有神仙、白玉兔、蟾蜍和月桂樹。人們又相信在中秋之夜，對着月亮把袖子的內皮拭抹臉孔，可使皮膚格外潔白。

日本人卻相信月球上的陰暗影子，是一隻兎子在搗餅。他們又說月球上住有一隻鵝鳥和一頭黑色的山羊。有些卻相信那裡有一個女孩子在滑雪，那木雷說牧着世人的姻緣，這個傳說跟我們「月下老人」的神話同出一轍。

西洋人對月球的傳說卻是千奇百怪，不一而足。二千多年前的波斯人，看見月球的皎潔表面時，便認爲月亮是一面懸在天空上的鏡子，是天神用來觀察人類的，它呈現的陰暗表面便是地球陸地和海洋的反影。

古代的希臘人，相信月亮是一名女孩子，而太陽卻是她的哥哥，由於哥哥的脾氣很壞，妹妹對他很是害怕，因此她每晚要等哥哥匿跡西方後才出來走動。

地中海東岸的遠古遊牧旅人，是崇拜月亮的，他們相信它是一位可以出沒海中和地面的女神，同時他說它是半人半魚的兩棲動物，晚間從海中升起，黎明時又重回海中。

古代的意大利人，相信月亮是一位慈悲可人的美貌仙子，她每晚黃昏時當她的哥哥太陽神阿波羅在西方隱下時，便駕着一輛銀色的馬車，沿着地球繞行一週，代替她哥哥的位置，看管着世間的善惡。

法國南部的農人的傳說，最爲美麗動人。他們相信月亮是一位穿着白衣的美貌仙子，她每晚駕着鑲上銀光的飛輪，橫跨黑藍色的蒼穹，繞行地球一週，替人們播下「愛情的種子」。

在南太平洋薩摩亞島的土人，相信在月亮裡居住着一位仙人，她坐在織布機前不斷的織出各種彩色的布匹，那些布匹便是天空上的雲層。

西非基尼亞的夸機立亞島，其原始土族，相信月亮將有顯激的力量。當地女子在結婚前，必裸體在月光下祈禱，祈求結婚生活愉快。

古代的埃及人，把月亮作爲生殖的女神而加以崇拜。在春天月圓時，必令一名處女裸着身體，環行在田地上，以期獲得豐收。

新幾內亞、非洲、玻里維亞和巴西的母親，每每在月圓之夜把初生的嬰兒抱出屋地來「曬月光」，她們認爲這樣做會使嬰兒們快高長大。

古遠的哥威人，相信月圓是富庶康樂的吉兆，而月缺則是衰敗死亡的徵兆，因此他們相信在月圓之夜出生的嬰兒或者牲畜，都會充滿幸運和活力，所播的種子也會有美好的收成。

現代的印第安人相信，如果新月的兩角一樣高時，這個月的雨水便少，要是一個角比另一個角高，這個月便會有多量的雨水，他們把新月看作一隻盛滿了水的碗，水滿了落下來便成了雨。

一百多年前的西洋人，相信如果月亮照射在睡熟的人的身上，便會使這人患上瘋狂病。喜馬拉雅山的土人，相信月亮是一個男人，他們認爲女人在月亮下睡覺，是會被月亮弄大了肚子的。（波羅客）

山川人物

抱朴子羅浮求道

葛洪字稚川，號抱朴子，得修煉秘訣，兼綜醫術，因辭官止於羅浮煉丹，著述宏富，有抱朴子內外篇及他書多卷。誠道士而兼儒士也。後兀坐而卒，傳爲屍解。今山中有丹竈、衣冠塚、大蝴蝶，皆洪遺蹟。

羅浮生

名山有名士，同時亦有名僧道。吾粵羅浮名山，有傑出之名僧羅從彥隱居修煉，前已紀之，茲續誌道人葛洪在羅浮修煉，因而成丹成仙，此則是道家之傑出者，亦山中成道之著名人物也。

葛洪字稚川，自號抱朴子，晉句容人。少家貧好學，躬自伐薪以易紙，於黑夜寫書誦讀。性寡欲，無所愛玩，不好榮利，未嘗交遊，閉門卻掃，究覽典籍，有時尋書問義，輒不遠千里，期於必得。其從祖玄，在三國時亦因隱遁道岳，羅浮而得道，以修煉秘術授於其弟子鄭隱，洪好學之士，即就鄭隱學，悉得其法，世人稱葛玄爲葛仙翁，故又稱葛洪爲小葛仙翁。後又師事南海太守上黨鮑玄，玄亦內學，逆占將來，見洪深加器重，以女妻之，洪因傳其業，兼綜練醫術，凡所著述，皆精覈是非，才章富瞻。

晉太安中，石冰作亂，洪爲將兵都尉，亂平，不言功賞。元帝爲丞相時辟爲掾，以平賊功，賜爵關內侯。咸和初，司徒王導召補主簿，後遷爲散騎常侍，領大著作，固辭不就，且以年老，欲煉丹以期遐壽，聞交趾出丹砂，乃求爲勾漏令，帝以洪年資高，不許，洪曰：「非欲爲榮，以勾有丹耳。」帝乃從之，洪遂攜子姪偕俱，行至廣州，刺史鄧嶽留之不聽去，洪遂止，隱入羅浮山中煉丹，在山七年，優游閒養，著述不輟。今山中沖虛觀內之丹竈，是洪煉丹之所，有東坡所書「稚川丹竈」四字，遺履軒是洪夜眠之所，觀源洞是洪洗藥之所，遺跡甚多，皆可訪尋。

洪博聞深洽，江左絕倫，著述篇章，富於班馬。其在抱朴子一書之自序有曰：「洪體乏進趣之才，偶好無爲之業，假令奮翅，則能凌厲玄霄，騁足，則能追風躡景，猶欲戢勁翮於鷦鷯之群，藏逸跡於跛驢之伍，豈以器綿於榮華之途，而志安乎窮圮之域，故權貴之家，雖咫尺弗從也，知道之士，雖艱遠必造也。考覽奇書，既不少矣，率多隱語，難可卒解，自非至精不能究，自非篤勤不能悉也。道士宏博洽聞者寡，而意斷妄說者衆，至於時有好事者，欲有所修爲，倉卒不知所從，而意之所疑，又無足問。今爲此書，粗舉長生之理，其至妙者，不得宣之於翰墨，蓋粗言較略，以示一隅，冀悱憤之徒省之，可以思過半矣。」又云：「余所著子言黃白之事，名曰內篇，其餘駁難通釋，名曰外篇，大凡內外一百一十六篇，雖不足藏諸名山，且欲緘之金匱，以示識者。」自號抱朴子，因以名書。」此即抱朴子一書所由作，亦其內外篇之大意，書中論道精博，饒有名理，世以爲道書之一。此外，洪又有所著碑誄詩賦百卷，移檄表章三十卷，神仙、良吏、隱逸、集異等傳各十卷，金匱藥方一百卷，肘後要急方四卷。又鈔五經史漢百家之言方技雜事三百一十卷。葛洪著述如此宏富，誠道士而兼儒士也。

後洪在羅浮忽以書與鄧嶽，謂當遠行尋師，剋期便發，鄧得書倉皇由廣州趕來羅浮相別，未抵山而洪坐至日午，兀然若睡而卒，鄧至竟不及見，時洪年八十一，視之顏色如生，肢體柔軟，舉屍入棺，輕如空衣，世謂屍解。今山中有衣冠塚，乃洪屍解留衣冠處。又君子岩之下有洞，盛產大蝴蝶，相傳爲葛洪之遺衣所化，人稱「羅浮仙蝶」，凡遊山者莫不傳爲美談。

犀牛角與媚藥

英國的「動物保護會」——與一般性質的護籍會有異——正捐助基金兩萬英鎊，用來設立一個國際警察部隊，藉此撲滅一個「媚藥」的不法組織。這個組織，爲了一己私利，不惜逐漸殲滅將絕種的一種罕有的動物。這祇捐款的措置是「動物保護會」會長成爲頓勛爵最近透露的。他說：「我們攻擊在東非洲港口的買客，便可以撲滅此種不法組織，而不必捕捉偷獵野獸的人和那些經紀人。」

文中所提到的名貴動物，便是犀牛。

據東方人相信，犀牛角磨成的粉末，有滋陰補腎的偉大效力。因此，這種作爲媚藥的粉末特別好銷路，而這種藥粉相當昂貴，而不肖個人及商人便冒險深入非洲，射殺此種身軀龐大的野獸，而割下它的犀牛角。

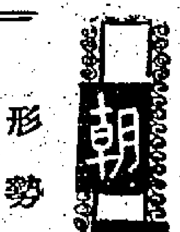
許多世紀以來，所謂媚藥都是誘人的東西。他們服、吃下這些藥末或藥水，便可以引起對方的性慾，實際上，它們和冷茶一樣的毫無增強性慾的功用。

數年前，法國一位少女便親自發現這種事的。她向法醫控告一個法國男子，要他償還七十英鎊。因爲，這個男子索取了這個價錢，詐稱可以代她弄一瓶媚藥，使她自己的男友吃了之後，會回心轉意，重投她懷抱裡。然而，她照吩咐所做而在愛人的酒裡暗中放下這些所謂媚藥之後，他還是無動於中，而沒有向她「進攻」，或作某種要求。因此，她認爲藥石無靈，或是那個男子志在騙錢。結果法庭判女方得直，指實那種媚藥斂財及無恥的把戲。甚至貴族人物，也不恥下求，而使用這種媚藥的成類似媚藥的東西。

古時，匈牙利的皇后伊利沙伯，到了八十歲高齡時，還要再醮。她千方百計搜得一瓶媚藥，是用草本植物及花卉等煉製而成。這位風流皇后把這瓶「愛情香水」搽遍她那鷄皮鶴髮的身體上和頭髮上，以爲如此可以使她返老還童，回復昔日的青春和美麗。她居然找到了一個愛人！波蘭國王訪問匈牙利時，竟然給她迷倒，並且說，他從來未遇見過如此「吸引人」的女子。他當即求婚，她馬上答應。而且，適巧這是她第一天使用那種媚藥香水！（阿占）

朝曼

南宮搏



形勢

楊諒分四路進兵，第一路由大將軍余公理出太谷，進趨河陽；第二路由大將軍綦良出滏口，攻黎陽；第三路由大將軍劉建出井陘，攻燕趙地區；第四路，由上柱國喬鍾葵出鴈門，會同柱國紇單貴，王聃直攻京師。

在這四路之外，楊諒親自領一軍，先派人僞裝宮役，混入蒲州，一舉而將蒲州收復。

這就是起兵初期的形勢，漢王楊諒的聲勢足斷了天下。

可是，楊諒總有些心怯；他在佔領蒲州之後，改變了原定的計劃，不再進取了。

裴師和王頍都在軍中，對於漢王的領兵不進，大感意外，他們希望楊諒照原來計劃進兵。

「我要進兵的，不過，現在還得先穩固內部，我還以爲，長安內部會因我的起兵而生變。稍待時日，會事半功倍。」楊諒侃侃而言。

「大王，兵貴神速啊，」此時，朝廷無備，我們不難直入長安，過些時，他們有備了，推進祇怕不容易。」裴師愼重地說。

「目前的形勢不同；」楊諒堅持自己的意見：「長安一動兵，就會發生兵變，到時，我軍乘變出擊，會比現在更容易。」

「大王——」王頍緩緩地說：「這樣，我們怕不易成功？」

「我有把握！」楊諒微笑說。

（一〇八〇）

英皇夫的秘密願望（二）

二、避人糾纏，另有苦衷

愛丁堡公爵希望「藍瓶」號帆船能夠跟全世界最頑強的對手對抗。結果它不負他所望，在世運會中贏得一個銅牌。

他所經歷到的最大刺激，也許是五年前他在寇斯參加比賽時遇到大風浪的一次。

當時突然刮起大風，巨浪滔天，比賽當局雖然決定採取較短的路程，來應付惡劣的天氣，但是其他參加比賽的帆船都捱受不住。

在出賽的五艘船中，有一艘被海水淹滿，馬上放棄比賽。其餘四艘也只得愛丁堡公爵的「藍瓶」能夠航畢全程。

在較早一次比賽中，愛丁堡在良好的天氣中出賽，贏得第二名。

但後來發覺到，「藍瓶」在開賽時沒有依照號令板的指示，因此被取消資格。

「我的船員有一個是盲的，另一個卻祇顧岸上的女人，」愛丁堡公爵說。

又在一次比賽中，他的十五呎長的帆船「考斯立」號因爲太快越過出發綫，要被比賽當局召回。所謂「欲速則不達」，到它能准出發的時候，其餘的十八艘帆船已經駛至很遠。

愛丁堡公爵雖然落後得很厲害，但他並不氣餒。他逐寸追趕，到最後仍然能夠贏得第三，跟冠軍的時間相差二分鐘三十秒。

一個觀察說，「他發覺由後而追上的精神，值得令人佩服。」

愛丁堡公爵曾經擁有一艘叫做「仙狐」的帆船。這艘船有一種革命性的新設計，由最初繪圖的時候開始，愛丁堡公爵便一直感到重大興趣，他認爲它是同類的船艇中出類拔萃的一艘，沒有人能夠凌駕其上。

果然它每戰皆捷。在最近一次比賽中，適值季內潮水最高漲的時候，風勢也相當強勁，這艘船的羅捷幾乎弄出災難。公爵在駕駛它回岸的時候，它幾乎陷到傾斜的海堤。公爵用盡九牛二虎之力來挽救它，結果在距離海堤數吋的地方掠過。

但是他這次勝利卻觸發一場爭辯。有人認爲「仙狐」的實力太強，應該作更大的讓磅。但比賽當局則認爲公爵是倚賴「超卓的駕駛技術和急智」贏得勝利。

不過，愛丁堡公爵以後就放棄用它出賽。它祇是用來跟朋友作非正式的友誼賽之用。

愛丁堡公爵喜歡駕船，是有一個秘密原因的。他要藉此來避免人們的糾纏，特別是無所不問的新聞記者。他新購得的帆船「血犬」號駛他出海之後，就沒有人能夠跟他接觸了。

（丁凡）　（完）

半靜寂地帶

丹兒

四十八個孤兒，昨集體乘美機，分別安置在歐美的家庭。五年來，赴美接受認養的孤兒已超過六百名。

德不孤，必有鄰，何孤之有！

× × ×

香港教會督何明華，說香港有一半人是屬於「隱藏城市」的，這些人月入低於三百元，長期爲飲食而掙扎。但從這個觀點來說，這個「城市」，卻是「第一名城」。號稱「東方之珠」的名城中，原來更有名城，但使人有明珠暗投之感了。

× × ×

英國衣商，選出十名衣着最佳男子。首相麥美倫，以在艱難危急之際，仍能安閑地去購買一條領帶，而被列作第十一名。

如果這個推選會係由領帶商所辦，麥美倫應是入選第一名了。

× × ×

美國海灘，一隻三呎半長的海龜和一隻狼狗打鬥，結果狗被咬傷。

據說龜與兎競走，也是龜跑得快。此「公」雖不爲人所齒，但似仍不失爲「四靈」之一。

感時

張天翮

俯仰因人氣未伸，耳近陰影倍愴神；
干卿何事亂千盃，顧我於今仗一人。
既有山盟還會賊，斷無涯岸不誅秦；
興亡詎忍埋長嘆，坐負天心泣識民。

其二

年年厭劍意如何，殘水殘山感慨多；
極目災黎淪水火，傷心士氣久銷磨。
中原父老爭歸漢，赤縣妖魔更反戈；
借有東風傳捷報，劍霜一夜渡黃河。

杜東粒西集　商齋

眞正反共者

火不灼到自己的肉不知痛，那些坐在安樂椅上的國際政治家大發其對共姑息的夢囈，是有原因的。相反，那些身受過共禍受到共害的人的對共勢不兩立，也是有原因的。例如尼赫魯之流，過去是不惜爲共張目，但到了受到中共直接侵略以後，他的態度便馬上轉變了。

過去香港不少人對反共會冷感得無謂的，甚至有人竟向共黨說好話，但到了他們身受其害的時候，他們的觀念便成相反了。這是一個現實問題，誰都不會抹煞現實去空想的。

因此，眞正反共的人，認眞反共的人。即如今日在大陸逃出來的難胞們，他們無疑是反共最有力的人。

他們不但有家國仇家恨，而且有切膚之痛。他們身受共黨長期的蹂躪，生命幾於不保，這一股冤氣如何能平得下？這一深仇大恨，如何能消得了？除非沒有血性，否則誓報此仇之念，誰都要有的。

此外，這刻正在大陸內吃着苦的同胞們，在共黨暴力控制下固無可如何，但他們的心理如何，可以想見的。他們的反共將比任何人爲迫切，祇要有機會，誰也要起來反共的。

除了上述兩種人之外，其激於大義，憫於利害的人，當然也要反共，但和身受其害者，當然有程度上之別。不過，今日中國人，即使不直接受到共禍者，也要間接受到共禍。誰使他們顛沛流離？誰使他們有家歸不得？誰使他們親友不能相見？每一個人都會有這樣的遭遇。所以，每一個中國人都是眞正反共者。

大家都是眞正反共者，人同此心，心同此理，大家爲反共而努力，將是毫無疑問之事，祇是說如上說，其間也有程度上之別，故我以爲新近逃出來的難胞們踴躍多做一點打氣工夫，告訴台灣與海外同胞們：大陸同胞的悲慘，一刻已不能再等待，再不去拯救，他們就快完了！同時，我以爲曾經飽受共禍的人，對於反共工作，應該起着領導的作用。我們絕不諱言，經過長時間的僵局，不少人感到疲了，甚至一些人祇顧了自己，說不定對於深仇大恨淡漠起來，這是需要不斷地提撕警覺的。

在每一個行動中，雖也意志相同，利害相同，但做起來的時候，總不免有程度上之別，在今日，當不會有「假反共」的人，但「眞」的成分，還須從行動表現來判定的。一個反共者，不是僅憑思想，僅憑語言，而且要看他的行動表現。這刻，反共事業，已到了最嚴重關頭，「行百里者半九十」，正需要我們再接再厲，完成這最後的一程，所以，我希望眞正反共者，拿出自己眞正的力量來！

在今日，當不會有「假反共」的人，但「眞」的成分，還須從行動表現來判定的。

英女皇的御用馬匹

英女皇伊麗沙白第二的溫莎馬匹，是全世界最佳的馬種，世界上有名。它們受過嚴格的訓練，全世界的馬匹也不能比得上。

在白金漢宮的練馬場，經過嚴格的訓練底溫莎馬匹，是經常準備服務的，在訓練馬匹學校建築物上方，懸掛有各式各樣的旗幟，飄揚於空中，這些馬兒們是習慣了這些旗幟，這種訓練，對牠們的服務，是大有幫助。因爲皇家馬匹服務的行列中，每每是遇到懸彩色旗幟的場合，如果沒有受過訓練，那些馬匹對顏色是會害怕的，但溫莎，那些馬匹卻安之若素。

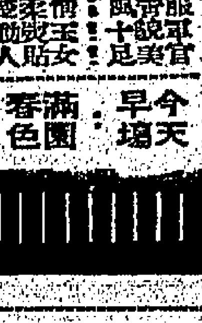
溫莎馬兒們是不害怕歡欣的大堆人羣，軍樂的演奏，在牠們是一件閒事，牠們平時在馬匹學校的時候，已習慣了那些嘹亮的喇叭，打沉重的鼓的。

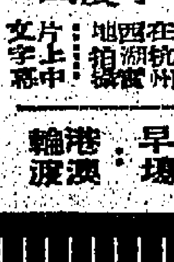
孩子們尖銳的哨聲，這也是另一種皇家馬匹學到能予以接受。在訓練時，馬匹學校是會把馬兒拉到孩子們遊戲的地方，訓練牠們習慣那些尖銳的孩子呼叫聲。

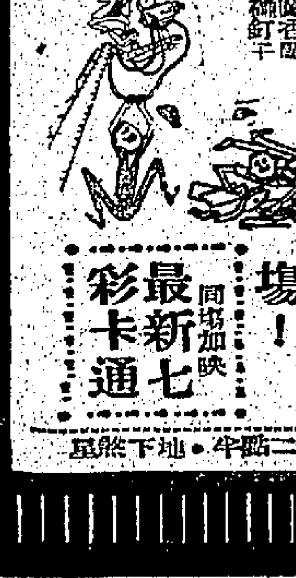
馬匹們是被訓練如何步行，如何快步，如何跳高，如何停歇，如何轉身。動作是優游斯理，但精神卻要蓬勃而有生氣。這種動作的訓練是非常重要的，因爲當牠們拉皇室坐駕馬車時，這座馬車是要避免一切的震動和搖擺，使女皇能坐得舒服，同時，有四匹馬兒跑得快的時候，馬車的衝力便大超過的，而且，車輛是不容易擊停的，要緊急煞停，便會把女皇也拋了出來，這是有失皇室的莊嚴，絕對不能有。

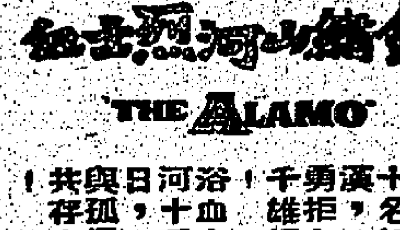
在未經選拔出來服務的馬兒，牠是要經過許多種類的試驗和訓練，當訓練官認爲馬兒已經有資格服務，

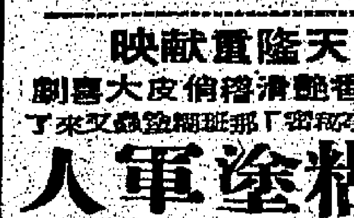
樂聲·大華　娛樂　新華·豪華　利舞台·樂宮　皇都·麗聲·皇后　普慶·廣都

今天四場獻映　午一點半·七點　五點半·九點半
美高梅公司出品　間諜刺激緊張動人智鬥大名片
金露華　伊莉莎白泰來　英俊小生羅拔泰來　聯合主演　傑作

Conspirator　玉女情魔
今天早場　滿園春色

今天四場獻映　午一點半·七點　五點半·九點半
金都伊士曼七彩　古裝文藝巨片
白茵　周聰　領銜主演
陳綺華　黃曼梨　呂錫貴　梁醒波　李飛　·聯合主演·

導演　李晨風
本片全部在杭州西湖名勝實地拍攝　片上中文字幕
今天早場　港澳輪渡

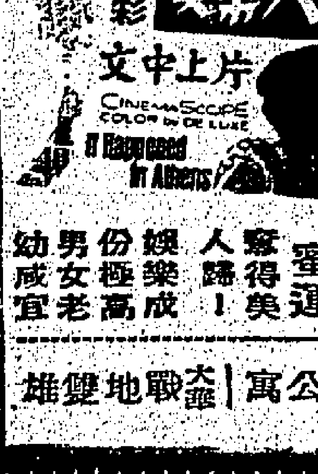
今天四場獻映
派拉蒙公司滑稽笑料新奇特片
諧星泰斗　謝利路易　新作主演
比「糊塗好漢」更好笑！
美艷女星　莉莎莉菲　性格巨星　白賴恩當利威　聯合主演

THE ERRAND BOY　傻頭傻腦
由頭到尾笑，絕無冷場！
同場加映　最新七彩卡通
院址：今午十二點半·地下熊星

利舞台　樂宮　高踞賣座首席
今天三十獻映　滿
聯美公司獻映　特藝七彩·片上中文
約翰韋恩　李察威麥　羅蘭士夏飛　領銜主演

錦繡河山烈士血
THE ALAMO
十一百名好漢，勇拒七師，血洗山河，與孤堡共存亡！
利舞台今午十二點半特映

最後今天獻映
美高梅俠義香艷打鬥巨片
畢蘭加士打
羅拔泰萊·加獲·莎莉霍麗絲　合演
瑰麗彩色·片上中文

VENGEANCE VALLEY　虎踞龍蟠
明天隆重獻映
美高梅香艷滑稽倫度大喜劇
糊塗軍人

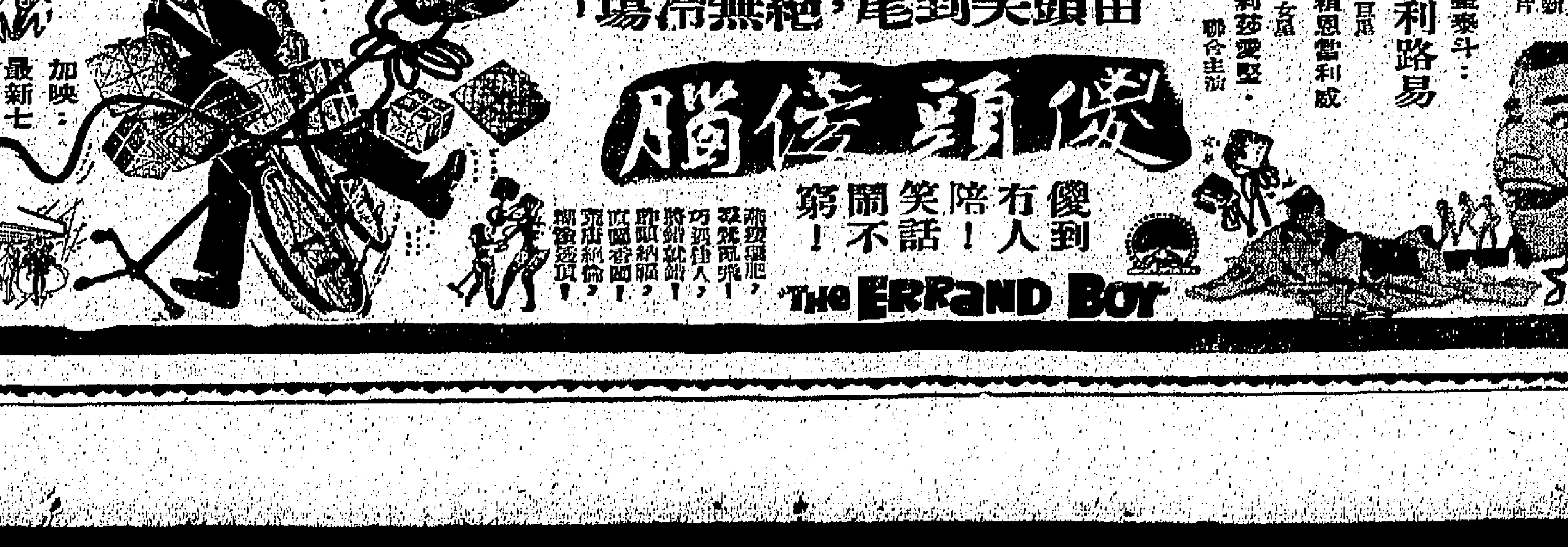
狂滿盛況空前　請早訂座
七彩·特藝透視體·片上中文
李察鐸　愛妮愛　波麗　李安奴　謝扶利

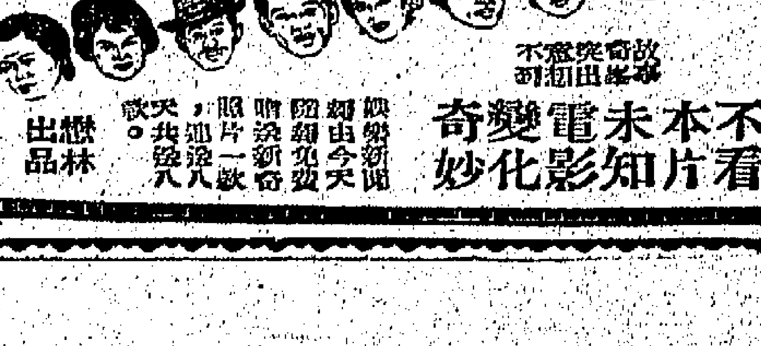
HERE COME THE HELLIONS　五煞星
A COLUMBIA PICTURES RELEASE　TECHNICOLOR

今天盛大獻映
二十世紀霍士公司　新藝綜合體
珍曼絲菲　德歷士　哥頓　瑪莉　娜亞仙　主演

奪得美人歸　特藝七彩　片上中文
It Happened in Athens
世運奪得錦標歸！蜜運奪得美人歸！

港九首輪影院聯合廣告

可以的白蟲　是兒童健康大敵
唐拾義除虫疳積散
服後十二小時內疴虫
功能：祛除腸虫　健脾開胃　瘦弱變肥壯
港九各藥店均有代售

皇都·麗聲·皇后　今天隆重獻映
由頭到尾笑，絕無冷場，

諧星泰斗：謝利路易
性格巨星：白賴恩當利威
美艷女星：莉莎莉菲
加映：最新七彩卡通
傻頭傻腦
傻人到！有笑陪！鬧笑不話！
THE ERRAND BOY

中國影壇第一奇片　派送八新奇照片

豪門春色
不看本片未知電影變化奇妙

各地通訊

菲提出北婆領土要求 不妨害大馬計劃

馬來亞聯合邦政府發言人宣稱 亦不影響東南亞國家協會團結

【本報吉隆坡航訊】馬來亞聯合邦政府發言人兼聯合邦新聞部主任蘇比廿六日宣稱：東南亞國家協會成員的團結將不致於受菲律賓提出英屬北婆領土要求而影響，這種要求同時也不會損害大馬來西亞的組織工作。

蘇比指出這項要求無論如何不會使東南亞國家協會間國家關係惡化。他強調東南亞國家協會不會分裂，同時存在於這些國家之間的友誼及合作仍是那麼堅固。

聯合邦新聞部主任於廿六日上午十一時，在該部會議室舉行每週例常記者招待會，並且在會上提及菲律賓對北婆領土要求。

蘇比說：「我以爲目前菲律賓向英國提出的北婆領土要求，將不致影響大馬計劃，同時也不會阻礙東姑首相於下月間前往倫敦與英國的談判工作。」

他指出倫敦談判將堅持菲律賓所提出的要求，因爲政府的外交依序進行，婆羅洲地區人民向柯波爾調查團所表示的意見將會受到考慮。

蘇比說：這種領土要求一點與東南亞國家協會及馬來亞無關，因爲這是菲律賓與英政府之間的糾紛。

他說：東南亞國家協會是一個經濟與文化機構，而菲律賓政府提出者是一項政治要求，因此聯合邦政府完全與這新要求不發生關係。

他也否認政府會支持。他說：東南亞國家協會成員國不久將舉行會議，使，那就有些未來倒行了。」

林蘇比說：「大馬」的政策是：「使任何一方生氣」。

關於東南亞國家協會的聯合工作，蘇比說：有關國家目前正在商談三個國家間的協定，同時這種協定的細則對于最近完成。

他說：東南亞國家協會成員國將聯合參加訂於明年在曼谷舉行的國際商展。東南亞國家協會正在商討的一項聯合工作乃是於目前在聯合邦舉行的文化訪問團。

計比賽，各國入選作品將由各國外長於今年十一月間提至菲律賓舉行外長會議時作最後遴選，優秀作品將會獲得獎勵。東南亞國家協會間的另一項合作是馬來亞之間的新電訊交通聯繫，蘇比說，這些國家將在今年八月間在亞洲區播送會議中商討這三個國家間的無線電廣播及電視廣播聯繫。

「人民日報」記者慨嘆指出 公社生產隊組織龐大 爲農業生產失敗主因

【本報訊】北平中共「人民日報」記者林晰，最近發表一篇題爲「在下放過的地方所見所聞所想」的通訊，公開指摘「生產隊」組織龐大和「大隊」幹部過多，是造成農業生產失敗的最大原因。

林晰說：我這次下鄉採訪，又來到一九五八年「下放」過的地方——湖北棗陽縣「鹿頭公社」的「曙光大隊」，住在該「大隊」的郭家村，該村分爲郭東、郭西兩個「生產隊」；郭東隊有七十八戶，郭西隊有八十二戶。這兩個「生產隊」是多年以來縣、區「工作組」的試點，幹部們，經常管理有一套較爲完整的辦法。但是，近年來，這兩個「隊」的農業生產失敗了。考其原因，是「生產隊」組織龐大，非常要商量，天天要開會，一拖就是大半夜，特別是因爲參加「會議」的人數多，往往是議而不集中，議而不能決，尤其是「隊」大了，「社員」們對於集體利益和自己利益的關係模糊不清，提不起工作情緒。他曾向「公社」領導建議：將「生產隊」調小一些，但他們認爲「隊」調小了，辦事多，領導起來不方便。林晰於是慨嘆的說：「領導生產的目的在於搞好生產，如果只是片面強調幹部抓起來方便，……幹部少。領導起來而……

……抓不統一，工作很大的損害。他向「公社」領導建議，將幹部減少些，但領導同志們則是此批幹部都是歷來各種運動中的「優秀分子」，提升上來的，現在不好處理，他除了歎息以外，別的沒有甚麼好說啊。

大陸農村公社 賬目一塌糊塗

無法向農民公佈收支數

【中央社訊】大陸農村各「公社」的生產隊，雖經中共早在兩年前便指定爲核算單位（即把「公社」規模縮小），可是直至目前，還未建立財務管理制度，有的由於賬目混亂，甚至無法向社員公佈收支數目。

據「南方日報」報導，廣東英德縣「望埠公社」橋大隊」，就是這樣子的一個財務工作混亂的單位。該報說：「今年以來，各生產隊都配備了專職的財務管理人員，公社和大隊先後對他們進行了幾次訓練。但是，許多生產隊仍然沒有建立新賬，就是已建賬的隊，制度也不健全，賬目混亂。全大隊十九個生產隊，有十七個隊無法向社員公佈賬目，大家意見很多。」

據「南方日報」指出，「橋大隊」各生產隊賬目混亂的主要原因，是：上級領導部門存有官僚主義，對生產隊的財務工作強求一致，機械地把原來大隊的一套財務制度和辦法，搬到生產隊去。如稱：「全大隊十九個生產隊的會計員中，除了三個具有高小文化水平以外，其餘都是只讀過三兩年書的青年。他們連基本的會計常識都很缺乏，現在一下子要求他們管六本賬簿，每一次收入現金都要轉記幾本賬冊上，當然是困難的。社員也認爲這種賬冊不懂、查不清。有些生產隊索性把那些賬本擱下，改記流水賬，有些勉強照着那一套賬目記，但錯誤百出。」

「人民公社」是中共全部經濟的基礎，而生產隊又是「公社」基本核算單位，其糊塗處竟然連賬目也弄不清，由此可知，中共的所謂「計劃經濟」和「經濟計劃」是甚麼一回事了。

山西旱災嚴重

中共要求有關部門 積極支援抗旱活動

【本報訊】「中共山西省委」近下令商業、銀行、糧食等許多部門，迅速「採取各種有效措施，積極支援目前擴大的抗旱活動」。

據稱：今年自入春以來，山西各地出現極其嚴重的乾旱現象，加之近來連刮大風，蒸發量大，農業生產受到很大的影響。「晉中共區已下達緊急命令，要求商業、銀行、糧食等許多部門抓好抗旱物資的進貨、調運、組織險缺調劑等工作，做好抗旱物資的供應。晉中共要求各級商業部門，除積極組織排灌機具供應工作外，還要深入到各「公社」的「生產隊」，幫助解決各種急需解決的問題。

該省中共還在「命令」中要求各級共幹，組織抗旱物資調運專業隊伍，和交通部門密切配合，固定一部份交通工具，專門運送抗旱物資。省和「專區」農業生產資料供應部門，召開小型短期的「物資缺口調劑會議」，要「千方百計的設法解決各種抗旱物資的調劑工作」。據說：在五月中旬，山西「省農業生產資料公司」即曾召開了一項有「專區」和「市分公司」負責人參加的「抗旱物資交流調劑會議」，在四天內調劑了內燃機配件、動力機械、水車、水泵、以及膠管、傳動帶、農藥、農械等價值二十二萬元的人民幣的「抗旱物資」。

專門實學 最新療法
無痛脫痔七天斷根
凡有怕痛怠醫或屢經枯脫紮割無效致失信心者一試即知不謬具有殷實舖保可以痊後收費（有照片醫案歡迎參閱）
絕對把握 無痛脫落 徹底斷根 永不復發
痔科 中醫 毛文福
彌敦道七〇九號二樓（旺角差館對面）
時間 每日上午十一時至下午四時 禮拜下午休息 電話：八一八七二（一一〇）
外埠通訊 配藥同效

景業大廈 成完將搭 開始建築 樓宇地舖 價廉宜 95折優待 深水埗元洲街5-11號大埔道交界
元洲大廈新 成完近接 快將入伙 22尺寬樓 平特價售 深水埗元洲街151-153號
樓唐街樹杉 成完將搭 開始建築 五百餘尺 萬餘元起 95折優待 大角咀杉樹街13-31號
新北河大廈 政府旺區 平最價售 95折優待 三面單邊 宜寫房廳 近大埔道基隆街北河街
樓唐立獨醫港書 天面至建 即將入伙 九港通平 每尺32元 95折優待 上對站巴士道康莊書
洽購處 永業有限公司 中環士丹利街十六號三樓 電話：21201／30453

工商日報分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉
每段大字四個 小字四十個 每天二元 上期收費 不折不扣
凡涉及法律性質廣告，須攜同身份證來本報辦理刊登手續。
洽刊處：
㈠香港德輔道中四十三號本報廣告部
㈡彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院側近太子道口）電話：八〇九六五八
㈢油麻地上海街三一九號老寶公司 電話：六四三七九
㈣元朗康樂市場寶街六號 仁愛診所 電話：三七六

山信日 深水埗 長沙灣道一二八號一二梯 兩戶經已入伙 青山道261-263號 近新舞台旺地 大單邊地下二樓 適營茶室銀行 洽購處：奇打七街四十二號地下 電話：57078 錦昌建築公司

中央樓 旺地酒樓 新街設計 廿呎樓面 四面單邊 中央建業有限公司建築部

利成
旺角碧街 油麻地區 啟明街 土瓜灣

旺角區 獨立唐樓 闊大洋樓 分層出售 嘉樂大廈 忠信置業公司 庇利金街13號 電話：六四四二七九〇二

可樂櫃售 二樓租售

南風涼樓 住居舒適 (1)金海大樓 (2)中區大廈 (3)翠園大樓 (4)瑞士大樓 (5)花園洋樓
章記

土瓜灣 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：30589

金閣大廈 樓高十六層 連至十四樓 分層出售 分期付款 旺地舖位
譚公大廈 樓高十二層 電梯四部 開始打樁
南昌大樓 樓高九層 開始建築

廉價出讓 新樓招租 吉舖招租 美麗華酒店對面 現代化華麗新住宅出租 十多急讓

洋樓出租 套房出租 聘女催收員 請女收銀男什務 聘英文書記 請女職員

雪櫃之王 雪白牌 梅江電器公司 九龍彌敦道397號
植物性：爽髮：不肥：不膩 丹頂髮臘 新華公司 電話443182
小型雪櫃$225 科學事務有限公司

朱廣蘭 鱷魚肉 哮喘 龍眼 失眠 膠 萬能角鋼
大新搬運公司 專門搬屋 電話：801563
萬能角鋼 錄音膠帶
東方搬運公司 專門搬屋 電話：829308 806285
選購鋼琴樂器唱片 請到通利琴行
市民秘書

萬能角鋼 松勝籐器 萬能角鋼 剩餘靚布 名哲學家 十二針機 小學寄宿 英語發音學 免費英文 香港補習夜校
偉民打字學院 小學幼稚寄宿 建築繪圖

建築繪圖 尋劉鳳珍 訪林永根 尋訪馬煜濤 賣屋聲明 香港留日同學會 承讓聲明 領福慰金 頂讓啟事

女子求職 英文書院 英文中學 徵求 徵聘教員
陳卓明醫館
到港開業十二週年紀念贈醫贈藥一月 貧病福音 勿失良機 贈醫贈藥
羅頌如 古奇方 惡毒

吳英鑑 頸癧 惡性板癧 痰火瘰癧 氣癧頸大 諸般惡癧 史達生
久咳哮喘 保證斷根
流產及旱產與四補精
朱辰東 招生 瘰癧火核

哮喘 馮普 腦 謝健初 孔鳳禧 婦科 熊國輝 癬 婦女顧問 黃馨 婦科 月事水 獨步皮膚藥 風濕藥
瘡科皮膚 尹國良 方佐中醫師 頸癧根治特效藥 頭 腦痛 彭錦棠 老手專醫大小婦科 特效藥

喉 吳景雲 陳志達 五代中醫秘方專藥 婦科 梁鳳鳴 風濕 筋骨腫痺 速癒斷根 永不復發 靜林氏 腦

X光 新式巨型 外皮雜症 婦科 梁愛華 王碧華 婦科 櫻井整容分院 洪冠洲腦耳鼻喉專科 梁耀文 胃痛 耳聾機
陳劍秋 皮膚 癬 耳鼻尿病 陳美玉 婦科 何正 胃痛 許彬 外皮 尿病